This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

**Usage guidelines**

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

**About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

**Über dieses Buch**

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

**Nutzungsrichtlinien**

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

+ *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.

+ *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.

+ *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.

+ *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

**Über Google Buchsuche**

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter `http://books.google.com` durchsuchen.

Educ T 1829.380.448

Harvard College Library
THE GIFT OF
GINN AND COMPANY

3 2044 102 865 581

Gustav Freytag.

Heath's Modern Language Series

Aus dem

# Jahrhundert des großen Krieges

Von

Gustav Freytag

*ABRIDGED AND EDITED BY*

LEWIS ADDISON RHOADES, PH.D.

PROFESSOR OF THE GERMAN LANGUAGE AND LITERATURE IN THE UNIVERSITY OF ILLINOIS

BOSTON, U. S. A.

D. C. HEATH & CO., PUBLISHERS

1899

Educ T 1829.380.448

HARVARD COLLEGE LIBRARY
GIFT OF
GINN & COMPANY
MARCH 17, 1927

COPYRIGHT, 1899
BY LEWIS ADDISON RHOADES.

*Typography by James Cooper & Son, Boston, U.S.A.*
*Presswork by The Heintzemann Press, Boston, U.S.A.*

# PREFACE.

THIS selection from Freytag's *Bilder aus der deutschen Vergangenheit* is an abridgment of the first six chapters of the volume bearing the title of this text, and chosen because of the background afforded for the subsequent study of Schiller's "Wallenstein" and for the light thrown upon the literary history of Germany in the seventeenth and first half of the eighteenth centuries.

The abridgment has been made simply by omitting passages. No connections have been supplied by the editor, but it is hoped that the continuity of thought has not been so violated that the pupil will be conscious of the abbreviation of the text. The Introduction gives a brief notice of the author's life and a short general statement of the causes of the Thirty Years' War, while the notes aim to furnish such aid in translation and such historical explanations as may be required by the average preparatory student.

The editor desires to acknowledge valuable suggestions offered by Mr. Geo. H. Meyer of the University of Illinois, and also the scholarly aid of Mr. Clarence W. Alvord, of the same institution, in revising the manuscript of the historical notes.

L. A. R.

UNIVERSITY OF ILLINOIS, December, 1898.

# INTRODUCTION.

GUSTAV FREYTAG, one of the most prominent and famous prose-writers of the latter half of the present century, was born at Kreuzberg in Silesia, July 13, 1816. His birthplace, near the Polish frontier but in Prussian territory, inspired him with a strong feeling of his German nationality as well as with that loyalty to the State that is so characteristic of Prussia, while his Protestant training developed that reliance upon personal judgment and sense of the worth of the individual that has always distinguished Protestantism. He received his gymnasial training at Oels, and studied at Breslau and Berlin, taking his degree in Teutonic philology at the latter University in 1838. The next eight years were spent as a privatdocent at Breslau. He lectured successfully on mediæval and modern German literature, but an academic career did not afford him the sphere of activity that he desired. His broad interest in life had directed his studies toward the history of German civilization and, upon the refusal of the faculty to allow him to lecture on that subject, he severed his connection with the University and determined to devote himself to literature instead of academic teaching. Dramatic work first claimed his attention, but in the autumn of 1846 he went to Leipzig and purchased an interest in "Die Grenzboten," a journal for politics and literature. In this enterprise he was associated with Julian Schmidt, and the organ was transformed from an Austrian advocate to one of that political party that sought to promote a united Germany, under Prus-

sian leadership, by the exclusion of Austria from the German State. The editorial duties were assumed by the two editors in turn for six months of each year, thus leaving them both leisure for other literary work.

Besides his dramas and dramatic criticism, in both of which he achieved distinction, Freytag is justly celebrated as the ablest German novelist of the century, as well as an historian and writer of historical romance. Of his dramas "Die Journalisten," published in 1853, is the best and ranks as the first German comedy of this century, while his "Technik des Dramas," a critical discussion ofthe principles of dramatic art, is perhaps the most important contribution in that department since Lessing's "Hamburgische Dramaturgie." His two novels, "Soll und Haben," published in 1855, and "Die verlorene Handschrift," in 1864, deal respectively with mercantile and academic life. Of more immediate interest, in this connection, is the series of historical sketches that appeared between these two works. His life in Leipzig had brought him into close association with several literary men who were eager collectors of rare books, especially with his publisher, Hirzel, whose Goethe collection is famous. Under this stimulus and influenced by his fondness for that line of study, Freytag began a collection of the pamphlet literature, the "Flugschriften," pertaining to the social condition, the manners, customs, amusements and daily life and interests of the common people from the renaissance to the beginning of the present century. Much of this material was utilized for sketches contributed to the "Grenzboten," when the idea occurred to him to extend the series and arrange them in historical sequence, selecting from single accounts the characteristics common to the time and thus obtaining a most realistic and accurate presentation of the history of German civilization. The century of the Reformation, with Luther as a central figure, and the century of the Thirty Years' War

were first treated, and the book appeared in 1859 under the title "Bilder aus der deutschen Vergangenheit."

His purpose was to make the subjects that he described so easy and attractive that for cultured readers it should be a household book. Still he spared no pains to attain historical accuracy. As he says himself, works on the history of the social life of a nation are too often like the stalls of traders in old clothes, — the men to whom the garments once belonged are lacking. Hence he sought to present the men, to give individualized pictures, and in this he has admirably succeeded. The cordial reception of the first book induced him to continue the work, and in 1862 another volume appeared, with Frederick the Great and his State as its middle point. After the publication of "Die verlorene Handschrift," he devoted two years to the preparation of volumes dealing with the Middle Ages, and to the revision of the earlier books, the whole work appearing in five volumes in 1866.

In 1870, Freytag withdrew from the "Grenzboten," but was subsequently connected for a time with a weekly paper, "Im deutschen Reich." During the war with France he joined the staff of the Crown Prince and remained in service till the battle of Sedan. While in the field, the plan of his last and greatest work, "Die Ahnen," a series of eight historical romances dealing with the destinies of one family throughout the course of German history, suggested itself to his mind. This plan was carried out between 1872 and 1880. Subsequently "Erinnerungen aus meinem Leben," a sort of autobiography, was written. The last years of his life Freytag passed in retirement at Wiesbaden, where he died, May 1, 1895.

The work presented in the following pages is an abridgment of the first six chapters of the volume "Aus dem Jahrhundert des Grossen Krieges." In it Freytag's purpose was not to present the political and military history of the

Thirty Years' War, nor to describe the leaders in the struggle. He sought rather to depict the organization and character of the army; the life and customs of the camp and the villages; the state of public opinion and the problems of the day; the condition of the cities and of the nation at the close of the war. He gives a brief outline of the political events of the war, but as he does not enter into its causes, a short general statement will not be amiss in this connection.*

The rapid progress of the Protestant reformation during the preceding century was due to a variety of causes. The spread of the new learning and the inadequacy of the old church to satisfy the spiritual needs of the time; the great number of petty and independent states and cities and the corresponding lack of national sentiment and authority; the alluring prospect of rich plunder through the secularization of church lands and the agrarian discontent of the peasantry; these were some of the potent causes why Luther's teaching spread rapidly among all classes. Then the struggle between Francis I and Charles V occupied the latter so fully that he was unable to adopt radical measures to check the movement. In 1552 nearly all North, and considerable portions of South Germany, had become Protestant and the Emperor was forced to make the treaty of Passau, confirmed three years later by the religious Peace of Augsburg.

By the terms of this treaty religious freedom was assured to the rulers of the separate states, but the further secularization of church lands was forbidden and, by the ecclesiastical reservation, it was provided that any prelate accepting the Protestant teaching should forfeit his see. The settlement made by such a treaty could be only temporary, for its terms

* The student desiring a fuller account of the causes of the war, or to trace the complications and progress of the struggle, is referred to Gardiner's Thirty Years' War. The book is the best basis for a more exhaustive study of the subject. A short but clear article on this subject may also be found in the American Cyclopædia.

lacked all elasticity. Not only was there no provision for the Calvinists, already a considerable proportion of the German Protestants, but all considerations of future growth were disregarded. The year 1552 was to be taken as the date according to which the status of the religious institutions of Germany should be settled for all time.

With the lapse of years the Protestant princes naturally claimed the right to continue the seizure of church lands as belonging to their power to regulate religion in their own dominions, and the claim was also made that, though a spiritual lord by becoming Protestant would forfeit his dominions, a Protestant chapter might elect a bishop or abbot of its own faith. In this way, before the end of the century, considerable church property was secularized, and several of the great northern sees came under Protestant control.

In the meantime a great reaction was taking place within the Catholic church. The founding of the Jesuit society brought new enthusiasm and organized endeavor into the efforts of the church to regain what had been lost. This was aided by the bitter quarrels between the Lutherans and the Calvinists and the hardly less bitter theological controversies among the Lutherans themselves. As its strength grew, the church party insisted more strongly upon the letter of the treaty of Passau, while the Protestants urged that subsequent changes should be admitted. The growing jealousy at length manifested itself in 1608 in the establishment of the Protestant Union, to which the Catholic League was at once opposed.

The Hapsburgs were ardent champions of the church, but of their subjects the nobility and a great proportion of the people, excepting in the Tyrol, had accepted the new faith. In 1617, Ferdinand of Styria, a bigoted Catholic who had already sternly suppressed Protestantism in his own dominions, was declared heir of the King of Bohemia, and the crown was

treated as hereditary. A revolt followed, and the Bohemians, who were supported by troops of the Union under Count Mansfeld, elected Frederick V of the Palatinate. In the meantime the Emperor died and Ferdinand succeeded him. He accordingly resolved to crush out Protestantism in Bohemia and then to attack it in all parts of the Empire. Thus the Protestant and Catholic parties of Germany were arrayed against each other, and the most terrible and destructive war in modern history was begun.

A few words may be added regarding Freytag's style as a writer of German prose. Clearness is one of his most striking characteristics. He employs comparatively few figures, but selects words that are full of suggestiveness. From his habit of dictating what he wrote, his sentences are well-balanced, often having almost a rhythmic effect. He is somewhat fond of antiquated words and forms and occasionally employs foreign terms which it is the modern fad to avoid. In sentential structure he often uses the inverted order to emphasize the important word, especially the predicate adjective, and for certain constructions, especially those with the dative case, he shows a marked preference. His style is, however, free from striking mannerisms, and affords the student one of the best possible models. His use of words is careful and exact, so that he is often cited by lexicographers. In a word, the style is the man, and Freytag was preëminently a brave, true-hearted, cultured German.

# Aus dem Jahrhundert des großen Krieges.

## Einleitung.

Das Jahr 1600 fand ein Volk, das in den letzten hundert Jahren eine ungeheure Wandlung durchgemacht hatte. Überall ist der Fortschritt zu erkennen. Man vergleiche ein ernstes Buch von 1499 und 1599. Das erstere in schlechtem Latein[1] geschrieben, dürftig der Wortvorrat, schwerfällig die Darstellung, nicht leicht verständlich der Sinn. Von selbständigem Geist, von eigener Überzeugung nur wenig Spur.

Ein Jahrhundert später erkennt man auch in dem mittelmäßigen Schriftsteller eine selbständige Persönlichkeit. Der Verfasser ist gewöhnt, über den Glauben und das Erdenleben nachzudenken, er versteht seine Empfindungen, auch leise Bewegungen der Seele darzustellen, er kämpft für eine eigene Überzeugung, er ist in Glauben und Wissen, in Liebe und Haß eine Individualität geworden. Drei Generationen haben für den Glauben gekämpft, viele Einzelne sind für ihre Überzeugung in den Tod, tausende in das Elend[2] gegangen. Der Märtyrer ist nicht mehr ein unerhörtes Ding, ein Monstrum,[3] es gehört zum Wesen des Mannes, in den höchsten Fragen eigenes Urteil zu ver-

treten. Hundert Jahre früher waren es wenige starke Seelen, welche ihr selbständiges Leben gegen die gemeingiltige Mittelmäßigkeit setzen durften, im Volke lebten die Einzelnen vor sich hin, ohne gemeinsame Ideeen, ohne Begeisterung; im festgeschlossenen Kreise der Genossen seinen Vorteil suchen,[1] sich gegen unleidlichen Druck auflehnen, das war der Inhalt ihrer Kämpfe gewesen. Jetzt aber ist in die Nation der Enthusiasmus gekommen, der Einzelne empfindet sich in engem Zusammenhange mit Millionen, er wird getragen durch die Beistimmung aller Gleichgesinnten, er handelt und leidet für eine Idee. — So viel größer waren die Menschen geworden, zunächst in den protestantischen Landschaften; doch auch den katholischen war ein Teil dieses Segens gekommen.

Aber jede höhere Entwickelung erzeugt auch neue Verbildungen; das Kind ist frei von mancher Krankheit, welche den Leib des Jünglings durchschüttert. Der Protestantismus, der so Großes im Volke gethan, war noch lange nicht in seinen letzten Konsequenzen entwickelt. Er forderte unabläßige innere[2] Thätigkeit der Individuen, er drängte überall zu freier Selbstbestimmung, und doch konnte er sich noch nicht über das unleidlichste Prinzip der alten Kirche erheben. Auch er wollte noch den Glauben seiner Angehörigen beherrschen und jede abweichende Überzeugung als Ketzerei verfolgen. Luthers Riesennatur hatte die eifrigen Geister zusammengehalten, er selbst hatte vorhergesagt, daß sie nach seinem Tode nicht fest bleiben würden. Er

kannte seine treuen Gehilfen genau, ihre Schwächen, den Drang nach eigenen Wegen. Auf jenem Reichstage, der zu Augsburg 1547 begann, hatte der siegreiche Kaiser[1] in seiner Weise auch den Streit der Kirchen einzufrieden gesucht, er hatte eine vorläufige Feststellung der Glaubensnormen, das Interim,[2] den geschlagenen Protestanten aufgedrängt. Gegen diese Tyrannei erhoben sich überall die geistigen Führer der Opposition. Hunderte von Predigern ließen sich aus ihrem Amte treiben und pilgerten am Stecken ins Elend, mehr als einer fiel als Opfer der wütenden Reaktion. Es war die Heldenzeit des protestantischen Glaubens, ein großer Anblick noch für uns; einfache Prediger, Väter mit Weib und Kind,[3] welche für eine männliche Überzeugung leiden; sie haben, so hoffen wir, diese Opferfähigkeit in Deutschland für alle Zeiten in die Seele des Volkes gelegt. Bald sollten ihnen tausende von Laien nachfolgen.

Aber diese Erhebung der Seelen brachte auch eine Gefahr. Das Interim wurde der Anfang heftiger theologischer Streitigkeiten unter Luthers Anhängern selbst. Unhold ist der Verlauf dieser Händel, die besten Geister wurden verbittert und rieben ihre Kraft auf in einem Hader, für dessen einzelne Streitsätze[4] wir uns nicht mehr begeistern können. Jeder der feurigen Streiter klagte so schmerzlich, daß die Gegner die Einheit der neuen Kirche zerrissen. Keiner ahnte, daß diese Zerstörung der Einheit zwar ein großer Übelstand für sein Herrschergelüst,[5] aber kein gerin-

ger Fortschritt in der Charakterentwickelung der Deutschen war.

Aber diesem Geschlecht leidenschaftlicher Männer folgte eine andere Generation von Epigonen.[1] Um das Ende des Jahrhunderts schien der deutsche Protestantismus in den meisten Landschaften sicher vor äußeren Gefahren; da kam den Geistlichen übergroße Selbstgefälligkeit, Herrschsucht, alle Fehler eines privilegierten Standes. Einflußreiche Ratgeber schwacher Fürsten, immer noch Beherrscher der öffentlichen Meinung, verfolgten sie selbst zuweilen den Andersgläubigen mit den Waffen der alten Kirche. Sie riefen einigemal die weltliche Macht gegen die Ketzer auf, der Pöbel stürmte in Leipzig Häuser der Reformierten, in Dresden wurde ein höfischer Geistlicher wegen Ketzerei, freilich auch aus politischen Gründen, sogar hingerichtet. So warf das neue Leben auch tiefe Schatten in die Seelen des Volkes.

Auch in den katholischen Territorien regte sich ein stärkeres, fremdartiges Leben. Die katholische Kirche schuf aus sich heraus eine neue Zucht[2] der Geister, eine Methode menschlicher Bildung, die der protestantischen scharf entgegengesetzt war. Auch in der alten Kirche wurde eine größere Vertiefung des inneren Lebens erreicht, dem gemütlichen[3] Bedürfnis der Gläubigen wurde die uralte Lehre von der Gefolgeschaft der Mannen Christi in neuen Formeln, Bildern und Verheißungen geboten, noch einmal wurde die Idee der alleinseligmachenden Einheit wirksam.

In Spanien, in Italien erhob sich die neue Religiosität, auch sie voll Hingabe, Opfermut, voll Talent, Kampfesfreude, voll glühender Begeisterung, reich an starker Männerkraft. Aber es war jetzt ein Glaube für Romanen, nicht für Deutsche. Was er forderte, war Vernichtung der freien Persönlichkeit, Losreißen von allen Banden der Welt, schwärmerische Devotion, willenloses Einordnen des Mannes in die große Gefolgeschaft Christi. Das einzelne eigene Leben[1] hatte sich zum Opfer zu bringen für die Herrschaft der alleinseligmachenden Kirche, ohne Kritik, ohne Skrupel. Während der Protestantismus die Individuen so hoch faßte, daß er jedem die Pflicht auflegte, selbständig von innen heraus Anschluß an das Göttliche und Verständnis der Welt zu suchen, umschloß der neue Katholicismus das Wesen des Einzelnen mit eherner Hand. Der Protestantismus war, trotz aller Loyalität der Reformatoren, im innersten Wesen demokratisch, der neue Katholicismus konzentrierte alle Menschenkraft, deren rücksichtslose Hingabe er forderte, in einer geistigen Tyrannis, unter der Herrschaft der Obern[2] in der Kirche, bald auch im Staat. So stark war die Spannung der Gegensätze zwischen Deutschen und Welschen.[3]

Der große Vertreter dieser neuen Richtung in Kirche und Staat war der Jesuitenorden. In der leidenschaftlichen Seele eines spanischen Edelmanns[4] brannte das düstere Feuer der neuen katholischen Lehre auf, unter ascetischen Bußübungen im engen Verkehr einer kleinen Ge-

nossenschaft bildete sich das System. Im Jahre 1540 bestätigte der Papst die Gesellschaft, kurz darauf eilen die ersten Mitglieder des Ordens über die Alpen und den Rhein nach Deutschland, schon herrschen sie auf dem Konzilium zu Trient.[1] Ihre rücksichtslose Entschlossenheit kräftigt die Schwachen, erschreckt die Wankenden. Merkwürdig schnell richtet sich der Orden in Deutschland ein, wo noch alter Glaube unter dem neuen zu finden war, er erlangt Gunst bei den Vornehmen, Zulauf vom Volke. Einige Fürsten übergeben ihm die geistliche Herrschaft ihrer Länder, vor allen die Habsburger,[2] neben ihnen deutsche Kirchenfürsten,[3] welche die schwankende Treue ihres Gebietes nicht durch einheimische Kraft festigen können, endlich die Herzöge von Bayern, welche seit hundert Jahren gewöhnt waren, den Vorteil ihres Hauses im engen Anschluß an Rom zu suchen. Als die Väter zuerst nach Deutschland hinüberstiegen, war die ganze deutsche Nation auf dem Wege protestantisch zu werden; noch beim Beginn des dreißigjährigen Krieges waren nach Verlusten und Erfolgen auf beiden Seiten drei Vierteile Deutschlands ganz oder in der Majorität protestantisch. Im Jahre 1650 war der ganze neue Kaiserstaat[4] wieder katholisch, und außerdem das größte Dritteil von Deutschland. So gut hatten die fremden Priester ihrer Kirche gedient.

Einem Wunder gleich war ihre Thätigkeit. Vorsichtig, Schritt für Schritt, planvoll, fest entschlossen, nie schwankend, dem Sturme weichend, unermüdlich wiederkehrend, nie

das Begonnene aufgebend, nach größtem Plane auch das Kleinste mit Aufopferung betreibend, bot diese Genossenschaft die einzige Erscheinung einer unbedingten, willenlosen Hingabe aller an eine Idee, die nicht in einem Einzelnen sich ausdrückte, sondern in der Genossenschaft. Der Orden herrschte, aber jeder Einzelne war unfrei, auch der Ordensgeneral war verantwortlich.

So stehen seit der Mitte des 16. Jahrhunderts zwei entgegengesetzte Methoden der Bildung, zwei verschiedene Quellen der Sittlichkeit und Thatkraft gegen einander im Kampfe: Devotion und unbedingte Unterordnung gegen Pflichtgefühl und prüfende Selbstbestimmung, schneller, rücksichtsloser Entschluß gegen gewissenhaftes Zweifeln, weit überlegte, planvoll nach weiten Zielen hinarbeitende Energie gegen mangelhafte Disziplin, Drang zur Einheit gegen Streben nach Separation.

So erschienen die Gegensätze überall, zumeist in der Politik, an den Höfen der Fürsten. Den deutschen Fürsten war der Protestantismus in seiner unfertigen Gestalt keine Hilfe für Bildung ihres eigenen Charakters. Er hatte das Volk gehoben, er hatte auch die äußere Macht der Fürsten höher gestellt, aber er hatte ihre innere Festigkeit verringert. Schon ihre Jugendbildung wurde in der Regel zu theologisch, um praktisch zu sein. Wie unsittlich manche von ihnen waren, sie alle litten an Gewissenszweifeln; für diese Zweifel aber gab es keine schnelle Antwort, wie der katholische Beichtvater sie bereit hatte. Wie begehrlich viele

von ihnen waren, auch sie hatten bereits mit einem unsicheren Pflichtgefühl zu ringen, und wenn der Hofprediger ihr stiller Ratgeber war, er machte sie nicht fester. Jeder der protestantischen Fürsten stand für sich, zwischen ihren Landeskirchen war kein festes Band, viel kleines Gezänk[1] und bitterer Haß, nicht nur zwischen Lutheranern und Reformierten,[2] sogar zwischen den Bekennern der Augsburgischen Konfession.[3] Auch dies verringerte ihre Kraft. Während die Priester der katholischen Kirche ihre Regenten fest aneinander banden, halfen die protestantischen Geistlichen die Trennung ihrer Fürsten vermehren. So ist kein Zufall, daß die Protestanten lange Zeit, wo sie den Altgläubigen in politischem Kampfe gegenüberstehn, im Nachteil sind. Noch war den Deutschen der neue Staatsbau nicht gefunden und er sollte noch durch Jahrhunderte entbehrt werden, welcher den Schwerpunkt der Regierung aus dem zufälligen Willen des Herrschers heraushebt und in das Gewissen der Nation legt, welcher in geordneter Bahn den talentvollen und tüchtigen Bürger der Krone zum Beirat stellt; noch war die öffentliche Meinung schwach, die Tagespresse nicht geschaffen, das Verhältnis zwischen den politischen Rechten des Fürsten und des Volkes wenig bestimmt.

Überall hatte der Protestantismus auch politische Erschütterungen hervorgebracht; vom Bauernkriege[4] bis in das nächste Jahrhundert hinein hörten die Zuckungen im Volke nicht auf. Die Reformation hatte die Zungen gelöst, sie

hatte den Deutschen auch das Urteil über ihre bürgerliche Stellung freier gemacht, sie hatte dem Einzelnen den Mut gegeben, die eigene Überzeugung durchzufechten. Wie der Bauer jetzt laut über die unerschwinglichen Lasten murrte, so der zünftige Bürger über die eigennützige Herrschaft der Stadtgemeinde, so auch das adliche Mitglied der Landschaft über die ungemessenen Geldforderungen des Kriegsherrn. Schnell war mit Luthers Beistimmung die wilde demokratische Bewegung von 1525 niedergeschlagen worden, aber die demokratischen Tendenzen waren deshalb nicht geschwunden, und neben ihnen schlich das Wesen der Wiedertäufer,[1] der Socialisten des 16. Jahrhunderts, von Stadt zu Stadt. Ihre Lehre, kaum in ein System zu fassen, fand in jeder großen Stadt Demagogen, auf dem Lande war sie unausrottbar. Karl V. hatte sie in den Reichsstädten Süddeutschlands nicht ganz vernichten können, in Lübeck war sie sogar auf eine kurze Zeit zur Herrschaft gekommen. Auch diese Regungen hatten gegen das Ende des Jahrhunderts an Kraft verloren, aber sie arbeiteten noch in der Bevölkerung, zumeist in den Gegenden, wo die protestantische Opposition der Stände gegen den altgläubigen Landesherrn das Volk in Aufregung erhielt. So war es in Böhmen, in Mähren, in Oberösterreich. Je eifriger die Habsburger durch die Jesuiten den alten Glauben wiederherzustellen suchten, desto mehr wurden sie im eigenen Lande gedrängt durch die Forderungen der ständischen Opposition, wie durch die Aufregung im Volke. Und wohl

erkannten sie einen drohenden Zusammenhang dieser Opposition in allen Besitzungen ihres Hauses. So waren ihnen nur zwei Wege geöffnet. Entweder sie mußten selbst Protestanten werden, und das war ihnen längst unmöglich; oder sie mußten die gefährliche Lehre und die Ansprüche, welche sie in die Seelen der Menschen warf, mit Entschlossenheit vernichten, in ihrem eigenen Lande, überall. Der Habsburger[1] kam, welcher das versuchte.

Unterdes war der Mut der alten Kirche durch große Siege, die sie in andern Ländern erfochten hatte, hoch gestiegen. Das heftige Aufbrennen der ständischen Opposition in kaiserlichen Ländern unter schwachen Regenten drängte die Freunde der Kirche zu gemeinsamem Handeln. Gegen die drohende Offensivbewegung der katholischen Partei vereinigten sich protestantische Fürsten, wie einst zu Schmalkalden,[2] wieder zu einer Union;[3] die katholische Partei antwortete durch die Liga; den Protestanten aber lag die Verteidigung, der Liga ein Angriff am Herzen.

Das war die politische Lage Deutschlands vor dem dreißigjährigen Kriege; eine trostlose Lage. Das Mißbehagen war allgemein, ein Zug von Trauer, die Neigung, Übles zu prophezeien sind bedeutsame Zeichen dieser Zeit.

Es war etwas krank im Leben der Deutschen, auf ihnen lastete ein Unverstandenes, das auch die Bildung der Besten verkümmerte. Es ist wahr, die Lehre Luthers war der größte geistige Fortschritt, den Deutschland je durch einen Mann gemacht hat, aber mit jeder Erweiterung der Seele

steigern sich auch die Forderungen an das Leben. Der idealen Neubildung mußte eine entsprechende Fortbildung der irdischen Verhältnisse folgen, die größere Selbständigkeit im Glauben forderte gebieterisch eine stärkere politische Kraftentwickelung. Gerade die Lehre aber, welche wie die Morgenröte eines bessern Lebens erschienen war, sollte dazu beitragen, dem Volke das Bewußtsein seiner politischen Ohnmacht zu geben, und sie selbst sollte durch diese Ohnmacht einseitig und engherzig verbildet werden. In zahllose Territorien unter schwache Fürsten geteilt, überall von kleinlichem Gezänk umgeben und angefüllt, fehlte der deutschen Seele, was ihr zum fröhlichen Gedeihen unentbehrlich ist, eine allgemeine Erhebung, ein großes gemeinsames Wollen, das Gebiet von sittlichen Aufgaben, welches den Menschen vorzugsweise freudig und mannhaft macht; die Deutschen hatten ein Vaterland ungefähr von Lothringen bis ungefähr zur Oder, aber sie lebten in keinem Staate[1] wie die Bürger der Elisabeth oder Heinrichs IV.

So gingen die Deutschen schon innerlich erkrankt in einen Krieg von dreißig Jahren. Als der Krieg endete, war wenig von der großen Nation übrig. Noch hundert Jahre sollten die Nachkommen der Überlebenden die männlichste Empfindung entbehren, politische Begeisterung.

Luther hatte sein Volk aus den epischen[2] Lebensformen des Mittelalters herausgehoben. Der dreißigjährige Krieg zerstörte die Volkskraft und isolierte die Deutschen zu Einzelleben, deren gemütliche Beschaffenheit man wohl eine ly-

rische[1] nennen darf. Es ist eine traurige, freudenleere Zeit, welche hier nach Berichten der Zeitgenossen geschildert werden soll.

# Der dreißigjährige Krieg.

## I.

## Das Heer.

Der Gegensatz zwischen habsburgischem Hausinteresse und deutschem Volkstum, zwischen dem alten und neuen Glauben mußte zu einer blutigen Katastrophe führen. Wer aber fragt, wie doch ein solcher Krieg durch ein ganzes Menschenalter rasen und so furchtbare Erschöpfung einer starken Nation verursachen konnte, der wird die auffallende Antwort finden, daß der Krieg deshalb so groß, schrecklich und endlos wurde, weil keine von allen hadernden Parteien im stande war, großen und entscheidenden Krieg zu führen.

Die Heere des dreißigjährigen Krieges hatten im besten Fall die Stärke eines modernen Armeecorps. Tilly[1] hielt vierzigtausend Mann für die höchste Truppenzahl, die sich ein Feldherr wünschen könne. Nur in einzelnen Fällen hat ein Heer diese Stärke erreicht, fast alle großen Schlachten wurden durch kleinere Massen entschieden. Zahlreich waren die Detachierungen, sehr groß der Abgang durch Gefechte, Krankheiten, Flucht. Und da kein geordnetes System der Ergänzungen bestand, schwankte der wirkliche Bestand der Armeeen in höchst auffälliger Weise. Einmal zwar verei-

nigte Wallenstein[1] eine größere Truppenmacht — den Angaben nach hunderttausend Mann — unter seinem Oberbefehl, aber nicht in einem Heer, ja kaum in militärischem Zusammenhang; denn die zuchtlosen Banden, mit welchen er im Jahr 1629 die deutschen Territorien dem Kaiser unterwerfen wollte, lagen über halb Deutschland zerstreut. Eine solche Soldatenmasse erschien allen Parteien als greuliches Wagnis. Sie war in der That nicht zu bändigen. Seitdem hat kein Feldherr auch nur die Hälfte befehligt. Denn noch galt es für bedenklich, mehr als höchstens vierzigtausend Mann in einer Schlacht zu leiten, auf einem Kriegstheater zu erhalten. Die Schlacht war ein Kampf kunstvoll rangierte Massen, die Aufstellung selbst erforderte viel Zeit, das Heer in Schlachtordnung wurde als eine bewegliche Festung betrachtet, deren Mittelpunkt, der Feldherr selbst, alles Detail beherrschen sollte. Sein Blick mußte das Terrain übersehen, sein Wille jede Aufstellung und jeden Angriff leiten. Adjutantur und Generalstabsdienst waren noch wenig ausgebildet. Die Heerhaufen in dichten Massen zusammenhalten, die Schlachtreihe durch Terrainhindernis schützen, nicht Roß nicht Mann aus Auge und Führung lassen, gehörte zur Methode. So mußte auch auf dem Marsche das Heer fest zusammengehalten werden, in engen Quartieren, am liebsten in einem Lagerraum. Dazu kamen Schwierigkeiten der Verpflegung, die Landstraßen schlecht, oft grundlos, die Zufuhr gezwungen, fast immer elend geordnet. Und was in der Praxis entschei-

dend war, ein Heer von vierzigtausend Streitern bestand wohl aus hunderttausend Menschen. Der ungeheure Troß und das wilde Raubsystem zehrten schnell die fruchtbarste Landschaft aus. So hätte die größte Feldherrnkunst kaum ein größeres Heer führen können.

Aber es war dafür gesorgt, daß man in solche Verlegenheit nicht kam. Weder der Kaiser noch ein Reichsfürst waren im stande, vierzigtausend Mann auch nur auf ein Vierteljahr aus ihren Einkünften zu unterhalten. Die regelmäßigen Einnahmen der Landesherren waren weit geringer als jetzt, und die Unterhaltung der Heere weit kostspieliger. Die Intraden bestanden zum großen Teil aus Naturallieferungen, die bei Kriegsgefahr unsicher und schwer zu veräußern waren. Die Finanzen der Kriegführenden waren schon beim Beginn des Krieges in der traurigsten Lage. Die böhmischen Stände wirtschafteten ohne Geld und Kredit, auch König Friedrich[1] von der Pfalz vermochte mit den Subsidien der protestantischen Bundesgenossen nicht aufzuhelfen. Im Winter von 1619 bis 1620 verhungerte, erfror und verlief die halbe böhmische Armee aus Mangel an Sold und Verpflegung, im September 1620 hatten die Truppen über vier und eine halbe Million Gulden[2] Sold zu fordern, die Meuterei hörte nicht auf. Nicht viel besser stand es damals mit dem Kaiser, doch kamen ihm bald nachher spanische Subsidien. Und der Kurfürst von Sachsen, dessen Finanzen noch am besten geordnet waren, konnte schon im Dezember 1619, wo er erst

fünfzehnhundert Mann geworben hatte, den Sold nicht mehr regelmäßig zahlen.

Aber noch mißlicher war, daß die Unterhaltung eines Heeres damals fast zweimal so viel kostete als jetzt, selbst der billige Fußsoldat war noch einmal so teuer. So begann der Krieg mit allgemeiner Insolvenz der Regierungen. Auch dadurch wurde die Unterhaltung großer Armeeen unmöglich.

Offenbar bestand ein verhängnisvolles Mißverhältnis[1] zwischen der militärischen Kraft der Parteien und dem letzten Zweck jedes Krieges. Keiner der Kriegführenden vermochte die Gegner ganz niederzuwerfen. Zu klein und zu wenig dauerhaft waren die Heere, um die ausgedehnten Landstriche eines zahlreichen und kriegerischen Volkes in regulären strategischen Operationen zu bändigen. Während eine siegreiche Armee am Rhein oder um die Oder herrschte, lief ein neues Feindesheer an der Nord- oder Ostsee zusammen. Auch war das deutsche Kriegstheater nicht so beschaffen, daß dauerhafte Erfolge leicht zu erzielen waren. Fast jede Stadt war befestigt. Noch war das Belagerungsgeschütz schwerfällig und in seinen Leistungen unsicher, noch die Verteidigung fester Plätze verhältnismäßig stärker als der Angriff. So wurde der Krieg zum großen Teil ein Festungskampf; jede eingenommene Stadt schwächte das siegreiche Heer durch den Abgang der Besatzungstruppen. War eine Landschaft erobert, dann war der Sieger leicht nicht im stande, dem Besiegten in offener Feld-

ſchlacht zu wiederſtehn. Durch eine neue Anſtrengung warf dieſer den Sieger aus dem Felde, dann folgten neue Belagerungen und Eroberungen und wieder eine verhängnisvolle Zerſplitterung der Kräfte.

Die politiſchen Ereigniſſe des Krieges dürfen hier nur kurz erwähnt werden. Er zerfällt in drei Perioden. Die erſte (1618 bis 1630) iſt die Zeit der kaiſerlichen Siege. Die proteſtantiſchen Stände Böhmens verweigern dem Erzherzog Ferdinand die böhmiſche Königskrone und wählen den reformierten Kurfürſten von der Pfalz zum Landesherrn. Aber durch die Liga und den lutheriſchen Kurfürſten[1] von Sachſen wird Ferdinand zum Kaiſer erhoben, ſein Gegenkönig,[2] am weißen Berge geſchlagen, verläßt als Flüchtling das Land. Hier und da flammt die proteſtantiſche Oppoſition auf, geteilt, ohne Plan, mit ſchwachen Mitteln; Ferdinand II. wirbt durch einen erprobten Söldnerhäuptling, Wallenſtein, eine Soldatenmaſſe, die er durch Kontribution und Raub in den fürſtlichen Territorien ernährt. Immer größer ſchwillt des Kaiſers Heer, immer höher ſteigern ſich ſeine Anſprüche in Deutſchland, in Italien; der alte Gedanke[3] Karl's V. nach dem ſchmalkaldiſchen Kriege wird in dem Enkel lebendig, er will Deutſchland ſich unterwerfen, wie er Bauern und Stände in den öſterreichiſchen Provinzen unterworfen hat, jede Selbſtändigkeit will er brechen, Privilegien der Städte, Rechte der Stände, Stolz und Hausmacht der Fürſten, ganz Deutſchland hofft er unterzuzwingen unter ſeinen Glauben, unter ſein Haus. Aber

durch ganz Deutschland schallt ein Schrei des Schmerzes und der Wut über den greulichen Flibustierkrieg,[1] welchen der erbarmungslose Feldherr der Habsburger führt. Alle Bundesgenossen des Kaiserhauses erheben sich drohend. Die Fürsten der Liga, vor allen Maximilian von Bayern, sehen nach dem Ausland um Hilfe, sie selbst brechen den hohen Mut des Kaisers, er muß seinen treuen Feldherrn entlassen, das unmenschliche Heer einschränken. Ja noch mehr. Auch der heilige Vater beginnt den Kaiser zu fürchten. Der Papst[2] selbst verbindet sich mit Frankreich, um den Protestanten schwedische Hilfe herbeizuführen. Der „Löwe von Mitternacht“[3] steigt aus der See an die deutschen Küsten.

Die zweite Periode des Krieges beginnt. Die katholische Macht hat in großem Wogenschwall die deutschen Länder bis zu dem nördlichen Meer überflutet. Jetzt (1630 bis 1634) kommt die protestantische Gegenströmung, und unaufhaltsam überfährt auch sie von Norden nach Süden zwei Dritteile von Deutschland. Auch nach dem Tode ihres Königs behalten die schwedischen Kriegsobersten das Übergewicht im Felde, Wallenstein selbst fällt von dem Kaiser ab und muß heimlich getötet werden. Schon kommt der katholischen Partei Mutlosigkeit. Da gewinnt sie mit letzter zusammengefaßter Kraft die blutige Schlacht bei Nördlingen.[4]

Es folgt die dritte Periode (1634 bis 1648), vierzehn Jahre, in denen Sieg und Niederlage auf beiden Seiten

sich fast ausgleichen. Die Schweden, an das Nordmeer zurückgedrängt, stürmen, alle Kraft anspannend, noch einmal bis über die Mitte Deutschlands vor, wieder fluten die Glückswellen hin und her, aber kürzer, kraftloser. Die Franzosen breiten sich beutegierig am Rhein aus, das Land verödet, Hunger und Pest wüten. Den Schweden wird ein Feldherr nach dem andern abgenutzt, mit unendlicher Hartnäckigkeit halten sie das Feld und ihre Ansprüche fest. Ihnen gegenüber steht ebenso unerschütterlich der Ligafürst Maximilian,[1] noch in dem letzten Dezennium des Krieges kämpfen die Bayern drei Jahre lang die ruhmvollsten Feldzüge, welche diese Dynastie aufzuweisen hat. Der fanatische Ferdinand ist gestorben, sein Nachfolger,[2] klüger und maßvoller, ein erprobter Kriegsmann, hält aus, weil er muß, auch er zäh und dauerhaft. Keine Partei vermag mehr eine Entscheidung herbeizuführen. Jahre lang wird über den Frieden verhandelt, während die Feldherren schlagen, Dörfer und Städte leer werden, wildes Unkraut auf den Äckern wuchert. Und sieht man näher zu, wie dieser außerordentliche Krieg zu Ende geführt wird, so ist sein Ende nicht minder unerhört als der Verlauf des Kampfes. Durch Waffenstillstände und Neutralitäten der einzelnen Territorialherren wird allmählich das Terrain für den Kriegsschauplatz beschränkt. Dem Umstand, daß das Land zu groß, die Heere zu klein waren, wird dadurch einigermaßen abgeholfen. Die Alliierten in ihrem Bestreben, den Krieg in die kaiserlichen Erblande zu spielen, be-

günstigen dies Isolieren einzelner Gebiete, die Kaiserlichen müssen es dulden. Beide Parteien verlieren dadurch wenig an Hilfsmitteln und Verpflegung, denn die neutralisierten Länder sind so verwüstet, daß sie kein Heer mehr zu erhalten vermögen. So werden mehre Fürstentümer Norddeutschlands, die Mark, Sachsen, Thüringen, zuletzt Bayern vor der völligen Vernichtung bewahrt; so wird allmählich das Haus der Habsburger eingehegt und zum Nachgeben gebracht. Unter solchen Verhältnissen kommt dem Vaterlande ein Friede, in dem fast alle ihre Ansprüche beschränken, als ein Kompromis der streitenden Interessen, welche sich Achtung erkämpft haben; er kommt nicht vorzugsweise durch große Schlachten, nicht durch unwiderstehliche politische Kombination, sondern zumeist durch eine Ermattung der Kämpfenden. Nicht im Verhältnis groß sind die Besitzveränderungen; nur die Fremden[1] haben sich eingedrängt, und Land und Volk sind verwüstet. Deutschland, welches den Frieden festlich begeht, hat drei Vierteile seiner Bevölkerung verloren.

Alles dies giebt dem dreißigjährigen Kriege das Aussehen eines Zerstörungsprozesses, wie er wohl bei furchtbaren Naturereignissen eintritt. Über dem Hader der Parteien regt seine Flügel ein schreckliches Schicksal, er erhebt die Führer und wirft sie in den blutigen Staub, die größte menschliche Kraft wird wirkungslos unter seiner Hand, zuletzt wendet es, von Mord und Leichen gesättigt, sein Antlitz langsam ab von dem Lande, das zu einem großen Leichenfelde[2] geworden ist.

Bei solchem Kampfe ist hier nicht die Aufgabe, die Feldherren und ihre Schlachten zu charakterisieren, wohl aber von den Zuständen des deutschen Volkes zu sprechen, von dem zerstörenden und leidenden Teile der Bevölkerung, dem Heere wie dem Bürger und Bauer.

Seit den Burgunderkriegen und den italienischen Kämpfen Maximilians und Karls V. hatte das bürgerliche Fußvolk die ritterliche Reiterei des Mittelalters in den Hintergrund gedrängt. Die Stärke der deutschen Heere bestand damals aus Landsknechten, freien Männern des Bürger- und Bauerstandes, unter ihnen nur einzelne Adliche. Sie waren in der großen Mehrzahl geworbene Söldner, und gewöhnten sich bald, die Fahnen zu wechseln und nicht für eine Idee zu kämpfen, sondern für eignen Vorteil und Beute.

Damit vereinten sich andere Übelstände. Noch gab es keine stehenden Heere; bei drohender Fede wurden von großen und kleinen Territorialherren und Städten Truppen gesammelt, nach beigelegtem Kriege wieder entlassen. Die deutschen Landesherren, in unaufhörlicher Geldnot, suchten sich durch Verschlechterung der Münze, — es wurde zur Auszahlung der Kriegsleute nicht selten besonders leichtes Geld geschlagen, — durch treulose Verkürzung der ausgemachten Löhnung zu helfen. Solche Ungebühr demoralisierte den Kriegsmann nicht weniger als die kurze Dienstzeit. So wurden die Landsknechte betrogene Betrüger, Abenteuer, Plünderer und Räuber.

Das Fußvolk trug beim Beginn des Krieges entweder das Feuerrohr oder die Pike, das Rohr zum Auflockern der feindlichen Massen, den Spieß zum Draufgehn und zur Entscheidung im Nahgefecht. Beim Beginn des Krieges galt der Pikenier für den schweren Infanteristen, er trug Helm, Brustharnisch, Armschienen, den Degen und eine achtzehn Fuß lange Pike mit eiserner Spitze, den Schaft am besten von Eschenholz. Es wurde aber immer schwerer, für diese alten Landsknechtswaffen das Volk in hinreichender Anzahl zusammenzubringen. — Von den Handfeuerwaffen hatten zwei die Herrschaft in den Heeren erlangt, die Gabelmuskete,[1] bei den Kaiserlichen im Anfang des Krieges ein schweres unbehilfliches Gewehr von sechs Fuß Länge mit Luntenschloß und Kugeln, von denen zehn aufs Pfund gingen, und daneben das kürzere Schützenrohr,[2] leichter und von geringerem Kaliber, welches im Anfang des Krieges auch beim Fußvolk zuweilen den veralteten Namen Arkebuse führt. Der Musketier trug außer einem Seitengewehr mit wenig gekrümmter Spitze über die Schulter ein breites Bandelier mit elf Cylinderkapseln, in denen die Ladung steckte, einen Luntenberger und am Riemen einen Gabelstock, unten mit metallener Spitze, oben mit zwei metallenen Hörnern, auf den er beim Schießen die Muskete legte. Sein Haupt bedeckte noch Helm oder Sturmhaube, bald warf er auch diese letzte Schutzwaffe weg. Der Arkebusier zu Fuß führte nicht Gabel und Bandelier, er lud aus Kugeltasche und Pulverhorn. Pike-

niere und Musketiere standen in demselben Fähnlein vereinigt, doch gab es schon lange vor dem großen Kriege Fähnlein, welche nur Feuerwaffen enthielten.

Beim Beginn des Krieges war der Pikenier als schwerer Infanterist traditionell noch der angesehene Mann, noch wurde er in den Musterregistern als Doppelsöldner[1] aufgeführt, im Lauf des Krieges erwies er sich als schwerfällig für große Märsche, unbehilflich beim Angriff, fast unnütz, seit der Kavallerie das Einhauen und die letzte Entscheidung auf dem Schlachtfelde zugefallen war; so sank er allmählich in Verachtung. Die Musketiere aber, die große Masse des Fußvolkes, wurden durch Gustav Adolf behender[2] gemacht; er schaffte im schwedischen Heere die Gabel ab, — die Kaiserlichen behielten sie reglementmäßig bis lange nach dem Kriege, — erleichterte Gewehr und Kaliber zu Kugeln, von denen dreizehn aufs Pfund gingen, und führte statt des klappernden Bandeliers Papierpatronen[3] und Tasche ein. Aber auch so waren die Musketiere, ohne Bajonett, langsam feuernd und nicht geübt in geschlossener Reihe zu kämpfen, wenig geeignet, große Entscheidungen herbeizuführen.

Dagegen wuchs der Einfluß der Kavallerie. Noch galt die schwere Reiterei für eine aristokratische Truppe, noch führte der Edelmann sein Schlachtroß, die Ritterrüstung, die alte Ritterlanze und seinen Haufen Knechte, für welche er den Sold bezog, zu den Standarten der Kavallerieregimenter. Aber der Krieg machte auch diesen Resten alter Sitte all-

mählich ein Ende. Doch blieb der Ehrgeiz, als Freireiter mit eigner Ausrüſtung und einem Knecht oder auch nur als „Einſpänniger“ [1] einzutreten, und wer etwas auf ſich hielt oder gute Beute gemacht hatte, drängte ſich unter die Reiterſtandarte.

Das Zahlenverhältnis der einzelnen Waffen änderte ſich durch den Krieg. Beim Beginn war das Verhältnis der Reiterei zum Fußvolk etwa wie eins zu fünf, bald wie eins zu drei, in der letzten Periode war die Reiterei zuweilen ſtärker als die Fußtruppen. Dieſe auffallende Thatſache iſt zugleich ein Zeugnis für die Verſchlechterung der Truppen und der Kriegführung. In den ausgeſogenen Landſchaften war die Erhaltung der Heere nur bei ſtarker Reiterei möglich, welche weiter fouragieren und ſchneller das Terrain wechſeln konnte. Und da ſich zur Reiterei drängte, wer Selbſtgefühl beſaß oder Beute hoffte, ſo erhielt ſich die Reiterei verhältnismäßig in beſſerem Zuſtand als das Fußvolk, welches zuletzt in dürftiger Nachleſe verzehrte, was etwa die Reiter übrig gelaſſen hatten.

Die Heere beſtanden mit wenigen Ausnahmen aus geworbenen Söldnern. Der Kriegsherr bevollmächtigte durch Patent einen verſuchten Führer, für ihn ein Heer, ein Regiment, ein Fähnlein zu werben, dann wurden Werbeplätze geſucht, ein Muſterplatz feſtgeſetzt, auf dem ſich die Geworbenen ſammelten. Wer ſich anwerben ließ, erhielt Werbegeld, das beim Beginn des Krieges unbedeutend war und zuweilen von der Löhnung abgezogen wurde. Im

Lauf des Krieges stieg das Werbegeld und blieb den Soldaten. Auf dem Musterplatz wurde noch im Anfang des Krieges mit jedem Söldner besonders über seine Löhnung verhandelt; der Soldat hatte außer dem Servis in seinem Quartiere nichts als den Sold zu erhalten, der um 1600 für die gemeinen Fußsoldaten von fünf bis sechzehn Gulden[1] auf den Monat betrug. Sie mußten dafür beim Beginn des Krieges in der Regel Waffen, Kleidung und Kost selbst beschaffen, den Besatzungen wurde der Proviant durch die Quartiermeister gegen Vergütung geliefert. Während des großen Krieges aber kam das Handeln um den Sold ab, es ward von dem Kriegsherrn den Soldaten eine gleiche mäßige Löhnung sehr unregelmäßig gezahlt.

Bei den Kaiserlichen betrug der Sold (exklusive Verpflegung) für den Pikenier neun, den Musketier sechs Gulden, bei den Schweden war er noch niedriger, wurde aber im Anfang regelmäßiger gezahlt und für die Verpflegung bessere Sorge getragen. Die gesamte Verpflegung des Heeres wurde durch ein rohes Requisitionssystem den Landschaften aufgebürdet, auch auf befreundetem Territorium. Für die Kleidung sorgte der Soldat nach altem Brauch selbst; eine Uniformierung fand vor dem Kriege nur ausnahmsweise bei den Trabanten der Leibwache oder wohl auch bei bevorzugten Regimentern statt. Doch trugen im Anfange des Krieges bereits einzelne, zumal kaiserliche Regimenter gleichfarbige Röcke, die dann vom Soldherrn geschaft wurden, und obgleich diese neue Ein-

richtung in der Kriegsnot nicht erhalten werden konnte, so wurde doch die Uniformierung Wunsch der Kriegsherren und wahrscheinlich auch Forderung der Soldaten.

Die Kriegszucht der Deutschen war beim Beginn des Krieges im schlechtesten Ruf. Die deutschen Kriegsleute galten für eitle, turbulente, aufsätzige Renommisten auch bei andern Nationen.

Nicht selten brach offene Meuterei aus, dann setzten den Empörer Oberst und Hauptleute ab und wählten sich Führer aus ihrer Mitte. Dergleichen geschah öfter in Ungarn. Gewöhnlicher Grund der Meuterei war Ausbleiben des Soldes. Dann wurden in der höchsten Not Anleihen zu Wucherzinsen gemacht, um die Soldaten zu befriedigen. Im Jahr 1620, meuterte das Regiment des Grafen Mansfeld.[1] Dieser begann seine Zahlung, indem er aus dem Zelt trat und mit eigner Hand zwei Soldaten niederhieb, viele schwer verwundete, worauf er sich zu Pferde setzte, unter die Meuterer sprengte und wieder mehre erschoß. Er allein mit drei Hauptleuten brach den Trotz von sechshundert Mann, nachdem er elf getötet, sechsundzwanzig schwer verwundet hatte. — Wenn für militärischen Befehl noch leidlicher Gehorsam gefunden wurde, während die Fahne flatterte, so kam doch aller Groll zu lautem Ausbruch, so oft die Fahne abgerissen und das Regiment abgedankt wurde. Hauptmann, Lieutenant und die untern Befehlshaber mußten Schimpfreden und Herausforderungen ertragen; die leichtfertigsten Mordthaten und Totschläge

wurden verübt, die sonst nicht erhört waren, so lange die Christenheit steht. Denn es war Brauch, daß die Streitenden, während die Fahne wehte, einander die Hände gaben und gelobten, ihren Zwist am Ende der Dienstzeit auszufechten und bis dahin als Brüder in Liebe miteinander zu leben. Bei solcher Abdankung rotteten sich die Leichtfertigsten in Haufen zusammen und begannen ein „Harnischwaschen“ mit solchen Kameraden, denen die Offiziere während der Dienstzeit Gunst erwiesen hatten, d. h. sie beraubten dieselben, zogen ihnen die Kleider aus, schlugen sie auch wohl gar tot. Und all solcher Frevel wurde geduldet, die machtlosen Oberbefehlshaber hatten sich gewöhnt, dergleichen als Kriegsbrauch ruhig anzusehen.

Mehr als einmal während des langen Krieges wurden die wilden Heere durch den kräftigen Willen eines Einzelnen zu straffer Disciplin zusammengezwungen, und jedesmal wurden militärische Erfolge erreicht; nie aber hatte dergleichen Dauer. Die Disciplin des Wallensteinischen Heeres war in rein militärischen Angelegenheiten vortrefflich, dafür war greulich, was der Befehlshaber gegen Bürger und Bauer erlaubte. Auch Gustav Adolfs Genie vermochte kaum länger als ein Jahr die straffe Zucht zu erhalten, welche bei seiner Landung in Pommern die protestantischen Geistlichen häufig und triumphierend verkündet hatten. Zwar die Kriegsrechte und Artikelsbriefe aller Kriegsfürsten enthalten eine Anzahl von gesetzlichen Bestimmungen über die Schonung, welche der Soldat auch in

Feindes Land gegen Menſchen und ihre Habe beobachten ſoll. Frauen, Kranke, Greiſe ſollen unter allen Umſtänden verſchont, Mühlen, Pflüge nicht beſchädigt werden. Aber nicht die Geſetze, ſondern ihre Handhabung iſt vorzugsweiſe charakteriſtiſch für Beurteilung einer Zeit.

Was die Heere des dreißigjährigen Krieges ſehr von den modernen unterſcheidet und ihren Einmarſch in eine Landſchaft dem Einbruch eines fremden Völkerſtammes ähnlich machte, war der Umſtand, daß der Soldat trotz der kurzen Dienſtzeit im Felde ſeinen eigenen Haushalt führte und wie ein Handwerksmeiſter mit Weib und Jungen wirtſchaftete. Nicht nur die höhern Offiziere und Hauptleute nahmen ihre Frauen mit ins Feld, auch der Reiter oder Fußknecht fand es angenehm, zuweilen ſein angetrautes Weib, häufiger eine hübſche Dirne zu unterhalten. Weiber aus allen Ländern, geſtäupte, gebrannte Dirnen zogen dem Kriegshaufen zu, putzten ſich nach Kräften auf, ſuchten Zutritt, weil ſie einen Mann, Freund oder Vetter im Lager hätten. Bei der Muſterung und bei der Abdankung eines Regiments wurden ehrliche Mädchen unter den grauſamſten Vorſpiegelungen oft von ganzen Rotten entführt, und wenn das Geld verzehrt war, zuweilen ohne Kleider verlaſſen. Oder ſie wurden von einem dem andern um eine Zeche Wein oder um ein paar Thaler verkauft. Mit ſeiner Beiſchläferin wohnte der Soldat unter dem engen Strohdach des Lagers und im Quartier, das Weib buk, kochte und wuſch für ihn, pflegte den Erkrankten, ſchenkte

dem Zechenden ein, duldete seine Schläge und trug auf dem Marsche Kinder, Beutestücke oder Gerätschaften der flüchtigen Wirtschaft, die nicht auf den Bagagewagen geschafft werden konnten. Es ist bekannt, daß der Schwedenkönig bei seiner Ankunft in Deutschland keine Dirnen im Lager duldete. Nach seiner Rückkehr aus Franken scheint auch diese strenge Zucht aufgehört zu haben. So wurde das Heer von einem Haufen Weiber begleitet, in jeder Abstufung des Alters und der Ansprüche, von der Frau oder „Maitresse" des Obersten, einer großen Dame, die mit ihrem Hofstaat unter besonderer Bedeckung reiste und als einflußreiche Person vom Regiment eifrig besprochen wurde, bis zur Dirne eines armen Pikeniers, die, ihr Kind auf dem Rücken, mit wunden Füßen über das Blut der Schlachtfelder laufen mußte, und bis herab zu der Bettel, die aufgegeben hatte begehrungswert zu erscheinen. Auch die Weiber des Lagers standen unter dem Kriegsrecht. Für grobe Vergehen wurden sie gestäupt und aus dem Lager gestoßen. Der Soldat, mit dem sie lebten, war ihr harter Herr, für gutes Essen und Trinken wurden sie mächtig übel geschlagen, ehe sie ihr Amt recht gewöhnt wurden, und wenig wurde ihnen gehalten, was ihnen im Anfang versprochen war. In Quartieren, wo viele Weiber zusammen lagen, war schwer Friede zu halten, da übertrug der Soldat seine Gewalt über das Weib dem Rumormeister[2] und dem Weibel, der einen „Vergleicher"[3] von Armlänge in der Hand führte, womit er sie strafte. Dennoch war vielen Soldaten der

größte Stolz, eine hübſche Dirne zu haben, und mancher wandte ſein Alles, Sold und Beute daran, ſie zu ſchmücken und gut zu halten. In ſolchen Fällen übte ſie ſouveräne Herrſchaft über ihn, und wenn der Sold ausblieb und Mangel im Lager ausbrach, ſtachelte ſie ihn zur Meuterei. Wenn aber der rohe Mann ſeine Dirne arger Vergehen beſchuldigte, dann konnte er ſie nach ſcheußlichem Lagerbrauch den Reiterjungen und Troßbuben preisgeben; dann wurde die Elende von der wilden Meute der Menſchen und Lagerhunde in den nächſten Buſch gehetzt. —

Mit den Weibern zogen die Kinder. Bei den Schweden waren durch Guſtav Adolf Feldſchulen eingerichtet, in denen die Kleinen auch im Lager unterrichtet wurden. In dieſen Wanderſchulen herrſchte militäriſche Disciplin, und ein franzöſiſcher Agent erzählt von der wilden Brut des Krieges, daß ſie ihren Vätern beim Kugelregen die Suppe in die Laufgräben trug und in den Lagerſchulen nicht von der Bank wich, wenn auch einſchlagende Kanonenkugeln drei und vier aus ihrer Mitte niederſtreckten.

Der Kriegsmann, welcher nicht Luſt oder Anſehen hatte ſich ein Weib zu bewahren, hielt auf einen oder mehre Buben, ein abgefeimtes hartes Geſchlecht von Taugenichtſen, die ihrem Herrn aufwarteten, das Pferd ſtriegelten, zuweilen die Armatur trugen und den zottigen Hund fütterten, behende Spione, welche weit in der Nachbarſchaft nach wohlhabenden Leuten und verborgenem Gelde umherſtreiften.

Bei Plünderung der Quartiere trieb es der Troß am ärgſten, auch in Freundes Land. Wenn die Weiber und Buben mit ihren Soldaten in einen Bauerhof drangen, fielen ſie wie Geier über das Geflügel im Hofe, über Truhen und Kiſten her, ſchlugen die Thüren ein, ſchmähten, drohten und quälten, legten ſich in die Betten, und was ſie nicht verzehren und rauben konnten, zerſchlugen ſie; war ein Kupferkeſſel zu groß zum Mitnehmen, ſo traten ſie ihn ein. Beim Aufbruch zwangen ſie den Wirt anzuſpannen und ſie ins nächſte Quartier zu fahren. Dann ſtopften ſie den Wagen mit den Kleidern, Betten und dem Hausrat des Bauern voll und banden ſich in den Rock und um den Leib, was nicht in Sack und Pack fortgebracht werden konnte.

Die Weiber, Buben und Troßknechte ſtanden zuſammen unter der Aufſicht eines alten für den Felddienſt untüchtigen Kriegsmannes, der ſich ohne ſonderliche Wahl durchzuhelfen ſuchte. Wer ein Bein, eine Hand oder ein Auge verlor, den erklärte der rohe Spott des Lagers für brauchbar zu dieſem Amt. Wenn der Oberſt oder Hauptmann ihn bei der Muſterung den Kriegsleuten vorſtellte, ſo ermahnte er die Soldaten den Mann doch zu achten, weil er mit Ehren verdorben[1] ſei. Er war immerhin für den gemeinen Soldaten eine wichtige Perſon, und es war ratſam, ſich gut mit ihm zu ſtellen, denn er behütete die Angehörigen und die Beute des Kriegsmannes; deshalb ward auch ſein Zug, wenn er am Ende des Heeres marſchierte, durch beſondere Nachhut gedeckt. War ihm der Troß eines

ganzen Regiments untergeben, so hatte er wohl gar einen Lieutenant und Fähnrich; denn auf dem Marsche führte der Troß eine besondere Fahne und zog in militärischer Ordnung, Troßknechte, Buben und handfeste Weiber mit Spießen bewehrt, der Weibel selbst an der Spitze, die hübschesten Dirnen in seiner Nähe, sie vor Ungebühr der Buben zu schützen, hinter ihm der verdorbene Haufe mit Gepäck und Karren, mit Kindern und Hunden.

Außerdem gehörten zum Troß der Heere vor allem die Marketender, wichtige, oft wohlhabende Leute, welche in ihrem bepackten Karren einen guten Teil der Beute ansammelten, die von den Soldaten verthan wurde. Die sicherſten waren bei den einzelnen Fähnlein eingeschworen, bewaffnet und im Fall eines Angriffes zur Verteidigung des Trosses verpflichtet.

Nur einzeln entgleiten den wortreichen Schriftstellern jener Zeit Bemerkungen über diesen verachteten Teil des Heeres, doch fehlen nicht ganz Angaben, aus denen sich schließen läßt, welch großen Einfluß der Troß auf die Geschicke der Heere und der Landschaften hatte. Zunächst durch seinen ungeheuern Umfang. Wallhausen[1] zählt auf ein Fußregiment deutscher Soldaten als unvermeidlich viertausend Dirnen, Jungen und andern Troß. Ein Regiment von dreitausend Mann hatte zum wenigsten dreihundert Wagen und jeder Wagen war zum Brechen voll mit Weibern, Buben, Kindern, Dirnen und geplündertem Gut; wenn ein Fähnlein aus seinem Quartier aufbrechen

sollte, weigerte es sich, wenn es nicht dreißig und mehr Wagen erhielt. Als beim Beginn des Krieges ein Regiment hochdeutscher Kriegsleute dreitausend Mann stark von dem Musterplatz abzog, wo es einige Zeit gelegen hatte, folgten ihm zweitausend Weiber und Dirnen. Der ehrliche Oberst wollte den Troß abschaffen, er ließ einige Tage vergehn, und als man an einen Flußübergang kam, ließ er den Troß zurück und verbot den Schiffern, in den nächsten Tagen Leute überzusetzen. Die Dirnen aber erhoben am Ufer ein lautes Geschrei und Weinen, als die Schiffer nicht zurückkamen; da lief das ganze Regiment auf der andern Seite ebenso schreiend zusammen. Wollte der Oberst die Soldaten vorwärts bringen und ein großes Unglück verhüten, so mußte er die Dirnen und das andere Gesindlein doch mitziehen lassen. Da wählte er ein anderes Mittel, er ließ mit der Trommel umschlagen und ausrufen, jeder solle bei Leibesstrafe seine Dirne abschaffen, nur die Ehefrauen dürften bleiben. Da liefen die Soldaten mit ihren Dirnen nach allen Dörfern in der Runde zur Kirche, es gab nicht Geistliche genug zum Kopulieren, in zwei Tagen wurden achthundert Dirnen zu Ehefrauen gemacht, darunter die elendesten Kreaturen.

Von da ab wuchs der Troß und 1648, am Ende des großen Krieges, berichtet der bayrische General Gronsfeld, daß bei der kaiserlichen und bayrischen Armee vierzigtausend Soldaten wären, welche Kriegsrationen bekämen, und hundertvierzigtausend Personen, welche nichts bekämen.

So ist im Jahr 1648 der Troß des Heeres drei und ein halb Mal so stark als die Zahl der Kämpfenden. Diese Zahlen sprechen deutlicher als alle Ausführungen, welche grausenhafte Masse von Elend auch um die Fahnen her= umlag.

## II.

## Soldatenleben und =Sitten.

Fast alle Völker Europas sandten ihre schlechtesten Söhne in den langen Krieg. Nicht nur einzeln zogen fremde Söldner den Werbetrommeln zu, wie Krähen einer Walstatt; das ganze christliche Europa wurde in den Kampf hineingerissen; in Kompanien und Regimentern zertraten die Fremden den deutschen Acker. Engländer und Schotten, Dänen, Schweden, Finnen fochten außer den Niederländern, die vom Volk noch als Landgenossen be= trachtet wurden, auf Seite der Protestanten. Sogar die Lappländer fuhren mit ihren Renntieren an die deutschen Küsten, drei Kompanien derselben brachten im Winter= monat 1630 auf ihren Schlitten Pelze für die schwedische Armee über das Eis. Aber noch bunter sah es in den kaiserlichen Heeren aus. Die romanischen Wallonen,[1] irische Abenteurer, Spanier, Italiener, fast jeder slavische Stamm brach in das Land, am greulichsten die leichte Reiterei:[2] Kosaken (1620 polnische Hilfstruppen, sie wur=

den größtenteils vom Landvolk erschlagen), Stradioten (unter ihnen sicher auch Muhamedaner), und am meisten verhaßt die Kroaten. Es ist bezeichnend für die Stellung des Kaisers beim Beginn des Krieges, daß er fast nur slavische und romanische Krieger und nur romanisches Geld gegen die Deutschen zu setzen hatte. Durch sie wurde die nationale Erhebung niedergeschlagen; auch die Truppen der Liga bestanden vielleicht zur Hälfte aus Fremden.

Fast jedes Heer war eine Musterkarte verschiedener Nationalitäten, fast in jedem ein Durcheinander vieler Sprachen und Dialekte. Und der Haß der Nationen ruhte selten, während die Fahne flatterte. Zumal im Lager mußten die Regimenter sorgfältig nach Beschaffenheit ihrer kameradschaftlichen Gefühle zusammengelegt werden, Deutsche und Welsche immer auseinander.

Der Feldmarschall oder Quartiermeister wählte den Platz des Lagers womöglich an fließendem Wasser, auf einer Stätte, die der Verteidigung günstig war. Zunächst wurde der Raum für den Feldherrn und seinen Stab ausgemessen. Dort erhoben sich die großen verzierten Zelte auf verbotenem[1] Grund, der durch eine Barriere und eingesteckte Spieße, oft durch Befestigungen von dem übrigen Lager getrennt war. In der Nähe blieb ein freier Platz mit der Hauptwache; weilte das Heer längere Zeit im Lager, so wurde dort der Feldgalgen als Warnungszeichen aufgerichtet. Die Offiziere wohnen in Zelten, welche oft konische Form haben und mit Stricken am Erdboden

befestigt sind. Die Gemeinen bauen sich auf dem angewiesenen engen Raume ihre kleinen Hütten von Stroh und Brettern. In den Hütten hausen die Soldaten häufig zu zweien oder vieren, bei ihnen Weiber, Dirnen, Buben und Hunde. So lagert Fähnlein neben Fähnlein, Regiment neben Regiment im großen Viereck oder im Kreise, das ganze Lager ist von breitem Raum umgeben, der zum Lärmplatz dient. An den Ausgängen sind Lagerwachen, außerhalb des Lagers werden Reitertrupps und eine Postenkette von Musketieren oder Schützen aufgestellt. Vor dem Zelt jedes Fähnrichs steckt die flatternde Fahne im Boden, daneben liegt eine Trommel der Kompanie, ein Musketier hält Wache, die brennende Lunte in der Hand, die Muskete wagrecht auf die Gabel gestützt.

In solchem Lager hauste das wilde Volk in zügellosem Haushalt, auch in Freundesland eine unerträgliche Plage der Umgegend. Die Landschaften, Städte und Dörfer mußten Holz, Stroh, Lebensmittel und Futter herbeischaffen, auf allen Wegen rollten die Lastwagen herzu, wurden Herden Schlachtvieh eingetrieben. Schnell verschwanden die nächsten Dörfer vom Erdboden, alles Holzwerk und Dachstroh wurde von den Soldaten abgerissen und zum Bau der Hütten verwendet, nur die zertrümmerten Lehmwände blieben zurück. Die Soldaten und ihre Buben strichen plündernd und stehlend in der Umgegend umher, die Marketender fuhren mit ihren Karren ab und zu. Im Lager aber drängten sich die Kriegsleute vor

ihren Hütten und auf den Plätzen zusammen; unterdessen kochten die Weiber, wuschen, besserten Kleider aus und haderten untereinander. Häufig war Tumult und Auflauf, ein Kampf mit blanken Waffen, eine blutige Unthat, Schlägereien zwischen den verschiedenen Waffen oder Nationen. Alle Morgen rief die Trommel und der Ausrufer zum Gebet, auch bei den Kaiserlichen; am Sonntag früh hielt der Regimentsprediger seine Feldpredigt, dann saßen die Kriegsleute und ihr Troß andächtig auf der Erde, auch war verboten, während des Gottesdienstes in den Marketenderhütten zu liegen und Getränke zu schenken. Es ist bekannt, wie viel Gustav Adolf auf fromme Sitte und Gebet achtete, er ließ nach seiner Ankunft in Pommern im Lager zweimal täglich Betstunde halten; aber auch in seinen Kriegsartikeln war nötig, die Trunkenheit der Feldprediger zu bedräuen.[1]

In dem freien Raume des Lagers vor der Hauptwache war der Spielplatz. Oft war das Würfelspiel im Lager verboten, durch Rumormeister und Profoße verhindert worden, dann waren die Spieler heimlich hinter Hecken zusammengekommen und hatten ihr Kommißbrot, Waffen, Pferde, Kleider verspielt; so fand man geraten, diese Leidenschaft unter Aufsicht der Lagerwache zu stellen. Häufig waren Betrug und falsche Würfel; manche Würfel hatten zwei Fünfen oder Sechsen, andere waren mit Queckfilber und Blei gefüllt. Und oft wurde die lautlose Arbeit durch Flüche, Gezänk und blitzende Rappiere unterbrochen.

Und zwischen den aufgeregten Gesellen schlichen lauernde Handelsleute, oft Juden, bereit, die gefetzten Ketten, Ringe und Beutestücke zu schätzen und aufzukaufen.

Hinter den Zelten der Oberoffiziere und des Regiments profoßen, durch eine breite Straße von ihnen getrennt, standen die Buden und Hütten der Marketender in parallelen Querreihen. Marketender, Metzger und gemeine Garköche bildeten eine wichtige Gemeinschaft. Der Preis ihrer Waren, der Speisen oder Getränke, ward vom Profoß gegen eine Abgabe in Geld oder eine Naturallieferung[1] — er erhielt z. B. von jedem Stück Rindvieh die Zunge — bestimmt. Auf jedes Faß, welches ausgezapft wurde, schrieb er mit Kreide den Preis, um den ausgeschenkt werden mußte. Diese Verbindung und die durch Gefälligkeiten zu erkaufende Gunst des Gewaltigen[2] erhielt die Lieferanten des Heeres in verhältnismäßig sicherer Stellung und half ihnen zu immerhin unregelmäßiger Bezahlung ihrer langen Kerbhölzer, die sie für Offiziere wie Gemeine zurechtschnitten. In guten Zeiten kamen von weit her Kaufleute mit teuren Stoffen, Juwelen, Gold- und Silberarbeiten und Delikatessen in das Lager. Namentlich beim Beginn des Krieges war der Luxus und der Troß der Offiziere zum bösen Beispiel[3] für das Heer ausschweifend; jeder Hauptmann wollte einen französischen Koch halten, und die teuersten Weine wurden von ihnen massenhaft verbraucht.

Die militärischen Zeichen des Lagers gab beim Fuß-

volk der Trommelschläger, bei der Kavallerie der Trompeter; die Trommel war sehr groß, die Schläger oft halbwüchsige Buben, zuweilen die Narren[1] der Kompanie. — Aber beim Beginn des Krieges hatten die deutschen Heere wunderlicherweise für viele Fälle denselben einförmigen Schlag, und jeder Befehl, welchen der Feldherr dem Lager zu geben hatte, mußte noch durch einen Herold, der hinter dem Trompeter durch das Lager ritt, ausgerufen werden. Der Herold trug bei solchen Gelegenheiten über seinem Kleide einen „Levitenrock“[2] von bunter Seide, vorn und hinten mit dem Wappen des Kriegsherrn bestickt. Dies Ausrufen, welches den Abend vorher dem ganzen Lager die Arbeit des nächsten Tages verkündete, war schnellen und geheimen Operationen sehr hinderlich; es verschlechterte auch die Disciplin, denn es sicherte den Lungerern und Räubern des Lagers die Nacht, wenn sie auf Beute hinausschlichen.

War gute Zeit gewesen, eine Schlacht gewonnen, eine reiche Stadt geplündert, eine wohlhabende Landschaft in Kontribution gesetzt, dann war alles vollauf, Speisen und Getränke billig; es kam ausnahmsweise noch in den letzten Jahren des Krieges vor, daß man im bayrischen Heere einmal eine Kuh um eine Pfeife Tabak kaufen konnte. Dann saß in den Marketenderbuden Kopf an Kopf eine gedrängte Schar singender, prahlender, schwatzender Helden, dann hatten die Handelsleute gute Zeit, der Soldat staffierte sich neu aus, — er kaufte teure Federn auf seinen

Hut, Scharlachhosen mit goldenen Gallonen,[1] bunte Röcke und runde Mauleſel für ſeine Dirne, dann prangte er in Zobel und Marder, Stallknechte ritten ganz in Sammet gekleidet. In ſolcher Zeit tranken die Zecher einander teuern Wein aus Altarkelchen zu und ließen aus dem erbeuteten Golde lange Ketten machen, von denen ſie nach altem Reiterbrauch einzelne Glieder ablöſten, wenn ſie eine Zeche zu bezahlen hatten. Aber je länger der Krieg dauerte, deſto ſeltener wurde ſolche goldene Zeit. Häufiger als Überfluß war Mangel und Armſeligkeit. Die Verwüſtung der Landſchaften rächte ſich furchtbar an den Heeren ſelbſt, das bleiche Geſpenſt des Hungers, Vorbote der Peſt, ſchlich durch die Lagergaſſen und hob die knöcherne Hand gegen jede Strohhütte. Dann hörte die Zufuhr aus der Umgegend auf, die Preiſe der Lebensmittel wurden unerſchwinglich, der Laib Brot wurde z. B. 1640 bei der ſchwediſchen Armee in der Nähe von Gotha mit einem Dukaten bezahlt. Dann wurde der Aufenthalt im Feldlager auch für den abgehärteten Soldaten unerträglich. Überall hohläugige, bleiche Geſichter, in jeder Hüttenreihe Kranke und Sterbende, Gaſſen und Umgebung des Lagers verpeſtet durch die verweſenden Leiber der gefallenen Tiere. Dann war ringsum eine Wüſte von unbebauten Äckern und geſchwärzten Dorftrümmern, und das Lager ſelbſt eine grauſe Totenſtatt; der Troß des Heeres, Dirnen und Knaben, verlor ſich plötzlich in den Totengruben, nur die grimmigſten Hunde erhielten ſich von ekler Nahrung, die

andern wurden geschlachtet und verzehrt. In solcher Zeit schmolzen die Heere schnell dahin, und keine Kunst der harten Führer vermochte das Verderben abzuwenden.

Das abenteuerliche Leben des Kriegsmanns, so sehr auf leidenschaftlichen Genuß des Augenblicks gestellt, unsicher nicht bloß vor dem Feind, steigerte nicht nur die Lasterhaftigkeit der Mehrzahl in das Ungeheuere, es entwickelte auch Eigentümliches und Seltsames in Unart, Sitte und Bräuchen.

Ein breiter Strom von Aberglauben flutet durch die Seelen der Völker von der Urzeit bis zur Gegenwart. Lange Zeit wälzt er sich fast unbeachtet unter der dünnen Decke, welche Bildung und Wissen über ihn legt, und nur leise tönt dem Gebildeten sein Rauschen ins Ohr. Zuweilen erweitert die kranke Laune[1] einer Zeit einzelne Richtungen zu einem weiten trüben Sumpfe, erstaunt sehen wir dann die entstellten Trümmer uralter Kulturzustände obenauf schwimmen. Dann scheint wieder lebendig und mächtig, was lange abgelebt und vergessen war. Auch das Soldatenleben des dreißigjährigen Krieges hat eine Fülle von eigentümlichem Aberglauben lebendig gemacht, der zum Teil noch heute dauert; es lohnt bei dieser charakteristischen Erscheinung zu verweilen.

Der Glaube, daß man den Leib gegen das Geschoß der Feinde verfesten, und wieder, daß man die eignen Waffen durch Zauber jedem Feinde tötlich machen könne, ist älter als das geschichtliche Leben der germanischen Völker. Aber

schon in den frühesten Zeiten hängt etwas Unheimliches an solcher Kunst, sie wird leicht dem Gefeiten selbst zum Verhängnis. Die Unverwundbarkeit ist nicht unbedingt, und gegen den Zauber der treffenden Waffe giebt es einen Gegenzauber, der stärker sein mag.

Den deutschen Christen wurde der Teufel die dunkle Macht, welche solchen verderblichen Schutz gewährte. Aber daneben fehlte auch die harmlosere Hoffnung nicht, daß es dem Gebet zum Christengott und seinen Heiligen ebenfalls gelingen könne, die Unverwundbarkeit zu sichern. Denn weit anders als jetzt betrachtete man im Mittelalter die zu einer Formel verbundenen Worte und ihre Zeichen, die Schrift. Das Gefüge der Worte in der gesprochenen Formel war nicht nur ein Schall, der von Mund zu Ohr drang, es wohnte in ihm auch eine vielleicht furchtbare und unwiderstehliche Wirkung. Auch Gott und seine Heiligen konnte man durch bestimmte Gebete veranlassen zu erhören, ein Spruch war kräftiger als der andere. Solche Gebete und starke Sprüche fand das Mittelalter für zahllose Fälle, für viele Heilige; die Kirche war nur zu geneigt, auch auf diese heidnische Auffassung der germanischen Seele einzugehen.

Die Einführung der Feuerwaffen gab diesem Aberglauben neues Ansehen und weite Ausbreitung. Blitz und Knall des Gewehres und die fernhin treffende Kugel imponierten der Phantasie um so mehr, je weniger die unvollkommene Waffe das Treffen sicherte. Tückisch und

unberechenbar war der Lauf des tötlichen Geschosses, immer ungenügender wurden die Schutzwaffen, welche die neue Methode der Kriegführung ohnedies lästig machte.

Schon Luther, der die Gedanken seines Volkes besser kannte als irgend ein anderer Zeitgenosse, stellt die Kunst, fest[1] zu werden und zu machen, in ihren Hauptzügen mehr als einmal dar; er weiß von solchen, welche die Waffen durch bestimmte Worte und Zeichen beschwören, so daß sie an keinem Orte verletzt werden können; er selbst sah einen Jüngling, der sich ein Schwert auf die Brust setzte und so heftig gegen sich drückte, daß sich das Heft bis zur Spitze herumbog, und doch drang die Spitze nicht in seine Haut. Andere aber konnten solche gesegnete Waffen wieder des Segens entledigen durch einen Zirkel und Zeichen, die sie in den Sand machten. „So nahm einer dem andern die Kraft seines Messers." Andere hatten Briefe, worin viel heilige Worte und Zeichen standen; wer sie bei sich trug, konnte nicht getötet werden.

Es ist deshalb unrichtig, wenn spätere Schriftsteller erzählen, daß die Kunst festzumachen im Anfang des 17. Jahrhunderts zu Passau von einem Studenten in die deutschen Heere gebracht worden sei. Schon im ersten Jahre des dreißigjährigen Krieges wird die Kunst festzumachen lebhaft besprochen. Zahlreich waren die Mittel, sich und Andere fest oder gefroren[2] zu machen.

Sehr alt sind die Nothemden. Sie wurden für die Landsknechte auf verschiedene Weise gefertigt. Nach spä-

terem Brauch mußte das Nothemd von Mädchen unter sieben Jahren gesponnen sein, es wurde mit besondern Kreuznähten genäht und mußte verstohlen auf den Altar gebracht werden, bis drei Messen darüber gelesen waren. Ein solches Nothemd wurde am Schlachttage unter dem Kleid angelegt. Erhielt der Träger doch eine Wunde, so war fremdes Garn unter das zauberkräftige gemischt worden.

Gern suchte der Abergläubische die Wunderkraft der christlichen Kirche für sich zu benutzen, wenn auch gesetzwidrig und mit bösem Gewissen. Man ließ das Evangelium St. Johannis subtil und geschmeidig auf zartes Papier schreiben,[1] brachte es heimlich unter die Altardecke einer katholischen Kirche, wartete, bis der Priester drei Messen darüber gelesen hatte, steckte es in einen Federkiel oder eine ausgehöhlte Haselnuß, verkittete die Öffnung mit spanischem Lack oder Wachs, oder ließ solche Kapseln in Gold oder Silber fassen und hing sie an den Hals. Andere empfingen beim Abendmahl die Hostie unter stiller Anrufung des Teufels, nahmen die Oblate wieder aus dem Mund, lösten an einer Stelle des Leibes die Haut vom Fleische, steckten die Oblate hinein und ließen sie so verheilen. Die Wildesten freilich ergaben sich dem Teufel mit Haut und Haar;[2] solche Gesellen konnten nicht nur andere Menschen festmachen, sondern sogar eßbare Dinge, Butter, Käse, Obst, so daß die schärfsten Messer nicht einzuschneiden vermochten.

Auch andere Zaubermittel werden zum Schutz herbeigezogen, alles Häßliche und Unheimliche wird gesammelt, und vieles, was im alten Götterglauben furchtbar gewesen war, wirkt noch jetzt mit der alten Kraft. Ein Stück von dem Strick oder der Kette, woran ein Mensch erhängt war, machte fest; ebenso der Bart eines Bockes, Augen des Wolfes, Kopf der Fledermaus und Ähnliches in einen Beutel von schwarzer Katerhaut eingewickelt und am Leibe getragen.

In dem Rufe fest zu sein standen nicht nur gemeine Soldaten, auch viele hohe Befehlshaber: Tilly, an dem der entsetzte Wundarzt nach der Schlacht bei Breitenfeld nur Quetschungen zu verbinden hatte, Wallenstein und sein Verwandter Terzka;[1] selbst Gustav Adolf's Schwert galt für gefeit. Alle Fürsten des Hauses Savoyen[2] hielt man noch nach dem dreißigjährigen Kriege für fest. Dasselbe glaubte man von den Hohenzollern[3] noch am Ende des vorigen Jahrhunderts; daß Friedrich der Große seinem Heer für unverwundbar galt, war in der Ordnung, aber auch Friedrich Wilhelm II. war im Feldzug von 1792 nach der Ansicht alter Unteroffiziere nur durch silberne Kartätschenkugeln des Feindes zu treffen.

Es gab kaum jemand, welcher den Glauben an die geheimnisvolle Kunst nicht teilte. Schon bei der Blockierung von Magdeburg[4] im Jahre 1629 wurde die Klage über solche Mittel so allgemein, daß die Kriegführenden darüber verhandelten. Selbst Gustav Adolf verbot in § 1 seiner

Kriegsartikel eifrig Götzendienst, Hexerei oder Zauberei der Waffen als eine Sünde gegen Gott.

Aber die dunkeln Mächte, welche sich der Kriegsmann zu Helfern warb, waren treulos. Sie schützten nicht gegen jedes. Schon das war unbequem, daß sie nicht vor der Hand des Scharfrichters bewahrten. Einzelne Teile des Körpers, der Nacken und der Rücken zwischen den Schultern, die Armhöhle, die Kniekehlen galten für nicht hart oder fest. Auch war der Leib nur gefeit gegen die gewöhnlichen Metalle, Blei und Eisen. Den Gefrorenen tötete die einfachste Bauernwaffe, die Holzkeule, ferner Kugeln von edlem Metall, zumal ererbtes Silber. So konnte ein österreichischer Gouverneur von Greifswald, auf den die Schweden mehr als zwanzig Kugeln abgeschossen hatten, nur durch den geerbten silbernen Knopf, den ein Soldat in der Tasche trug, erschossen werden. So ward eine Hexe in Schleswig, die in einen Werwolf[1] verwandelt war, durch Erbsilber getötet. Auch durch andere Mischungen beim Kugelgießen sowie durch geheime Waffenweihe vermochte man den Zauber zu öffnen.

Eine eigentümliche, ebenfalls sehr alte Art des Zaubers war das Festbannen der Feinde durch geheimnisvolle Sprüche, die im Augenblick der Not recitiert wurden. Der Wissende vermochte ganze Haufen Reiter und Fußvolk zu stellen, d. h. unbeweglich zu machen, ebenso durch andern Spruch den Zauber wiederaufzulösen. Ein anderes Zauberkunststück war Reiter ins Feld zu machen, d. h.

zur Rettung in eigner Gefahr den täuschenden Schein hervorzubringen, als ob in der Entfernung Kriegsvolk heranziehe. Ja in größter Not war es möglich, sich und das eigne Heer zu verwandeln. Solche Beschwörungen sind Trümmer geheimer heidnischer Wissenschaft, welche in manchen Sagen und Märchen bis zur Gegenwart fortklingt. Dergleichen Überlieferungen mag es noch viele gegeben haben, sie waren sicher am Lagerfeuer und in der Marketenderhütte beliebter Gegenstand geheimnisvoller Unterhaltung.

Wir dürfen zu solchem Glauben auch das Bestreben rechnen, aus dem Lauf der Gestirne den Ausgang der Kriegsaffairen und das eigne Schicksal zu lesen. Die Prognostika häuften sich während des Krieges, unermüdlich wurden aus Konstellationen, Sternschnuppenfall,[1] Kometen und atmosphärischen Erscheinungen die Schrecken der nächsten Jahre prophezeit, und durch eine gräßlichere Wirklichkeit widerlegt. Die Nativitätstellerei[2] war allgemein. Auch das zweite Gesicht besaßen einzelne Individuen, sie empfanden vorher, wem die nächste Zukunft Verhängnis bringen werde.

Aber der Krieger hatte nicht nur um die Gunst der Schicksalsgötter, noch mehr um den Beifall seiner Kameraden zu werben. Der Söldner fühlte, kurze Zeit ausgenommen, keine Begeisterung für die Partei, welcher er gerade diente, selbst der Glaube verlor in den wilden Gemütern viel von seiner Fähigkeit zu erwärmen. Aber

den Beſſeren blieb die eigne Soldatenehre und eine lebhafte Empfindung für die Ehre der Fahne, der ſie geſchworen hatten, jedem aber der Stolz, daß er als Krieger ein Herr der zerrütteten Welt ſei, oft der einzige geiſtige Beſitz, der ihn vom Räuber und Mörder unterſchied. Nicht ſelten wechſelte der Krieger ſeine Fahne, freiwillig oder gezwungen, aber auch im letzteren Falle war er dem neuen Kriegsherrn zuweilen treu und zuverläſſig. Die Achtung der Kameraden erwarb er nur, wenn er ein ehrlicher Soldat und kein „Hundsfott" war; ſchnell bildete ſich ein eigentümlicher Kodex der Soldatenehre aus, der eine wenn auch ſehr verkümmerte Sittlichkeit rettete.[1] Von der guten Laune, welche das Gefühl einer ſouveränen Herrſchaft über Bürger und Bauer gab, ſind uns nur wenige Reſte geblieben. Die zahlreichen Soldatenlieder, welche in den Lagern ſelbſt entſtanden, ſind bis auf dürftige Trümmer verklungen. Aber ſprichwörtliche Redensarten drücken oft genug dieſelbe Stimmung aus, welche Schillers Reiterlied[2] idealiſiert: „Der ſcharfe Säbel iſt mein Acker, und Beutemachen iſt mein Pflug." „Die Erde iſt mein Bett, der Himmel meine Decke, der Mantel mein Haus, der Wein mein ewiges Leben." „Sobald ein Soldat wird geboren, ſind ihm drei Bauern auserkoren: der erſte, der ihn ernährt, der andere, der ihm ein ſchönes Weib beſchert, der dritte, der für ihn zur Hölle fährt."

Daß die Sinnlichkeit in der Regel zügellos und ohne Scham war, wird man vorausſetzen, die Völlerei, das alte

deutsche Laster, beherrschte Offiziere und Gemeine. Das Tabak-Rauchen und -Kauen, oder, wie man damals sagte, Tabak-Trinken, -Essen und -Schnupfen verbreitete sich schnell in allen Heeren, und die Wachtstuben wurden dem Nichtraucher ein beschwerlicher Aufenthalt. Dieser Brauch, im Anfang des Krieges durch die Holländer und englische Hilfstruppen zu den deutschen Soldaten gekommen, war am Ende des Krieges so gewöhnlich, daß in jedem Bauernhaus eine Pfeife zu finden war, daß die Lehrjungen und von zehn Tagelöhnern neun während der Arbeit rauchten.

Auch die deutsche Sprache verwilderte in den Heeren, bald war es den Gemeinen modisch, italienische und französische Wörter einzumischen; sogar die Ungarn, Kroaten und Czechen[1] bereicherten den Sprachschatz, sie ließen uns außer ihrer „Karbatsche“[2] und Ähnlichem auch volltönende Flüche. Auch das Rotwelsch wurde Gemeingut der Heere. Zwar nicht zuerst in dem großen Kriege, schon lange vorher hatten die entlassenen Landsknechte Künste und Sprache der Fahrenden gelernt, schon vor dem Kriege hieß ihnen das Huhn „Stier“, die Ente „deutscher Herr“, die Gans ein „Strohbutz“;[3] „einen Strohbutz verhören“ bedeutete eine Gans fangen. Jetzt aber wurde die „Feldsprache“ nicht nur ein bequemes Hilfsmittel für den geheimen Verkehr mit dem schlechten Gesindel, welches den Heeren folgte, mit Räubern von Handwerk, jüdischen Händlern und Zigeunern, es gab auch ein Ansehen am Lagerfeuer, die geheimnisvollen Wörter umherzuwälzen. Einzelne Ausdrücke der Feldsprache

sind damals ins Volk übergegangen, andere wurden durch verlaufene Studenten in die Trinkstuben der Universitäten getragen.

Bei den täglichen Händeln bildete sich das „Kartell" für Duelle mit vielen Ehrenpunkten auch unter den gemeinen Soldaten aus. Zweikämpfe waren streng verboten, Gustav Adolf strafte sie selbst an höhern Offizieren mit dem Tode; aber kein Gesetz vermochte sie zu unterdrücken. Wenn die Streitenden vor dem großen Kriege mit dem Ausfechten der Ehrensache gewartet hatten, bis das Fähnlein abgerissen war, so hörte bald auch diese Rücksicht auf, höchstens begab man sich an eine entlegene Stelle außerhalb des Lagers und Quartiers. Der Herausforderer warf nach altem Brauch seinen Handschuh hin, nach dem Zweikampfe wurde derselbe von dem Geforderten oder dessen Helfern zurückgegeben, zum Zeichen, daß der Handel abgemacht sei. Die Duellanten fochten allein, oder mit zwei oder drei Sekundanten, auch ein Unparteiischer ward gewählt; vor dem Kampf gelobten einander die Parteien mit Hand und Mund, nicht vor, nicht in, nicht nach dem Kampfe den fechtenden Kameraden zu helfen noch sie zu rächen, die Duellanten gaben einander die Hände und verziehen im voraus jeder dem andern seinen Tod. Man focht zu Pferde oder zu Fuß, mit Feuerwehr, Pistole oder Degen, beim Gefecht galt auch Ringen oder Niederwerfen, das Stechen galt für undeutsch, zumal der Stich in den Rücken war von zweifelhafter Anständigkeit. Wer Händel suchte,

hatte die Aufgabe, vorher geschickt den Gegner zu[1] schrauben.

Dem Feind gegenüber herrschte milder Kriegsgebrauch und einige Kourtoisie. Da es so gewöhnlich war, die Partei zu wechseln, bildete sich bei den Soldaten ein Korporationsgefühl aus, welches auch den Feind umfaßte. Die Heere kannten einander ziemlich genau, nicht nur Charakter der Oberoffiziere, auch ältere Soldaten waren den Truppen am Rhein und Lech bekannt wie den Lagern an der Elbe und Oder; jeden Tag konnte man erwarten, in den feindlichen Reihen einen alten Kameraden zu sehen oder zum Zeltgenossen einen frühern Gegner zu erhalten. In der Regel wurde der verlangte Pardon, das Quartier, gegeben, oft angeboten. Nur wer gegen Kriegsbrauch gekämpft hatte, oder im Verdacht stand Teufelskünste zu brauchen, mußte, auch wenn er bat, erschlagen werden. Die Gefangenen konnten gegen Ranzion ausgelöst werden, und dies Lösegeld wurde durch einen Tarif bei den einzelnen Heeren festgesetzt. In der letzten Hälfte des Krieges, wo die Soldaten seltener wurden, steckte man die gemeinen Gefangenen summarisch in das Regiment, oft ohne ihnen Wahl zu lassen. Solche Soldaten galten natürlich für unsicher, sie benutzten gern die erste Gelegenheit, zu der frühern Fahne zu desertieren, wo sie Dirne, Buben, Beute und rückständigen Sold gelassen hatten. Distinguierte Gefangene wurden zuweilen vom Obersten des Regiments den gemeinen Soldaten abgekauft; sie wurden im feindlichen Quartier

mit Aufmerksamkeit behandelt, fand doch fast jeder Bekannte oder gar Verwandte darin.

Beute war der unsichere Gewinn, um den der Soldat sein Leben einsetzte, auf sie zu hoffen die traurige Poesie, welche ihn in verzweifelter Lage standhaft erhielt. Der Sold war bescheiden, die Zahlung unsicher, die Beute verhieß Wein, Spiel, eine schmucke Dirne, ein goldverbrämtes Kleid mit einem Federbusch, ein oder zwei Pferde, die Aussicht auf größere Bedeutung in der Kompanie und auf Avancement. Eitelkeit, Genußsucht und Ehrgeiz entwickelten diese Sehnsucht zu einer gefährlichen Krankheit der Heere.

Mehr als einmal wurde der Erfolg einer Schlacht dadurch vernichtet, daß die Soldaten sich zu früh der Plünderung überließen. Nicht selten gelang es einzelnen, große Beute zu machen, das Gewonnene wurde fast immer in wüster Schwelgerei verthan, nach dem Soldatensprichwort: „Was mit Trommeln erobert wird, geht mit Pfeifen verloren.“ Der Ruf solcher Glücksfälle ging durch alle Heere.

In den ungarischen Kriegen war Gesetz gewesen, die Beute gemeinsam zu verteilen; bald kam das ab. Doch fand der glückliche Gewinner ratsam, den Offizieren seiner Kompanie einen Anteil zu gönnen. Dies gemeinsame Interesse am Gewinn, sowie die Notwendigkeit, sich durch Requisition in entfernten Gegenden zu erhalten, entwickelten den Parteigängerdienst,[1] zu großer Vollkommenheit. Zunächst unter den Truppen, welche gewöhnlich den Dienst der Streif-

korps verrichteten. Aber auch Einzelne versuchten bei den Regimentern ihr Glück auf eigene Hand. So wurden die „Freireuter", welche sich, ohne regelmäßigen Dienst zu thun und — wie es scheint — ohne Sold zu erhalten, in die Regimenter gedrängt hatten, eine besondere arge Plage der Landschaften. Außerdem aber wählten auch die einzelnen Kompanieführer die gewandtesten Leute zu dem gewinnreichen Geschäft. Das „Parteimachen" — der Auszug zu einer geheimen Expedition — mußte in ungerader Zahl geschehen, wenn es Glück bringen sollte. Solche Parteien schlichen sich tief in das Land hinein, das Haus eines reichen Mannes zu plündern, eine kleine Stadt zu überfallen, Waaren- oder Geldtransporte aufzufangen, Vieh und Lebensmittel heranzuführen. Jede Art von List ward bei solchen Zügen geübt, man wußte den Knall des schweren Geschützes hervorzubringen, indem man Handgewehre mit doppelter Ladung durch eine leere Tonne schoß, man benutzte Schuhe mit verkehrten Sohlen, ließ den Pferden die Hufeisen verkehrt anschlagen. Die Soldaten verkleideten sich in Bauern, in Frauen, und bezahlten unter den Bürgern und Landleuten in der Umgegend Spione. Ihre Boten liefen mit Kundschafterzetteln, die in der Lagersprache „Feldtauben" hießen, hin und her, sie trugen ihre Briefe als Kügelchen zusammengerollt im Ohr, banden sie in das Haar zottiger Hunde, drückten sie in eine Erdscholle oder nähten sie mit grüner Seide zwischen die Blätter eines Eichenzweiges, um sie in der Not ohne Verdacht wegzuwerfen. Die Zettel waren in Rotwelsch oder

Kauderwelsch geschrieben, mit fremden Lettern, wenn verlaufene Studenten bei der Kompanie waren, vielleicht gar französisch mit griechischen Buchstaben; man übte sich zu solchem Zweck in einfacher Geheimschrift, indem man die Buchstaben der Wörter verstellte, oder verabredete, daß in jedem Wort nur der mittlere Buchstabe gelten sollte. Leicht war der Übergang von solchem Parteigängerdienst zum unehrenhaften Lungern des Marodeurs und Freibeuters. In der ersten Hälfte des Krieges war ein neugeworbenes Regiment des Grafen Merode[1] durch angestrengte Märsche und schlechte Verpflegung so heruntergekommen, daß es kaum seine Fahnenwache besetzen konnte, es löste sich auf dem Marsche fast ganz in Nachzügler auf, die an den Zäunen und Hecken lagen, mit defekten Waffen und ohne Ordnung um die Armee herumschlichen. Seit der Zeit wurden die Nachzügler, als „Merodebrüder" bezeichnet. Nach verlorenen Schlachten, bei schlechter Verpflegung wuchs ihre Zahl ins Ungeheure. Leicht verwundete Reiter, die ihre Pferde verloren hatten, gesellten sich zu ihnen, und es war der damaligen Kriegszucht unmöglich sie zu bannen.

Die Zuchtlosesten verließen dann wohl ganz den Pfad ihres Heeres, lebten auf eigne Faust, bald im Kampfe, bald im Bunde mit verwilderten Landleuten, welche ein ähnliches Gewerbe trieben. Leicht war der Verkauf des gestohlenen Gutes, die jüdischen Hehler und Käufer fragten nur, was die Ware gewesen sei, ob kaiserlich, ob schwedisch, ob hessisch, um beim Verkauf den frühern Eigentümer

zu meiden. Vergeblich waren nach dem Ende des Krieges die Bemühungen der Landesherren, die großen Räuberbanden zu vernichten, sie haben in einer gewissen Kontinuität bis zum Anfang dieses Jahrhunderts gedauert.

So sah die Kriegsfurie aus, welche durch dreißig Jahre in Deutschland tobte. Ein Menschenalter von Blut, Mord und Brand, radikale Vernichtung der beweglichen Habe, Zerstörung der unbeweglichen, geistiges und materielles Verderben der Nation. Der Feldherr schrieb unerschwingliche Kontributionen aus und barg einen Teil davon in seiner Tasche, der Oberst und Hauptmann brandschatzte die Städte und Dörfer, in denen seine Truppen lagerten; erbarmungslos ward das Unerschwingliche zugemutet, dann begann ein Handeln und Feilschen, auf der einen Seite wilde Drohungen, auf der andern demütige Bitten, im besten Falle ward zuletzt ein Abkommen getroffen und durch große Geschenke an die Oberoffiziere besiegelt; und selten ward das Abkommen gehalten, oft in der rohesten Weise gebrochen. Die Fürsten schickten ihr Silbergeschirr und die Pferde ihres Marstalls als Geschenke an die Generale, die Städte Geldsummen und Fässer Wein an die Hauptleute, die Dörfer Reitpferde und goldene Tressen an Kornett und Wachtmeister, so lange von solchen Bestechungsmitteln noch etwas vorhanden war. Wenn der Soldatentrupp im Dorf oder der Landstadt einrückte, sprangen die Soldaten wie Teufel in die einzelnen Häuser, die größte Düngerstätte lockte am meisten, denn dort war der größte Wohlstand zu erwarten.

Die Qualen, welche den Einwohnern zugefügt wurden, hatten meist den Zweck, das versteckte Gut aus ihnen herauszulocken. Die Plünderer rieben die Fußsohlen mit Salz und ließen sie von Ziegen ablecken; sie banden die Hände auf den Rücken, zogen mit durchlöcherter Ahle ein Roßhaar durch die Zunge und bewegten dies leise auf und ab; sie banden ein Seil mit Knöpfen um die Stirn und drehten es hinten mit einem Knebel zusammen; sie schnürten zwei Finger an einander und fuhren mit einem Ladestock auf und ab, bis Haut und Fleisch auf den Knochen verbrannten; sie drängten ihre Opfer in den Backofen und zündeten Stroh hinter ihnen an, dann mußten die Gequälten durch die Flamme kriechen. Überall fand sich Gesindel, das sich zu ihnen schlug und die eigenen Nachbarn verriet. Und das waren die abscheulichsten Qualen noch nicht. Was sie den Frauen und Mädchen, Greisinnen und Kindern zufügten, bleibe verschwiegen. Es gab für ein Weib in offenen Städten und auf dem Lande damals keine Rettung als die zweifelhafte einer schnellen Flucht in eine unsichere Ferne. Die sich nicht vorher retten konnten — und nur wenige vermochten das — verfielen dem Kriege.

So hausten die Heere im Volke, jedes Bett entehrend, jedes Haus beraubend, jede Flur verwüstend, bis der allgemeine Ruin ihnen selbst Verderben brachte. Und dies dreißigjährige Verderben vollendete sich in einer gewissen Steigerung. Die Jahre 1635—1641 sind es, welche die letzte Kraft der Nation vernichten; von da bis zum Frieden liegt

eine tötliche Ermattung auf dem Lande; sie teilt sich den Heeren mit, und gern möchte man erkennen, daß bitteres eigenes Elend auch bei den Soldaten einige Rücksicht auf die Existenz der Bürger und Bauern hervorgerufen habe. Wenigstens kam in die Raubsucht mehr Methode. Die gewandtesten Räuber wurden die Oberbefehlshaber. Als der schwedische General Wrangel die erste Nachricht von dem geschlossenen Frieden erhielt, trieb der Wilde den Eilboten mit Scheltworten von sich, warf seinen Generalshut grimmig auf den Boden und trat ihn mit Füßen: er war noch nicht reich genug. Selbst da der Krieg beendet war, wurde noch einmal das übrig gebliebene Volk bis zur Verzweiflung angestrengt, die Unterhaltungskosten und Friedensgelder zu zahlen. Dann zerrannen die Heere unter der Bevölkerung.

---

## III.

## Die Dörfer und ihre Geistlichen.

Wer die Verwüstung des deutschen Volkes im jammervollen Kriege zu schildern vermöchte, der würde uns selbst und unseren Nachbarn auch auffallende Eigentümlichkeiten des modernen deutschen Wesens verständlich machen: die merkwürdige Mischung von grüner Jugend und alter Weisheit, von springendem Enthusiasmus und unentschlossener Bedächtigkeit, vor allem, weshalb wir unter den Nationen Europas noch jetzt nach manchem vergebens rin-

gen, was unsere Nachbarn, nicht edler geartet, nicht stärker organisiert, nicht höher begabt, schon längst als eine sichere Habe besitzen.

Nur unbedeutenden Beitrag zu solchem Verständnis kann das Folgende liefern. An einzelnen Beispielen soll die Zerstörung der Dorfgemeinden und der Städte verständlich gemacht und dabei gezeigt werden, welche Kräfte neben den verderbenden thätig waren, das Übrigbleibende zusammenzuhalten und die letzte Vernichtung der Nation abzuwehren. Dabei werden Verhältnisse einer bestimmten Landschaft zu Grunde gelegt, welche durch das Kriegsunglück zwar hart betroffen wurde, aber nicht mehr als die meisten andern Länder Deutschlands, ja nicht so sehr als z. B. die Mark Brandenburg und mehre Territorien des niedersächsischen und schwäbischen Kreises. Es ist die thüringische und fränkische Seite des Waldgebirges, welches in der Mitte Deutschlands als uralte Grenzscheide zwischen dem Norden und Süden gilt, vorzugsweise die jetzigen Herzogtümer Gotha und Meiningen. Die folgenden Einzelheiten sind aus Kirchenbüchern, Gemeindeakten, mehres aus den voluminösen Kirchen- und Schulgeschichten, welche geistliche Sammler im vorigen Jahrhundert herausgaben, entnommen.

Deutschland galt um das Jahr 1618 für ein reiches Land. Selbst der Bauer hatte in dem langen Frieden einige Wohlhäbigkeit erlangt. Die Zahl der Dörfer in Thüringen und Franken war etwas größer als jetzt. Auch die Dörfer

waren nicht ganz ohne Schutzwehr; breiter Graben, Zaun oder Wand von Lehm und Stein umgrenzten oft die Stätte des Dorfes, dann war verboten, Thüren durchzubrechen, an den Hauptstraßen hingen Thore, welche zur Nacht geschlossen wurden. In der Regel war der Kirchhof mit besonderer Mauer geschützt, er bildete mehr als einmal die Citadelle und letzte Zuflucht der Bewohner. Dorf und Flur wurden durch Nacht- und Tagwächter beschritten. Die Häuser waren zwar nur von Holz und Lehm in ungefälliger Form, oft in engen Dorfstraßen zusammengedrängt, aber sie waren nicht arm an Hausrat und Behagen. Schon standen alte Obstbaumpflanzungen um die Dörfer und viele Quellen ergossen ihr klares Wasser in steinerne Tröge. Auf den Düngerstätten der eingefriedeten Höfe tummelten sich große Scharen von kleinem Geflügel, auf den Stoppeläckern lagen mächtige Gänseherden, und in den Ställen standen die Gespanne der Pferde weit zahlreicher als jetzt. Große Gemeindeherden von Schafen und Rindern grasten auf den steinigen Höhenzügen und in den fetten Riedgräsern. Die Wolle stand gut im Preise und an vielen Orten wurde auf feine Zucht gehalten, die deutschen Tuche waren berühmt, und Tuchwaren der beste Exportartikel. Diese nationale Wolle, das Resultat einer tausendjährigen Kultur, ist den Deutschen im Kriege verloren gegangen. Der Acker war nicht ohne höhere Kultur. Im ganzen war, wenn man verschiedene Zeiten mit einander vergleichen darf, die landwirtschaftliche Kultur um 1618 nicht geringer als etwa um

1818. Es wird sich ergeben, daß auch in andern Beziehungen erst unser Jahrhundert ausgeglichen hat, was seit 1618 verloren wurde.

Seit der Reformation waren wenigstens in allen Kirchdörfern[1] Schulen, die Lehrer oft Theologen; auch Schullehrerinnen für die Mädchen fanden sich zuweilen. Es wurde ein kleines Schulgeld gezahlt und ein Teil der Dorfbewohner war in die Geheimnisse des Lesens und Schreibens eingeweiht. Der Gegensatz zwar zwischen dem Landmanne und dem Städter war damals größer als jetzt, der „dumme Bauer" war in den Stuben der Handwerker noch immer ein Lieblingsgegenstand unholder Scherze; als charakteristische Eigenschaften wurden ihm Rohheit, Einfalt, unredliche Pfiffigkeit, Trunkliebe und Freude am Prügeln nachgerühmt. Aber wie abgeschlossen und arm an wechselnden Eindrücken sein Leben auch damals war, man würde sehr Unrecht thun, wenn man ihn für wesentlich schwächer und untüchtiger hielte, als er jetzt ist. Im Gegenteil war sein Selbstgefühl nicht geringer und oft besser berechtigt. Wohl war seine Unkenntnis fremder Verhältnisse größer; denn es gab für ihn noch keine regelmäßigen Zeitungen und Lokalblätter, und er selbst war in der Regel nicht weiter gewandert als bis zur nächsten Stadt, wo er seine Produkte verkaufte. Auch war er in Tracht, in Sprache und Liedern nicht modisch, wie die Städter, er gebrauchte gern alte derbe Worte, welche der Bürger für unflätig hielt, er schwor und fluchte altertümlich, und sein Begrüßungs-

ceremoniell war anders verschränkt als in den Städten, aber nicht weniger genau. Doch deshalb war sein Leben nicht arm an Gemüt, an Sitte, selbst nicht an Poesie. Noch hatte der verklingende deutsche Volksgesang einiges Leben, und der Landmann war der eifrigste Bewahrer desselben. Auch die echte deutsche Freude an hübscher Handwerksarbeit, das Behagen an saubern und kunstvollen Erbstücken teilte der Landmann damals mit dem Bürger. Sein Hausgerät war stattlicher als jetzt. Zierliche Spinnräder, welche noch für eine neue Erfindung galten, sauber ausgeschnittene Tische, geschnitzte Stühle und Wandschränke haben sich einzeln bis auf unsere Zeit erhalten und werden jetzt mit den irdenen Apostelkrügen[1] und ähnlichem Trinkgeschirr von Kunstsammlern angekauft. Groß muß der Schatz der Bauerfrauen an Betten, Kleidern, Wäsche, an Ketten, Schaumünzen und anderem Schmuck gewesen sein, und nicht weniger begehrungswürdig waren die zahlreichen Würste und Schinken im Rauchfang. Auch viel bares Geld lag versteckt in den Winkeln der Truhe oder sorglich in Töpfen und Kesseln vergraben, denn das Aufsammeln der blanken Stücke war eine alte Bauernfreude, es war seit Menschengedenken Friede gewesen und Waid[2] und Hopfen brachten gutes Geld. Das Leben des Bauern war reichlich ohne viele Bedürfnisse. Die Kleider von Wolle und Leinwand webten und schnitten die Frauen im Hause oder der Nachbar im Dorfe. Der Landmann nahm seine Mütze tief ab vor dem Landesherrn oder vor dem gelehrten

Juriſten, denn er liebte bereits die gefährliche Aufregung der Prozeſſe.

So lebte der Bauer in Mitteldeutſchland noch nach dem Jahre 1618. Er hörte des Sonntags in der Schenke von wildem Kriegsgetümmel hinten in Böhmen, wo die Länder des Kaiſers lagen, um den er ſich wenig kümmerte. Er kaufte wohl von einem verſchmitzten Händler ein fliegendes[1] Blatt, oder ein Spottlied auf den verlorenen König von Böhmen; er gab einem zerſchlagenen Flüchtling, der bettelnd an ſeine Thür kam, von ſeinem Brot und Käſe und hörte die Schauergeſchichten desſelben mit Kopfſchütteln. Der Amtsbote brachte ein Schreiben des Landesherrn in das Dorf, aus dem er ſah, daß auch ihm zugemutet wurde, für neugeworbene Soldaten Geld und Getreide nach der Stadt zu liefern, er ärgerte ſich und eilte ſeinen Schatz noch tiefer zu vergraben. Doch bald wurde ihm deutlich, daß eine ſchlechte Zeit auch gegen ihn heranziehe, denn das Geld, welches er in der Stadt empfing, wurde ſehr rot[2] und alle Waren wurden teurer; auch er wurde in die heilloſe Verwirrung hineingezogen, welche ſeit 1620 durch das maſſenhafte Ausprägen wertloſen Geldes über das Land kam. Er behielt Getreide und Fleiſch zu Hauſe und zog gar nicht mehr nach der Stadt. Aber er bekam doch Händel mit Städtern und ſeinen Nachbarn, weil auch er das neue Geld bei ſeinen Zahlungen loswerden wollte und nur gutes altes als Bezahlung annehmen. Sein Herz war voll böſer Ahnungen.

Endlich begannen — für Thüringen seit 1623 — die Durchmärsche fremder Truppen, und die großen Leiden des Krieges senkten sich auf ihn. Fremdes Kriegsvolk von abenteuerlichem Aussehen, durch Blut und Schlachten verwildert, marschierte in sein Dorf, legte sich ihm in Haus und Bett, mißhandelte ihn und die Seinen, forderte Zehrung, Kontribution, außerdem Geschenk, und zerschlug, verwüstete und plünderte doch noch, was ihm vor Augen kam. So ging es fort, seit 1626 mit jedem Jahre schlimmer, Banden folgten auf Banden, mehr als ein Heer setzte sich um ihn herum in Winterquartieren fest, die Lieferungen und Quälereien schienen endlos. Mit Entsetzen sah der Bauer, daß die fremden Soldaten mit einer Spürkraft, die er der Zauberei zuschrieb, aufzufinden wußten, was er tief in der Erde versteckt hatte. Wenn er ihnen aber zu schlau gewesen war, so wurde sein Los noch schlechter, dann wurde er selbst ergriffen und durch Qualen, welche niederzuschreiben peinlich ist, gezwungen, den Versteck seiner Schätze anzugeben. Von dem Schicksal seiner Frau und seiner Töchter schweigen wir, das Greuliche wurde so gewöhnlich, daß eine Ausnahme befremdlich war. Und noch andere Leiden folgten. Seine Töchter, seine Magd, sein kleiner Knabe wurden nicht nur viehisch gemißhandelt, sie waren auch in dringender Gefahr, durch Überredung oder Gewalt fortgeführt zu werden. Denn jedem Heerhaufen folgte der rohe unselige Troß von Dirnen und Knaben. Aber die Wirtschaft des Landmanns ward noch in anderer

Weise verwüstet. Sein Knecht hatte vielleicht einige Jahre die Schläge der fremden Soldaten ertragen, zuletzt lief er selbst unter die, welche schlugen; die Gespanne wurden vom Pfluge gerissen, die Herden von der Weide geholt und dadurch die Bestellung der Felder oft unmöglich gemacht.

Und doch, wie jammervoll und hilflos seine Lage war, in der ersten Hälfte des Krieges, bis zum Tode Gustav Adolfs, war doch das Schrecklichste noch verhältnismäßig erträglich. Denn noch war selbst in Plünderung und Zerstörung ein gewisses System, einige Mannszucht hielt wenigstens die regelmäßigen Heerhaufen zusammen, und ein und das andere Jahr verlief ohne große Truppenzüge. Es ist uns möglich, in dieser ersten Zeit zu erkennen, wie viel einzelnen Gemeinden zugemutet wurde; denn schon saßen in dieser Zeit die Landesbehörden fest in ihren Schreibstuben, und nach den Durchmärschen wurden von den betroffenen Gemeinden gewöhnlich Liquidationen über ihre Leistungen eingefordert, deren Beträge ihnen freilich nicht wieder erstattet wurden. Wer solche Liquidationen in den Gemeindearchiven durchblättert, der wird die Namen berüchtigter Heerführer, die er aus der Geschichte oder aus Schillers Wallenstein kennt, in sehr realer Verbindung mit den Geschicken eines thüringischen Dorfes finden.

Die Wirkungen, welche ein Leben voll Unsicherheit und Qual auf die Seelen der Landleute ausübte, waren sehr traurig. Die Furcht, eine bebende klägliche Furcht umzog

entnervend die Herzen. Immer war ihr Gemüt voll von Aberglauben gewesen, jetzt wurde mit rührender Leichtgläubigkeit alles aufgesucht, was als Eingreifen überirdischer Gewalten gedeutet werden konnte. Man sah am Himmel die schrecklichsten Gesichter, man fand die Anzeigen furchtbaren Unheils in zahlreichen Mißgeburten, Gespenster erschienen, unheimliche Laute klangen vom Himmel und auf der Erde.

Neben dem Schrecken zogen Trotz und wilde Verzweiflung in die Seelen. Die sittliche Verwahrlosung[1] nahm im Landvolke furchtbar überhand. Weiber entliefen den Männern, Kinder den Eltern; die Gewohnheiten, Laster und Krankheiten der durchziehenden Heere blieben zurück, selbst wenn die Räuber aus dem verwüsteten und halb zerstörten Dorfe abzogen. Das Branntweintrinken, das seit dem Bauernkrieg in das Volk gekommen war, wurde ein gewöhnliches Laster. Die Achtung vor fremdem Eigentum verschwand. Im Anfange des Krieges waren die Nachbardörfer einander noch hilfreich gesinnt. Wenn die Soldaten in dem einen Dorfe Vieh forttrieben und dasselbe bei der nächsten Nachtrast wieder verkauften, so gaben die Käufer den neuen Erwerb oft den frühern Eigentümern um den Einkaufspreis zurück. Das thaten in Franken selbst katholische und protestantische Ortschaften einander zu Liebe. Allmählich aber begann der Landmann zu stehlen und zu rauben wie der Soldat. Bewaffnete Haufen rotteten sich zusammen, zogen über die Landesgrenze in andere Dörfer und entführten, was sie bedurften. Sie

lauerten den Nachzüglern der Regimenter in dichtem Walde oder in Gebirgspäſſen auf und nahmen oft nach hartem Kampf an dem Leben der Bezwungenen eine rohe Rache, ja ſie überboten die Virtuoſität der Soldaten in Erfindung von Todesqualen, und es wird wenige Waldhügel geben, in deren Schatten nicht greuliche Unthat von ſolchen verübt iſt, welche dort früher als friedliche Holzfäller und Steinbrecher ihr kunſtloſes Lied geſungen hatten. Es entſtand allmählich ein grimmiger Korpshaß zwiſchen Soldaten und Bauern, der bis an das Ende des Krieges dauerte und mehr als etwas anderes die Dörfer Deutſchlands verdorben hat.

Nach Kräften ſuchten ſich die Dörfer vor der Raubgier der Soldaten zu wahren. So lange noch Geld aufzubringen war, machten ſie Verſuche, durch Zahlung einer Geldſumme an die vorausgeſandten Offiziere die Einquartierung abzukaufen, und mancher Schurke benutzte ſolche Furcht und erhob in der Maske eines anmeldenden Fouriers hohe Steuern von den getäuſchten Dorfſaſſen. Auf die Kirchtürme und hohen Punkte der Flur wurden Wachen geſtellt, die ein Zeichen gaben, wenn Truppen in der Ferne ſichtbar wurden. Dann brachte der Landmann, was er retten konnte, die Frauen und Kinder und leichtbewegliche Habe, eilig in einen entfernten Verſteck. Solche Verſtecke wurden mit großem Scharfſinn ausgeſucht, durch Nachhilfe noch unzugänglicher gemacht, und Wochen, ja Monate lang friſteten dort die Flüchtlinge ihr angſtvolles Daſein. Im

ſchwarzen Moor zwiſchen Gräben, Binſen und Erlengebüſch, in dunkler Waldesſchlucht, in alten Lehmgruben und in verfallenem Mauerwerk ſuchten ſie die letzte Rettung. Noch jetzt zeigt an manchen Orten der Landmann mit Teilnahme auf ſolche Stellen. Zu Aspach in einem alten Turm iſt ſechzehn Fuß über dem Boden ein großes Gewölbe mit eiſerner Thür, dorthin flüchteten die Aspacher, ſo oft kleine Banden auf das Dorf marſchierten; für längere Flucht aber hatten ſie ein Feld von mehren Äckern, das mit Hainbuchen dicht umwachſen war, darum pflanzten ſie Dorngebüſch, welches auf dem fruchtbaren Boden hoch wie Bäume wurde und dicht wie eine Mauer ſtand. In dieſem Verhack, zu dem man nur auf dem Bauche kriechend gelangen konnte, hat ſich die Gemeinde oft verborgen. Nach dem Kriege wurden die Dornen ausgereutet und der Boden in Hopfen-, dann in Krautländer verwandelt. Noch heißt ein Teil dieſes Grundes „der Schutzdorn“. — Waren die Soldaten abgezogen, dann kehrten die Flüchtlinge in ihre Häuſer zurück und beſſerten notdürftig aus, was verwüſtet war. Nicht ſelten freilich fanden ſie nur eine rauchende Brandſtätte.

Auch nicht alle, welche geflohen waren, kamen zurück. Die Wohlhabenderen ſuchten ſich und ihre Habe in den Städten zu bergen, wo doch die Kriegszucht ein wenig ſtraffer und die Gefahr geringer war. Viele auch flüchteten in ein anderes Land, und wenn dort Feinde drohten, wieder in ein anderes. Die meiſten hat ſicher das Elend dort nicht weni-

ger hart geschlagen. — Aber auch die, die im Lande blieben, kehrten nicht alle zur heimischen Flur. Das wilde Leben im Versteck und Walde, die rohe Freude an Gewaltthat und Beute machte die Trotzigsten zu Räubern. Mit rostigen Waffen versehen, die sie vielleicht getöteten Marodeuren abgenommen hatten, führten sie unter den Fichten der Berge ein gesetzloses Leben, als Gefährten des Wolfes und der Krähe, als Wilddiebe und Wegelagerer.

So verminderte sich die Bevölkerung des flachen Landes mit reißender Schnelligkeit. Schon zur Zeit des Schwedenkönigs waren mehre Dörfer ganz verlassen, und um die geschwärzten Balken und das Stroh der zerrissenen Dächer schlichen die Tiere des Waldes und etwa die zerlumpte Leidensgestalt eines alten Mütterleins oder eines Krüppels. Von da nahm das Unheil in solcher Steigerung zu, daß sich nichts in der neueren Geschichte damit vergleichen läßt. Zu den zerstörenden Dämonen des Schwertes kamen andere nicht weniger furchtbare und noch gefräßigere. Das Land war wenig bebaut worden und hatte eine schlechte Ernte gegeben. Eine unerhörte Teuerung entstand, Hungersnot folgte, und in den Jahren 1635 und 1636 ergriff eine Seuche, so schrecklich, wie sie seit fast hundert Jahren in Deutschland nicht gewütet hatte, die kraftlosen Leiber. Sie breitete ihr Leichentuch langsam über das ganze deutsche Land, über den Soldaten wie über den Bauer; die Heere fielen auseinander unter ihrem sengenden Hauch, viele Örter verloren die Hälfte ihrer Bewohner, in manchen

Dörfern Frankens und Thüringens blieben nur einzelne übrig. Was noch von Kraft in einer Ecke des Landes gedauert hatte, jetzt wurde es zerbrochen. — Der Krieg aber wütete von dieſer Schreckenszeit ab noch zwölf lange Jahre. Auch er war ſchwächer geworden, die Heerhaufen kleiner, die Operationen aus Mangel an Lebensmitteln und Tieren unſteter und planloſer; aber wo die Kriegsfurie aufflackerte, fraß ſie erbarmungslos weg, was ſich noch von Leben zeigte. Das Volk erreichte die letzte Tiefe des Unglücks, ein dumpfes apathiſches Brüten wurde allgemein. Von den Landleuten iſt aus dieſer letzten Zeit wenig zu berichten. Sie vegetierten verwildert und hoffnungslos, aber nur geringe Nachrichten ſind in Dorfurkunden, Pfarrbüchern und kleinen Chroniken zu finden. Man hatte in den Dörfern das Schreiben, ja faſt die laute Klage verlernt. Wo ein Heer verwüſtet hatte und der Hunger wütete, fraßen Menſchen und Hunde von demſelben Leichnam, Kinder wurden aufgefangen und geſchlachtet. Daß jetzt eine Zeit gekommen war, wo ſolche, die zwanzig Jahre des Leidens ausgehalten hatten, ſelbſt Hand an ſich legten, das leſen wir aus den Berichten der Geſandten, welche Jahre lang vergeblich an dem großen Frieden arbeiteten.

Man mag fragen, wie bei ſolchen Verluſten und ſo gründlichem Verderb der Überlebenden überhaupt noch ein deutſches Volk geblieben iſt, das nach geſchloſſenem Frieden wieder Land bauen, Steuern zahlen und nach einem dürftigen Vegetieren neues Leben in Kunſt und Wiſſenſchaft zu

erzeugen vermochte. Allerdings ist wahrscheinlich, daß sich das Landvolk ganz in schwärmende Banden aufgelöst hätte, und daß die Städte niemals im Stande gewesen wären, ein neues Volksleben hervorzubringen, wenn nicht drei Gewalten den deutschen Landmann vor der gänzlichen Zerstreuung bewahrt hätten: seine Liebe zu dem väterlichen Acker, die Bemühungen seiner Obrigkeit und vor allem der Eifer seines Seelsorgers, des Dorfpfarrers. Des Bauern Liebe zur eigenen Flur, noch jetzt ein starkes Gefühl, war im 17. Jahrhundert noch um vieles mächtiger. Denn der Bauer kannte außerhalb der eignen Dorfflur sehr wenig von der Welt, und die Schranken, welche ihn von einem andern Lebensberuf und anderer Herren Land trennten, waren schwer zu übersteigen. So lief er mit Zähigkeit immer wieder aus seinem Versteck nach dem zerstörten Hofe und versuchte immer wieder die zerstampften Ähren zusammenzulesen, oder in das niedergetretene Land den wenigen Samen zu streuen, den er sich gerettet hatte. Wenn sein letztes Zugtier geraubt war, spannte er sich selbst an den Pflug. Er hütete sich wohl, seinem Hause ein wohnliches Aussehen zu geben, er gewöhnte sich in Schmutz und Ruinen zu hausen, und verbarg das flackernde Feuer des Herdes vor den raubgierigen Blicken, welche vielleicht durch die Nacht nach einem warmen Neste suchten. Die kärgliche Speise versteckte er an Orte, vor welchen selbst dem ruchlosen Feinde graute, in Gräber, in Särge, unter Totenköpfe. So hauste er unter dem Zwange der Gewohnheit,

der allgewaltigen, wie gering auch die Hoffnung war, daß seine Arbeit ihm selbst zu gute kommen werde. Hielt ein Gutsherr tapfer auf seinem Dorfe aus, so begleitete er in den Zeiten der Ruhe bis an die Zähne bewaffnet seine letzten Zugtiere auf den Acker, bereit, mit ansprengenden Räubern um die Tiere zu kämpfen.

Kaum geringeres Interesse als der Bauer selbst hatten sein Landesherr und dessen Beamte, die Dörfer zu erhalten. Je geringer die Zahl der Steuerzahlenden wurde, desto höher stieg der einzelne im Wert. Von der Residenzstadt aus kümmerten sich die Regierungen durch ihre Amtsleute, Vögte und Schösser während des ganzen Krieges um das Schicksal der Dörfer, ja der Einzelnen. Die Aktenschreiberei[1] wurde nur in der ärgsten Zeit unterbrochen und manch armer Schulmeister verrichtete gehorsam seinen Dienst als Gemeindeschreiber, während der Schnee durch die ausgeschlagenen Fenster in seine Schulstube hineinwehte, die Gemeindekasse zerbrochen auf der Straße lag und die Dorfgemeinde, deren Rechnungen er schrieb, bewaffnet in den Wald gezogen war. So unnütz dies Schreiberwesen in vielen Fällen war, es zog doch zahllose Fäden, durch welche der Einzelne an die Ordnung seines Staates gebunden wurde. Und daß der Mechanismus der Verwaltung sich erhielt, war in den Pausen und am Ende des Krieges von größter Bedeutung.

Das beste Verdienst aber um die Erhaltung des deutschen Volkes hatten die Landgeistlichen und ihr heiliges

Amt. Zuverlässig war ihr Einfluß in den katholischen Landschaften nicht geringer als in den protestantischen, wenn uns auch wenig Nachrichten darüber geblieben sind, denn die katholischen Dorfpfarrer waren damals ebenso dem Schreiben abhold, als die evangelischen schreibelustig. Doch an der Bildung ihrer Zeit hatten die protestantischen Pfarrer einen weit größeren Anteil. Die deutsche gelehrte Bildung war durch die Reformatoren wesentlich theologisch geworden, und die Dorfgeistlichen repräsentierten diese Intelligenz gegenüber dem adlichen Gutsherrn und den Bauern. Sie waren in der Regel in den alten Sprachen gut bewandert, geübt Latein zu schreiben und elegische Verse zu machen. Sie waren starke Disputierer, wohlerfahren in dogmatischen Streitigkeiten, hartnäckig, rechthaberisch, und ihre Lehre war stärker im Haß gegen die Ketzer als in der Liebe gegen ihre Mitmenschen. Ihr Einfluß auf das Gewissen der Laien hatte sie hochmütig und herrschsüchtig gemacht, und die begabteren unter ihnen kümmerten sich mehr um Politik, als für ihre Tugend gut war. Wenn man einen Stand verantwortlich machen darf für Unvollkommenheiten der Zeitbildung, welche er nicht geschaffen hat, sondern nur repräsentiert, so hatte die lutherische Geistlichkeit eine schwere und verhängnisvolle Schuld an der Verödung des Gemütes, der unpraktischen Kraftlosigkeit, dem trockenen, langweiligen Formalismus, welche damals im deutschen Leben sehr oft zu Tage kamen. So waren die Geistlichen als Stand weder bequem noch besonders

liebenswert, und selbst ihre Moralität war engherzig und inhuman. Aber all dies Unrecht sühnten sie in den Zeiten der Armut, der Trübsal und Verfolgung. Und unter ihnen am meisten die armen Dorfpfarrer. Sie waren den größten Gefahren ausgesetzt, den kaiserlichen Soldaten am meisten verhaßt, durch ihr Amt gezwungen, sich dem Feinde bemerkbar zu machen; die Rohheiten, welche sie, ihre Frauen und Töchter zu erdulden hatten, trafen tötlich ihr Ansehen in der eigenen Gemeinde. Ihr Leben wurde durch die Beiträge ihrer Beichtkinder erhalten, sie waren nicht geübt und wenig geeignet, sich durch körperliche Arbeit die Tage zu fristen; unter jeder Verringerung des Wohlstandes, der Sittlichkeit, der Menschenzahl ihres Dorfes hatten sie am meisten zu leiden. Man muß einer sehr großen Mehrzahl von ihnen das Zeugnis geben, daß sie alle diese Gefahren als echte Streiter Christi ertrugen. Die meisten hielten bei ihren Gemeinden aus bis fast zum letzten Mann. Ihre Kirche wurde verwüstet und ausgebrannt, Kelch und Kruzifix gestohlen, der Altar durch eklen Unrat beschmutzt, die Glocken vom Turm geworfen und weggeführt. Da hielten sie den Gottesdienst in einer Scheuer, auf freiem Felde, im grünen Waldversteck. Wenn die Gemeinde zusammenschmolz, daß der Gesang der Zuhörer aufhörte und kein Kantor mehr die Bußlieder intonierte, da riefen sie den Rest ihrer Beichtkinder noch zur Betstunde zusammen. Sie waren stark und eifrig im Trösten und Strafen, denn je größer das Elend war, desto mehr Grund zur Unzufrie-

denheit fanden sie auch in ihrer Gemeinde. Häufig waren sie die ersten, welche von der Verwilderung der Dorfbewohner zu leiden hatten; Diebstahl und frecher Mutwille wurden am liebsten gegen solche geübt, deren zürnender Blick und feierliche Klage am meisten imponiert hatten. Ihre Schicksale sind daher vorzugsweise charakteristisch für jene eisernen Jahre, und wir sind glücklicherweise in der Lage, gerade von ihnen zahlreiche Aufzeichnungen zu besitzen, oft in Kirchenbüchern, denen sie ihr Leid klagten, während kein Mensch sie hören wollte. Aus solchen Notizen thüringischer und fränkischer Pfarrgeistlichen seien hier nur wenige Beispiele mitgeteilt.

Magister Michael Ludwig war seit 1633 Pfarrer zu Sonnenfeld. Dort predigte er im Walde unter freiem Himmel seiner Gemeinde, ließ sie mit der Trommel statt mit der Glocke zusammenrufen, und Bewaffnete mußten Wache stehn, während er predigte; acht Jahre hielt er so aus, bis seine Gemeinde ganz verschwand. Da rief ein schwedischer Oberst den tapfern Mann als Prediger zum Regiment. — Georg Faber, Prediger zu Gellershausen, hielt mit drei, vier Zuhörern Betstunden bei steter Lebensgefahr, stand jeden Morgen um drei Uhr auf, studierte und lernte seine Predigten von Wort zu Wort auswendig, schrieb dabei noch gelehrte Abhandlungen über biblische Bücher.

Fast aus jedem Kirchdorf kann man Erinnerungen an die Leiden, die Ergebenheit und Ausdauer seiner Pfarrer

zusammentragen. Freilich nur die Stärksten überwanden eine solche Zeit, ohne selbst zu verkümmern. Die endlose Unsicherheit, der Mangel an Nahrung und das gesetzlose Treiben der Soldaten und der eignen Pfarrkinder machten viele auch in ihrer Gesinnung armselig, kriechend, bettelhaft. Ein Beispiel statt vieler. Johannes Elfflein, seit 1632 Pfarrer zu Simau, wurde so arm, daß er Tagelöhnerarbeit thun mußte, Holz im Walde hauen, hacken, graben, säen; zweimal wurde ihm eine Beisteuer aus der Armenbüchse von Koburg, die man bei Kindtaufen aufstellte, zugeteilt. Endlich ließ das Konsistorium zu Koburg einen Kelch seiner Kirche verkaufen, damit er sich Brot dafür schaffe. Für ein besonderes Glück hielt er, als es einmal eine vornehme, adlige Leiche gab. Da bekam er einen guten alten Reichsthaler und ein Viertel Korn. Und als er kurz darauf einem vertrauten Nachbar seinen Hunger klagte und dieser in verzweifeltem Entschluß erwiderte, er wüßte wohl, was er in solchem Fall thun würde, da sagte Magister Elfflein in starkem Glauben: „Mein Gott weiß schon Mittel; ehe ich sollte Hunger sterben, eher müßte ein reicher Edelmann sterben, damit ich wieder Geld zu einem Viertel Korn kriegte.“ Und er betrachtete als eine Schickung der Vorsehung, daß dies melancholische Ereignis bald darauf eintrat. Seine Lage war so jämmerlich, daß sogar die raubgierigen Soldaten in der Nachbarschaft ihren Buben, die sie auf Beute schickten, dringend empfahlen, sie sollten den Pfarrer von Simau in Ruhe lassen, denn der

arme Tropf hätte selbst nichts. Endlich bekam er eine andere Pfarre.

Gregor Ewald war Pfarrer zu Königsberg. Im Jahre 1632 brannte Tilly die Stadt ab, Ewald wurde von zwei Kroaten in den Weinbergen gefangen und geplündert; als ein goldener Ring nicht vom Finger abgehn wollte, machten sie Anstalt den Finger abzuschneiden, und hatten endlich die Nachsicht, den Ring nur mit der Haut abzuziehen und tausend Thaler Ranzion zu fordern. Ewald befreite sich dadurch, daß er den einfältigen Soldaten, welcher ihm mitgegeben wurde die Ranzion zu holen, zuerst an eine Kellerthür führte um ihm einen Trunk Wein zu geben, und unter dem Vorwande, den Schlüssel zu holen, entfloh, während der Soldat vor der Kellerthür stehn blieb. Auch er nahm in der Not eine Bestallung als schwedischer Feldprediger an, lebte nach der Schlacht bei Nördlingen als Exulant ein Jahr in der Fremde, von da kehrte er zu seiner zerfallenen Gemeinde zurück, wo er noch einige Jahre mit seiner Familie Hunger und Elend ertrug.

---

## IV.

## Die Kipper und Wipper[1] und die öffentliche Meinung.

Eintönig schwirrt die Totenklage aus unzähligen Chroniken und Aufzeichnungen der Mitleidenden. Wo tausend Einzelne gerettet wurden, verdarben Millionen. Wie den

Landbewohnern, zerfraß der Krieg auch den Städtern die Häuser, den Wohlstand, das Leben. Noch mannigfaltiger war hier die Arbeit der zerstörenden Gewalten, aber auch höhere Kraft war rastlos bemüht, das letzte Verderben abzuwenden.

Es ist ein wunderbares Geschick, das den Deutschen der Krieg in denselben Jahren aufbrannte, in welchen das Interesse des Volkes an den öffentlichen Angelegenheiten so weit entwickelt war, daß die ersten Zeitungen entstehn konnten. In Glaubenssachen hatten Sittlichkeit und Urteil des Einzelnen seit hundert Jahren gegen die herrschenden Gewalten gearbeitet. In der Politik war nur selten und unbehilflich von Privatleuten eine ernste Auseinandersetzung gewagt worden. Gerade als die Werbetrommeln der Fürsten auf jedem Musterplatze rasselten, begann die öffentliche Meinung ihren ersten politischen Oppositionskampf in der Presse. In einer wichtigen socialen Frage erhoben sich die geistigen Führer des Volkes gegen die Unmoralität der eigenen Landesherren. Die öffentliche Meinung jener Jahre wird vorzugsweise erkannt aus der Flugschriftenlitteratur, welche für und gegen den Böhmenkönig streitet, die Kipper und Wipper verurteilt, der Größe Gustav Adolfs huldigt, bis sie zuletzt dünn und kraftlos wird wie die Nation.

Etwa seit 1500 erfährt das Volk Neuigkeiten durch die Presse. In doppelter Form. Es sind entweder einzelne Bogen, auf einer Seite bedruckt, fast immer mit einem

Holzschnitt, seit dem Ende des 16. Jahrhunderts mit einem Kupferstich verziert, unter welchem der erklärende Text, häufig in Versen, steht. Durch solche fliegende Blätter werden Himmelserscheinungen, Kometen, Mißgeburten, bald auch Schlachten zu Land und zur See, Bildnisse von Tagesberühmtheiten und Ähnliches verbreitet. Viel von der guten Laune und dem derben Scherz der Reformationszeit ist auf ihnen zu finden. Die Kunst der Holzschneider war rastlos thätig, auch die großen Maler drückten auf ihnen manche Eigentümlichkeiten ihres Talentes vielleicht am unmittelbarsten ab. Die andere Form waren kleine Druckschriften, vorzugsweise in Quart, oft ebenfalls mit Holzschnitten geziert. Sie verkündeten zunächst alles Neue: Krönungen, Schlachten, entdeckte Länder; jedes auffällige Ereignis flatterte in ihnen durch das Land. Seit der Reformation wuchs ihre Zahl ins Ungeheure. Unter dem Titel Zeitungen, Relationen, Avisos,[1] Postreiter kamen sie fast in allen Druckerstätten ans Licht. Neben ihnen gingen die kleinen Streitschriften der Reformatoren, Sermone, Gespräche, Lieder. Früh benutzten auch die Fürsten die Erfindung des Bücherdrucks, ihre Streitigkeiten dem Publikum mitzuteilen und für sich Partei zu machen. Selbst der Privatmann, der in seinem Rechte geschädigt war, focht durch eine Streitschrift gegen den einzelnen Gegner, eine Stadtbehörde, einen fremden Landesherrn. Im ganzen 16. Jahrhundert ist die Tendenz der kleinen nichttheologischen Litteratur, zunächst Neuigkeiten mitzuteilen, dann

dem egoistischen Interesse der Einzelnen oder der Fürsten zu dienen, oder die Ansichten der Gewalthaber bekannt zu machen; das Urteil des Einzelnen über politische Ereignisse erscheint noch vorzugsweise in einer Form, welche man damals für besonders kunstvoll hielt, als Pasquill[1] oder Dialog. Die Verbreitung der kleinen Neuigkeitsblätter geschah schnell und massenhaft. Seit der Reformation bildete sie sich zu einer eigentümlichen Industrie aus. Den Buchhändlern oder, wie sie damals hießen, Buchführern, welche solche Zeitungen neben größeren Werken in ihren Läden und Buden feilboten und auf die Märkte fremder Städte brachten, machten die Buchdrücker gefährliche Konkurrenz. Wichtige Zeitungen wurden überall nachgedruckt. Zumal längs den großen Handels- und Poststraßen am Rheine, im südlichen Deutschland machten einzelne Handlungen und Druckereien besonderes Gewerbe aus der Mitteilung von Tagesneuigkeiten. Noch kamen solche Blätter unregelmäßig, aber sie enthielten schon Korrespondenzen aus verschiedenen Städten, in denen nicht nur politische, auch kaufmännische Nachrichten mitgeteilt wurden. Endlich (1612) erschienen die einzelnen Zeitungsbogen hier und da sogar mit Nummern, also in einer gewissen Kontinuität. Unterdes war es schon längst Brauch der Kaufleute, ihren Geschäftsfreunden solche Mitteilungen schriftlich mit einiger Regelmäßigkeit zu machen; daneben existierten einzelne Neuigskeitsschreiber, welche geschriebene Zeitungen versandten. Auch diese Methode Neuigkeiten zu verbereiten war den Deutschen

von Italien gekommen. In Venedig gab es seit dem Jahre 1536 Notizie scritte, handschriftliche Neuigkeiten in fortlaufender Reihe, die sich dort bis zur französischen Revolution erhielten. Dort war auch kurz vor 1600 die erste regelmäßige Zeitung erschienen, welche, wie berichtet wird, den Namen Gazette von einer kleinen Münze[1] erhielt, mit der man die Nummer bezahlte.

Bald darauf kam auch den deutschen Zeitungen die Regelmäßigkeit. Im Jahre 1615 wurde zu Frankfurt am Main die erste wöchentliche Zeitung ausgegeben, gegen welche 1616 der Reichspostverwalter ein Konkurrenzblatt, Politische Aviſen, herausgab. Aus diesen beiden Unternehmungen sind die ältesten Zeitungen Deutschlands, das Frankfurter Journal und die Oberpostamtszeitung, hervorgegangen.

Aber lange blieben diese und andere Wochenzeitungen nur Neuigkeitsblätter, in denen das Urteil über die mitgeteilten Thatsachen vorsichtig zurücktrat. Der große Strom der öffentlichen Meinung lief noch fast zweihundert Jahre in den alten Richtungen, den Flugblättern und gelegentlichen Broschüren.

Gleich bei Beginn des Krieges wurden auch die entfernten Leser zu leidenschaftlicher Parteinahme gezwungen. Überall erschienen Streitschriften, Ansichten, Ratschläge, Bedenken. Die Nation war auch bei diesem geistigen Kampf in große Parteien zerrissen. Und es ist belehrend zu sehen, wie die Schreibelust der Kämpfenden in genauem

Verhältnis steht zu den Erfolgen, welche ihre Partei errungen hat. Bis zur Schlacht am Weißen Berge sind neun Zehnteile aller Relationen und Streitschriften protestantisch. Ihre Zahl reicht wohl in die Tausende. Heftig brennt der Haß gegen die Jesuiten auf; bitter ist der Groll gegen den Kaiser, unaufhörlich wird vor der Liga gewarnt. Vorsichtig und unsicher sind die Verteidigungen, wie überhaupt die katholische Partei während des ganzen Krieges im ernsten Federkampf den Protestierenden nicht gewachsen war. Aber die schnelle Flucht des neuen Königs von Böhmen ändert plötzlich die Physiognomie des litterarischen Marktes. Siegesfroh und rachsüchtig lärmten die Kaiserlichen. Zwar in ihren Broschüren ist immer noch Mäßigung, denn noch waren die lutherischen Sachsen zu schonen, aber um so empfindlicher treffen sie die Feinde in Bilderbogen und Spottversen. Endlos, erbarmungslos sind die Satiren auf den flüchtigen Winterkönig, er selbst mit seinem Stolz, seiner Kopflosigkeit, seine Gemahlin und seine Kinder werden in jeder kläglichen Situation abgeschildert, Brot suchend, auf schlechtem Wagen abziehend, sich eine Grube grabend.

Aber dieser Kampf wurde unterbrochen durch einen anderen, der für immer von hohem Interesse sein soll. Es ist der Sturm der deutschen Presse gegen die Kipper und Wipper.

Von allen Schrecken des beginnenden Krieges erschien dem Volke selbst keiner so unheimlich, als eine plötzliche

Entwertung des Geldes. Für die Phantasie des leidende Geschlechts wurde das Übel um so ärger, weil es in die trübe Stimmung der Jahre scheinbar plötzlich einfiel,[1] weil es überall die gehässigsten Leidenschaften aufwühlte und Unfrieden in den Familien, Haß und Empörung zwischen Gläubiger und Schuldner, Hunger, Armut, Bettelhaftigkeit und Entsittlichung zurückließ. Es machte ehrsame Bürger zu Spielern, Trunkenbolden und Trotzknechten, jagte Prediger und Schullehrer aus ihren Ämtern, brachte wohlhabende Familien an den Bettelstab, stürzte alles Regiment in heillose Verwirrung und bedrohte in einem dicht bevölkerten Lande die Bewohner der Städte mit dem Hungertode.

Es war das dritte Jahr der Kriegsunruhen. Allerdings war schon seit längerer Zeit an dem Gelde, welches im Lande umging, Ungewöhnliches bemerkt worden. Des guten schweren Reichsgeldes wurde immer weniger, an seiner Statt war viel neue Münze von schlechtem Gepräge und rötlichem Aussehen in Umlauf. Noch befremdlicher fiel auf, daß die fremden Waren fortwährend im Preise stiegen. Man empfand eine konstante Teuerung. Wer ein Patengeschenk machen wollte oder fremde Kaufleute bezahlen mußte, der zahlte für die alten feinen Joachimsthaler[2] ein immer wachsendes Agio. Aber im Lokalverkehr zwischen Stadt und Land wurde das zahlreiche neue Geld ohne Anstand genommen. Die Masse des Volkes merkte nicht, daß die verschiedenartigen Münzen, mit denen es zu bezahlen pflegte, ihm unter der Hand wertloses Blech geworden

waren ; die Klügeren aber, welche das Sachverhältnis ahnten, wurden zum großen Teil Mitschuldige an dem unredlichen Wucher der Fürsten.

Es läßt sich noch jetzt deutlich erkennen, wie dem Volke die Erkenntnis seiner Lage kam, und noch jetzt werden wir erschüttert durch den plötzlichen Schreck, die Angst und Verzweiflung der Masse, und durch die Sorge und den männlichen Zorn der Denkenden. Noch jetzt fühlen wir beim Lesen der alten Berichte etwas von der Empörung, womit man die Schuldigen betrachtete. Und wenn wir auf manchen wunderlichen Irrtum der öffentlichen Meinung von damals herabsehen und auf die wohlmeinenden Einfälle Einzelner, welche gute Ratschläge gaben, so ist uns doch gegenüber dieser Zeit der Trauer und Demütigungen ein frohes Lächeln erlaubt über die Tüchtigkeit, mit welcher schon damals von Männern aus dem Volke der Grund des Übels erkannt und in einer der schwierigsten nationalen Fragen die rechte Antwort und dadurch einigermaßen Abhilfe gefunden wurde. Bevor versucht wird, ein Bild der Kipper- und Wipperjahre zu geben, sind einige Bemerkungen über das Geldprägen jener Zeit unvermeidlich.

Alle technische Fertigkeit war in alter Zeit mit Würde, Geheimnis und einem Apparat von Formeln umgeben. Was allen Handwerken des Mittelalters zukam, das war der Kunst Münzen zu schlagen in besonderem Grade eigen. Das Gefühl der eignen Wichtigkeit war in dem Münzer ungewöhnlich stark, die Arbeit selbst, das Behandeln edler

Metalle im Feuer, galt für besonders vornehm, die unverstandenen chemischen Prozesse, welche durch die Alchimie mit einem Wust von phantastischen Bildern umgeben waren, imponierten den Arbeitenden mehr, als unser Jahrhundert der rationellen Fabrikthätigkeit begreift. Dazu kam das Verantwortliche des Dienstes. Es war demnach in der Ordnung, daß die Münzer eine geschlossene Korporation bildeten mit Meistern, Gesellen und Lehrlingen, und daß sie eifersüchtig auf ihre Privilegien hielten. Wer des heiligen römischen Reiches Münze prägen wollte, mußte zuerst seine freie eheliche Geburt erweisen, vier Jahre niedrige Dienste thun, in dieser Zeit nach altem Brauch eine Narrenkappe tragen, sich für Unrecht und Ungeschick streichen und strafen lassen; dann erst wurde er zur Münzarbeit selbst zugelassen und als Münzgesell des Reiches in die Brüderschaft aufgenommen.

Aber diese strenge Ordnung, welche von Kaiser Maximilian II. noch im Jahre 1571 den Münzgesellen bestätigt wurde, vermochte schon damals nicht zu bewirken, daß in der Korporation ehrlich und fromm gearbeitet wurde. Ebenso wenig bewirkten dies die Kontrollbestimmungen, welche auf Reichstagen und durch die Landesherren gefaßt wurden.

Es gab zuverlässige Landesherren und treue Münzbeamte auch damals im Lande; aber ihre Anzahl war gering. Vom Landesherrn bis zum Handlanger und dem jüdischen Lieferanten herab betrog beim Münzen jeder den andern.

Der Landesherr ließ den Münzmeiſter eine Reihe von Jahren arbeiten und reich werden, er ließ vielleicht ſtillſchweigend geſchehen, daß die Landesmünze zu leicht ausgebracht wurde, um in der rechten Stunde dem Schuldigen den Prozeß zu machen. Dann wurde dieſem wie einem Schwamme durch einen Druck alles ausgepreßt, was er in vielen Jahren tropfenweis aufgeſogen hatte. Der Münzmeiſter aber, welcher nicht in der bequemen Lage des Löwen war, durch einen einzigen Schlag mit der Tatze ſeine Beute zu ſichern, pflegte in unaufhörlicher Induſtrie ſeinen Münzherrn, die Lieferanten, ja ſogar ſeinen Kaſſierer, die Geſellen und Jungen zu bevorteilen, vom Publikum ganz zu geſchweigen. Nicht beſſer machten es die andern genannten Helfer. Jedes Hand war gegen die des andern, und der Fluch, welcher nach der Sage auf dem Gold der deutſchen Zwerge[1] liegt, ſchien im 17. Jahrhundert noch alle die zu verderben, welche die glänzenden Metalle in Geld verwandelten. — Das gewöhnliche Geſchäftsverfahren war folgendes:

Der Münzmeiſter kaufte das Metall ein, beſtritt die Koſten des Prägens und zahlte für jede Mark Kölniſch,[2] welche er ſchlug, dem Landesherrn noch einen Schlagſchatz, welcher, wie es ſcheint, für gewöhnlich vier gute Groſchen betrug. Er mußte aber das feine Silber teuer bezahlen, die Löhne und die Zuthaten ſtiegen fortwährend im Preiſe. Da half er ſich. Wenn er dem Münzherrn wöchentlich für tauſend bis zweitauſend Mark den Schlagſchatz zahlte,

so verschwieg er ihm fünfzig Mark, die er außerdem geprägt hatte, und behielt den Schlagschatz derselben für sich; er prägte ferner scharf, d. h. er machte das Geld am Silbergehalt um einen halben Gran schlechter, als es sein sollte (was gesetzlich noch erlaubt war), er schlug je hundert Mark am Gewicht um etwa vier Lot zu leicht, was von niemandem gemerkt wurde, und wenn er wußte, daß das Geld sogleich in entfernte Gegenden, besonders nach Polen verführt werden sollte, so brach er am Gewicht noch dreister ab.

Außer den approbierten Münzern aber gab es noch andere von leichterem Gewissen und kühnerer Thätigkeit. Nicht geradezu Falschmünzer in unserem Sinne, obgleich auch dergleichen Privatindustrie mit großer Rücksichtslosigkeit betrieben wurde. Es waren Münzer im Dienst eines Kreisstandes,[1] welcher das Recht zu prägen hatte. Zuweilen verpachteten sie ihr Münzrecht gegen eine Jahresrente, ja sie verkauften ihre Münzstätte an andere Herren, sogar an Spekulanten. Dergleichen unregelmäßige Prägstellen wurden „Heckenmünzen“[2] genannt. Und in ihnen fand eine systematische Korruption des Geldes statt. Nach der Berechtigung des Münzers wurde nicht gefragt; wer mit Feuer und Eisen umzugehn wußte, verdrang sich zu solchem Werk. Auf den vorgeschriebenen Feingehalt und das Gewicht des Geldes ward wenig Rücksicht genommen, es ward mit falschen Stempeln geprägt und auf leichte Münzen Bild des Landesherrn und Jahreszahl aus einer

bessern Zeit geschlagen, ja es wurden in wirklicher Falschmünzerei die Stempel fremder Münzen nachgestochen. Den neugeprägten Münzen ward dann durch Weinstein der neue Glanz genommen. Alles unter dem Schutz des Landesherrn. Das Vertreiben des so geprägten Geldes erforderte alle Schlauheit und Vorsicht der Agenten, und es bildete sich hier eine Industrie, bei welcher, wie sich vermuten läßt, viele Zwischenträger beschäftigt waren. Auf Reichstagen und Kreisversammlungen hatte man seit siebenzig Jahren gegen die Heckenmünzen donnernde Dekrete erlassen, aber ohne Erfolg. Ja, seit Einführung des guten Reichsgeldes[1] waren sie häufiger und arbeitsamer geworden, denn seit der Zeit lohnte ihre Arbeit besser.

So war es schon vor dem Jahre 1618. Die kleinen wie die großen Landesherren brauchten Geld und wieder Geld. Da fingen einige Reichsfürsten an die Arbeiten der verrufensten Heckenmünzer zu übertreffen. Sie ließen statt von Silber in einer schlechten Mischung von Silber und Kupfer schwere und leichte Landesmünze schlagen. Bald wurde versilbertes Kupfer daraus. Zuletzt schlug man z. B. in Leipzig das kleine Geld gar nicht mehr von Kupfer, das man höher verwerten konnte, sondern die Stadt gab statt dessen eckiges Blech mit einem Stempel aus. Wie die Pest griff diese Entdeckung, Geld ohne große Kosten zu machen, um sich. Hundert neue Münzen wurden errichtet. Wo ein verfallener Turm für Schmiede und Blasebalg fest genug schien, wo Holz zum Brennen vollauf

und eine Straße war, das gute Geld zur Münze und schlechtes hinauszufahren, da nistete sich eine Bande Münzer ein. Kurfürsten und Herren, geistliche Stifter und Städte wetteiferten miteinander, aus Kupfer Geld zu machen. Auch das Volk wurde angesteckt. Seit Jahrhunderten hatten Goldmacherkunst und Schatzgräberei die Phantasie des Volkes beschäftigt, jetzt schien die glückliche Zeit gekommen, wo jeder Fischtiegel sich auf des Münzers Wage in Silber verwandeln konnte. Es begann ein tolles Geldmachen. Daß reines Silber und altes Silbergeld im kaufmännischen Verkehr auffallend und unaufhörlich teurer wurden, so daß endlich für einen alten Silbergulden vier, fünf und mehr Gulden gezahlt werden mußten, und daß die Preise der Waren und Lebensmittel langsam höher stiegen, das kümmerte die Menge nicht, so lange das neue Geld, dessen Produktion sich ja ins Unendliche vermehren ließ, immer noch willig genommen wurde. Die Nation, ohnedies aufgeregt, geriet zuletzt in einen wilden Taumel. Überall schien Gelegenheit, ohne Arbeit reich zu werden. Der moderne Schwindel mit Aktien und Börsenpapieren[1] giebt nur eine schwache Vorstellung von dem Treiben damaliger Zeit. Wer Schulden hatte, jetzt eilte er sie zu bezahlen. Wem der gefällige Münzer einen alten Braukessel in Geld umschlug, der konnte dafür Haus und Acker kaufen. Wer Gehalte, Sold und Löhne auszuzahlen hatte, der fand es sehr bequem, die Summen in weißgesottenem[2] Kupfer hinzuzahlen. In den Städten wurde nur noch

wenig gearbeitet und nur um sehr hohes Geld. Denn wer einige alte Thaler, Goldgulden oder anderes gutes Reichsgeld als Notpfennig in der Truhe liegen hatte, — wie damals fast jedermann, — der holte seinen Vorrat heraus und setzte ihn vergnügt in das neue Geld um, da der alte Thaler merkwürdigerweise vier, ja sechs und zehn Mal so viel zu gelten schien als früher. Das war eine lustige Zeit. Wenn Wein und Bier auch teurer waren als sonst, sie waren es doch nicht in demselben Verhältnis wie das alte Silbergeld. Ein Teil des Gewinnes wurde im Wirtshaus verjubelt. Auch geneigt zu geben war man in solcher Zeit. Die sächsischen Stände bewilligten auf dem Landtage zu Torgau mit Leichtigkeit einen hohen Zuschlag zur Landsteuer, war doch Geld überall im Überfluß zu haben! Auch zum Schuldenmachen war man sehr bereit, denn überall wurde Geld zu günstigen Bedingungen angeboten und überall konnte man Geschäfte damit machen. Deshalb wurden von allen Seiten große Verpflichtungen übernommen. — So trieb das Volk in starker Strömung zum Verderben.

Aber es kam die Gegenströmung, zuerst leise, dann immer stärker. Zuerst klagten alle die, welche von festem Gehalt ihr Leben bestreiten mußten, am lautesten die Pfarrgeistlichen, am schmerzlichsten die Schullehrer. Wer sonst von zweihundert Gulden gutem Reichsgeld ehrlich gelebt hatte, der bekam jetzt zweihundert Gulden leichtes Geld, und wenn auch, wie allerdings oft geschah, die Gehalte um einiges,

bis zum vierten Teil, erhöht wurden, er konnte selbst mit dem Zuschuß nicht die Hälfte, ja bald nicht den vierten Teil der notwendigsten Ausgaben bestreiten. Die geistlichen Herren schlugen wegen dieses unerhörten Falls in der Bibel nach, fanden darin einen unverkennbaren Widerwillen gegen alle Heckenmünzerei und begannen gegen das leichte Geld von den Kanzeln zu predigen. Die Schullehrer auf den Dörfern hungerten, so lange es gehn wollte, dann entliefen sie und vermehrten den Troß der Vagabunden, Bettler, Soldaten. Die Dienstboten wurden zunächst aufsäßig. Der Lohn von durchschnittlich zehn Gulden aufs Jahr reichte ihnen jetzt kaum hin, ihre Schuhe zu bezahlen. In allen Häusern gab es Gezänk mit der Brotherrschaft, Knechte und Mägde entliefen, die Knechte ließen sich anwerben, die Mägde versuchten es auf eigne Hand. Unterdes verlor sich die Jugend von den Schulen und Universitäten. Wenige bürgerliche Eltern waren damals so wohlhabend, daß sie ihre Söhne in der Studienzeit ganz aus eignen Mitteln erhalten konnten. Dafür gab es eine Menge Stipendien, seit Jahrhunderten hatten fromme Leute den armen Studenten Geld gestiftet. Der Wert der Stipendien schwand dem Schüler jetzt plötzlich dahin, sein Kredit in der fremden Stadt war bald erschöpft, vielen Studierenden wurde die Existenz unmöglich, sie verfielen der Armseligkeit und den Versuchungen der blutigen Zeit.

Die Unzufriedenheit griff weiter. Zunächst die Kapitalisten, welche ihr Geld ausgeliehen hatten und von den

Zinsen (damals in Mitteldeutschland fünf, selten sechs Prozent) lebten. Sie waren vor kurzem als wohlhabende Leute viel beneidet worden, jetzt reichten ihre Einnahmen vielleicht kaum hin, ihr Leben zu erhalten. Sie hatten tausend gute Reichsthaler ausgeliehen, und jetzt zählte ihnen der Schuldner eilig tausend Thaler in neuem Gelde auf den Tisch. Sie fordeten ihr gutes altes Geld zurück, zankten und klagten vor Gericht; aber was sie zurückerhalten hatten, trug des Landesherrn Bild und das alte Wertzeichen, es war gesetzlich geprägtes Geld, und der Schuldner konnte sich mit Recht darauf berufen, daß auch er solches Geld in Kapital, Zinsen und für Arbeit empfangen hatte. So entstanden zahllose Prozesse und Juristen kamen in arge Verlegenheit. Endlich gerieten die Städte, die Landesherren selbst in Bestürzung. Sie hatten gern das neue Geld ausgegeben, und viele von ihnen hatten es maßlos gemünzt. Jetzt aber bekamen sie bei allen Steuern und Abgaben auch nur schlechtes Geld wieder ein, für hundert Pfund Silber jetzt hundert Pfund versilbertes Kupfer, während auch für sie alles teurer geworden war und ein Teil ihrer Ausgaben durchaus in gutem Silber gemacht werden mußte. Da verboten einzelne Regierungen ihr eignes Landesgeld, das sie eben erst gemünzt hatten, für Steuern und Abgaben. Sie selbst weigerten sich wiederzunehmen, was sie in den letzten Jahren geprägt hatten. Jetzt erst merkte das Volk die ganze Gefahr seiner Lage. Ein allgemeiner Sturm gegen das neue Geld brach los. Es sank auch im Tages-

verkehr bis auf ein Zehnteil seines nominellen Wertes. Die neuen Heckenmünzen wurden als Nester des Teufels verschrieen, die Münzer und ihre Agenten, die Geldwechsler und wer sonst aus dem Geldhandel Geschäft gemacht, wurden Gegenstände des allgemeinen Abscheus. Damals wurde in Deutschland für sie die Volksbezeichnung Kipper und Wipper allgemein. Die Wörter kamen von den Niedersachsen: kippen sowohl auf der Geldwage betrügerisch wiegen als auch Geld beschneiden, und wippen das schwere Geld von der Wagschale werfen. Man sang Spottlieder auf sie. In dem Rufe der Wachtel glaubte man ihren Namen zu hören, und der Pöbel schrie „kippediwipp" hinter ihnen her, wie „hep"[1] hinter den Juden. An vielen Orten rottete sich das Volk zusammen und stürmte ihre Wohnungen. Noch lange Jahre nachher, nach allen Schrecken des langen Krieges, galt es für eine besondere Schande, wenn einer in der Kipperzeit zu Geld gekommen war. Überall entstanden Unordnungen, Tumulte; die Bäcker wollten nicht mehr backen, ihre Läden wurden zerschlagen; die Fleischer wollten zur vorgeschriebenen Taxe nicht mehr schlachten; Bergleute, Studenten, Soldaten tobten in wildem Aufruhr; die Stadtgemeinden versanken in Schulden bis zum Bankerott, z. B. das wohlhabende Leipzig. Aller Handel und Verkehr hörte auf, das alte Gefüge der bürgerlichen Gesellschaft krachte und drohte auseinander zu brechen. Die kleine Litteratur trieb und steigerte die Stimmung, und wurde selbst durch den wachsenden Unwillen ge-

hoben. Die Gassenlieder begannen, die fliegenden Bilderbogen folgten. Die Kipper wurden unermüdlich abkonterfeit, mit Höllenflammen an Haupt und Füßen, auf einer unsicheren Kugel stehend, von zahlreichen, düsteren Emblemen umgeben, worunter der Strick und lauernde Raben nicht fehlten, oder in ihrer Münzstätte, Geld einsammelnd und ausfahrend, ihnen gegenüber die betende Armut.

Wie im Volke erhob sich der gewaltige Sturm unter den Gelehrten. Die Pfarrgeistlichen schrieen und verdammten laut, nicht nur von der Kanzel, auch durch Flugschriften. Eine Broschürenlitteratur begann, welche anschwoll wie ein Meer. Einer der ersten, welche gegen das neue Geld schrieben, war W. Andreas Lampe, Pfarrer zu Halle. In einer kräftigen Abhandlung: „Von der letzten Brut und Frucht des Teufels, Leipzig 1621," bewies er mit zahlreichen Citaten aus dem alten und neuen Testament, daß alle Handwerke und Berufsarten durch göttliche Anordnung in die Welt gekommen seien, sogar die Scharfrichter, die Kipper aber durch den Teufel, worauf er mit guten Strichen das Unheil, welches sie angerichtet, charakterisierte.

Die Prediger exorcisierten den bösen Feind, die theologischen Fakultäten ließen bald das schwere Geschütz ihrer lateinischen Gründe folgen, und wie grimmig Priesterhaß sei, zeigte z. B. das Konsistorium zu Wittenberg, als es den Kippern den Genuß des Abendmahls und ehrliches Begräbnis versagen wollte. Endlich kamen auch die Juristen. Die Antworten, welche sie in dicken Broschüren gaben, waren

faſt immer ſehr weitſchweifig und ihre Argumente nicht ſelten ſpitzfindig; aber ſie waren doch dringend nötig geworden, denn der Streit über Mein und Dein, zwiſchen Gläubiger und Schuldner ſchien unabſehbar, und unzählige Rechtshändel drohten die Leiden des Volkes ins Unerträgliche zu verlängern. Ob, wer ſchweres Geld ausgeliehen, Kapital und Zinſen in leichtem Geld zurücknehmen müſſe, und wieder, ob einer, der leichtes Geld ausgeliehen, die Rückzahlung der vollen Kapitalſumme in ſchwerem Gelde beanſpruchen dürfe, das war am häufigſten Gegenſtand der Unterſuchung. Es muß hier bemerkt werden, daß in vielen Fällen, wo das Geſetz und der Scharfſinn ſtreitender Juriſten nicht ausreichten, ein gutes Billigkeitsgefühl, welches im Volke lebte, den Streit beendigte. Denn damals, wo die Regierungen im allgemeinen ſchlecht und auch das gewiſſenhafte Recht ſehr umſtändlich und koſtſpielig war, mußte der praktiſche Sinn den Einzelnen über vieles weghelfen.

Es gab keine andere Hilfe als die Herabſetzung und die eiligſte Einziehung der neuen Münzen und eine Rückkehr zu den alten guten Reichsmünzen. Die Fürſten und Städte verriefen alſo in der erſten Sorge ihr neues Geld, benutzten dieſe Dekrete, um ihren — nicht eben alten — Abſcheu vor ſchlechter Münze auszuſprechen, und ließen wieder ehrlich mit dem ſoliden Schrot und Korn[1] prägen, die das Reichsgeſetz vorſchrieb. Und um der maßloſen Teuerung zu ſteuern, beeilten ſie ſich Tarife der Waren und Löhne bekannt zu

machen, worin die höchsten erlaubten Preise festgesetzt wurden. Es versteht sich, daß dies letztere Heilmittel auf die Dauer so wenig nutzen konnte, als das berühmte Edikt Diocletians[1] dreizehnhundert Jahre vorher. Allein für den Augenblick half der Zwang die ausgetretenen Fluten in das alte Bett zurückzuführen.

Und jetzt folgte dem Taumel, dem Schrecken, der Wut eine trostlose Ernüchterung. Die Menschen sahen einander an wie nach einer großen Pest. Wer sicher auf seinem Reichtum gesessen hatte, war heruntergekommen. Mancher schlechte Abenteurer ritt jetzt als vornehmer Herr in Sammet und Seide. Im ganzen war das Volk viel ärmer geworden. Es war lange kein großer Krieg gewesen und viele Millionen in Silber und Gold, die Ersparnisse der kleinen Leute, hatten sich in Dorf und Stadt vom Vater auf den Sohn vererbt; dieses Sparbüchsengeld war in der bösen Zeit zum größten Teil verschwunden, es war verjubelt, für Tand ausgegeben, zuletzt für Lebensmittel zugesetzt. Aber nicht dies war das größte Unheil, ein größeres war, daß in dieser Zeit Bürger und Landmann gewaltsam aus dem Geleise ihrer redlichen Tagesarbeit herausgerissen wurden. Leichtsinn, abenteuerndes Wesen und ein ruchloser Egoismus griffen um sich. Die zerstörenden Gewalten des Krieges hatten einen ihrer bösen Geister vorausgesandt, das feste Gefüge der bürgerlichen Gesellschaft zu lockern und ein friedliches, arbeitsames und ehrliches Volk zu gewöhnen an das Heer von Leiden und Verbrechen, welches kurz darauf über Deutschland hereinbrach.

Die Jahre 1621–23 hießen fortan die Zeit der Kipper und Wipper. Die Verwirrung, die Aufregung, die Händel und die Flugschriftenlitteratur dauerten bis in das Jahr 1625.

Während Tilly die Niedersachsen besiegte, als Wallenstein im nördlichen Deutschland hauste, wogte die kleine Litteratur in niedrigeren Wellen. Nach jedem Treffen, jeder Einnahme einer Stadt erschienen Kupferstiche mit Text, welche die Aufstellung der Truppen, das Aussehen der Stadt schilderten; unregelmäßige Zeitungen und Trauerlieder gaben Kunde von den Fortschritten der Kaiserlichen, dem Untergange des Mansfelders. Dazwischen entsetzten greuliche Verordnungen[1] des Kaisers, der jetzt die Evangelischen aus seinem gesicherten Besitz hinauswarf oder durch Gewalt zu seiner Kirche zurückzwang, fruchtlose Schreiben des Kurfürsten von Sachsen an den Kaiser. Der Kurfürst ließ endlich gegen die wachsenden Angriffen der katholischen Theologen eine Verteidigung der augsburgischen Konfession drucken. Dieses umfangreiche Werk, „Notwendige Verteidigung des Augapfels" genannt (1628), rief sogleich einen theologischen Krieg hervor, massenhaft eilten Gegner und Bundesgenossen ins Feld. „Brill auf den evangelischen Augapfel," „Scharfes rundes Auge auf den römischen Pabst," „Wer hat das Kalb ins Aug' geschlagen?" u. s. w., das sind die herausfordernden Titel einiger der gelesensten Zankschriften. Aber dieser gelehrte Streit wurde übertönt zuerst durch lautes Klagegeschrei gegen Wallenstein, das von

Pommern her durch alle Landschaften drang. Und wieder schwand die Klage in einem Freudengeschrei aller Protestierenden. Wieder erhob sich Hoffnung und Zuversicht; diesmal war es ein Mann, dem die Nation in dem echt deutschen Bedürfnis zu lieben und zu verehren entgegenjauchzte. Was die Deutschen seit hundert Jahren entbehrt hatten, das stieg aus dem Norden zu ihnen ans Land, ein Liebling, ein Held. Aber er war ein Fremder.

Auch für uns liegt in der Gestalt Gustav Adolfs noch viel von dem hellen Glanze, der ihn vor den Augen der Mitlebenden so sehr von allen Feldherren und Fürsten unterschied. Es sind nicht seine Siege, nicht sein ritterlicher Tod, auch nicht der Umstand, daß er wie eine letzte Hilfe dem hoffnungsarmen Volkstum erschien, was ihn zu einer einzigen Gestalt in dem langen Kampfe machte. Es war der Zauber einer großen Persönlichkeit, die fest geschlossen, sicher, wie unfehlbar über die blutigen Kampffelder dahinritt, von Kopf zu Fuß Konsequenz, Entschlossenheit, markige Thatkraft. Und sieht man näher zu, so erstaunt man, welch starke Gegensätze sich in diesem Charakter zu bewundernswerter Einheit banden. Kein Feldherr war systematischer, planvoller, größer im methodischen Kriege. Zucht im Heere, Ordnung in der Verpflegung, sichere Basen und Rückzugslinien für jede strategische Operation, das waren die Forderungen, die er bei seiner Ankunft auch an die deutsche Kriegsführung stellte. Auch ihn, den starken Kriegsfürsten, drängte eine unwiderstehliche Notwendigkeit von seiner

guten Methode ab, aber unaufhörlich stemmte er die ganze Kraft seines Wesens wider den wilden Flibustierkrieg, der um ihn raste. Und doch denselben regelmäßigen Mann trieb still im Innersten ein tollkühner Mut zu dem Gewagtesten, auch in der Schlacht war sein Wesen wunderbar gehoben, wie bei einem edlen Kampfroß. Dann leuchtete es wie ein Wetter in seinen Augen, höher war seine Gestalt, ein Lächeln auf seinem Antlitz. Und wieder, wie wundervoll ist in ihm, dem Menschen, die innige Verbindung von offener Biederkeit und von schlauer Politik, von aufrichtiger Frömmigkeit und von sehr irdischer Klugheit, von hochsinnigem Opfermut und von rücksichtslosem Ehrgeiz, von herzlicher Humanität und erbarmungsloser Strenge! Und alles dies wird verklärt durch eine innere Freiheit und Sicherheit, die ihm möglich macht, humoristisch auf die verworrenen Verhältnisse, die verkümmerten Fürsten Deutschlands zu blicken. Darin zumeist ruht die unwiderstehliche Wirkung, die er auf alle ausübt, welche vor sein Antlitz treten, in der Frische seiner Natur, der überlegenen Laune und, wo es not that, einer ironischen Bonhommie.

Als der große König, Herr des halben Deutschlands, im Staube der Schlacht dahinsank, ging ein Wehruf durch alle protestantischen Territorien. In Stadt und Land ward ein Trauergottesdienst gehalten, endlos flossen die Klaggedichte dahin, selbst die Feinde bargen ihre Freude hinter einer männlichen Teilnahme, wie sie in jenen Zeiten dem Gegner selten gegönnt wurde.

Als ein nationales Unglück wurde sein Ende betrachtet, dem Volke war der „Befreier," der „Erretter" verloren. Auch wir, ob Protestanten, ob Katholiken, vermögen nicht nur mit innigem Anteil auf ein reines Heldenleben zu sehen, welches in den Jahren der höchsten Kraft so plötzlich erlosch, wir sollen auch mit großem Dank die Einwirkung betrachten, die der König auf den deutschen Krieg hatte. Denn er hat in verzweifelter Zeit das, was Luther für die ganze Nation errungen, die Freiheit der Geister und die Fähigkeit zu nationaler Kraftentwickelung, gegen die furchtbarsten Feinde deutschen Wesens, gegen einen gemütlosen Despotismus in Staat und Kirche, verteidigt.

Als die Leichenklagen in Deutschland verhallt waren, trat auch in der öffentlichen Meinung die Reaktion gegen die Fremden hervor. Die katholische Faktion hatte während des ganzen Krieges den zweifelhaften Vorzug, daß ihre Händel und inneren Gegensätze in der Presse nicht zu Tage kamen; die protestantische Opposition aber zerfiel wieder in Parteien. Zumal seit Sachsen 1635 im Prager Separatfrieden[1] eine ruhmlose Versöhnung mit dem Kaiser gesucht hatte, gab es im Norden wie im Süden eine kaiserliche und eine schwedische Partei; daneben bildete sich in den Besten der Nation ein eigentümlicher Patriotismus, der das deutsche Volk mit seinen Leiden und Bedürfnissen den egoistischen Interessen der Gewalthaber, von denen jeder das Ganze verderben half, gegenüberstellte. Es gab keine Partei mehr, welcher ein kluger Mann von ganzem Herzen den

Sieg wünschen konnte. Der Gegensatz im Glauben hatte sich abgeschwächt, die Soldaten quälten ohne Rücksicht auf Konfession. Da begannen zunächst die Politiker eine neue Politik, Ratio status[1] genannt, der alten rücksichtslosen und doch intriganten Eigensucht der Regierenden gegenüberzustellen. Auch die Staatsraison, der Vorteil des Ganzen, wie sie ihn verstanden, war noch ohne Größe, ohne tiefen sittlichen Inhalt, ohne Scheu im Gebrauch der schlechtesten Mittel. Und doch war es ein Fortschritt. Aber auch der ruhige Bürger war durch achtzehn Jahre der Not gezwungen worden, sich um diese Politik zu kümmern. Die Charaktere der Mächtigen und ihre Interessen wurden überall besprochen. Jedermann war aus seiner provinziellen Beschränktheit aufgeschreckt und hatte dringende Gründe, auch um die Schicksale entfernter Gegenden zu sorgen. Hunderttausende von Flüchtlingen, die kräftigsten ihrer Heimat, hatten sich in entfernten Landschaften verbreitet, auch die Landsleute, durch dasselbe Unglück geschlagen. So bildete sich unter den Schrecken des Krieges eine deutsche Gesinnung voll Mißtrauen gegen die Regierenden, voll Sehnsucht nach einer bessern Lage der Nation. Wäre den Habsburgern möglich gewesen, den Konfessionen Freiheit, Selbständigkeit den Reichsgerichten zu gewähren, fast alle deutschen Fürsten hätten sich zu ihnen geschlagen, die Fremden zu verjagen. Aber der Kampf stand so: entweder mußte die Nation gebrochen werden und alle Bildungen niedergeschlagen, welche seit hundertundvierzig Jahren

aus deutschem Boden erwachsen waren, oder die Prätension des Kaiserhauses mußte bewältigt werden, gründlich, sicher. Und das letztere vermochten die Deutschen ohne Hilfe der Schweden nicht mehr. So soll jetzt beim Rückblick auf jene Jahre jeder gut schwedisch sein, der für keinen Zufall hält, daß später wohlbekannte Männer, wie Lessing, Goethe, Schiller, Kant, Fichte, Hegel, Humboldt, nicht aus den Landschaften erblühten, in denen die Jesuiten Ferdinands II. Hunderttausende aus Kirche und Schule verjagten. Im dreißigjährigen Kriege erwuchs aus den bedrängten Seelen unserer Ahnen die Liebe zu einem Vaterlande, welches noch nicht[1] durch einen einigen Staatsbau zu politischem Leben gekommen ist. Solche Empfindung lebte damals freilich nur in den Edelsten. Wir aber wollen die Wenigen ehren, welche in hoffnungsarmen hundert Jahren die Idee eines deutschen Reiches in Lehre und Schrift auf ihre Nachkommen vererbten.

---

## V.

## Die Städte.

Als der Krieg ausbrach, waren die Städte bewaffnete Hüter der deutschen Kultur, welche reich und geräuschvoll in engen Straßen zwischen hohen Häusern arbeitete. Fast jede Stadt, nur die kleinsten Märkte ausgenommen, war gegen das offene Land abgeschlossen durch Mauer, Thor

und Graben, eng und leicht zu verteidigen waren die Zugänge, oft stand die Mauer doppelt, noch ragten häufig die alten Türme über Zinnen und Thor. Dieses mittelalterliche Befestigungswerk war bei vielen der größeren seit hundert Jahren verstärkt worden. Bastionen aus Feld- und Backsteinen trugen schwere Geschütze, ebenso einzelne starke Türme; oft waren ein altes Schloß des Landesherrn, ein Haus des frühern Vogtes oder des Grafen, den der Kaiser gesetzt, besonders befestigt. Es waren nicht Festungen in unserm Sinne, aber sie vermochten, wenn die Mauer dick und die Bürgerschaft zuverlässig war, auch einem größeren Heere wenigstens eine Zeit lang zu widerstehen. So hielt sich Nördlingen im Jahre 1634 achtzehn Tage gegen die vereinigten kaiserlichen Heere von König Ferdinand, Gallas[1] und Piccolomini,[2] — zusammen mehr als sechzigtausend Mann; [3] — die Bürger schlugen mit nur fünfhundert Mann schwedischer Hilfstruppen sieben Stürme ab. Für solche Verteidigung wurden Erdschanzen als Außenwerke aufgeworfen und schnell durch Gräben und Pfahlwerk verbunden. Viele Plätze aber, bei weitem mehr als jetzt, waren wirkliche Festungen. Dann bestand ihre Hauptstärke schon in Außenwerken, die mit niederländischer Kunst angelegt waren. Längst hatte man erfahren, daß die Kugel der Kartaune[4] an Steinwand und Brüstung mehr zerstörte als an Erdwällen.

In den größern Städten wurde schon viel auf Reinlichkeit der Straßen geachtet. Sie waren gepflastert, auch ihr

Fahrweg, die Pflasterung zum Wasserabfluß gewölbt, Hauptmärkte, z. B. in Leipzig, schön mit Steinen ausgesetzt. Längst war man eifrig bemüht gewesen, der Stadt sicheres und reichliches Trinkwasser zu schaffen, unter den Straßen liefen hölzerne Wasserleitungen; steinerne Wasserbehälter und fließende Brunnen, oft mit Bildsäulen verziert, standen auf Markt und Hauptstraßen. Noch gab es keine Straßenbeleuchtung; wer bei Nacht ging, mußte durch Fackel oder Laterne geleitet werden, später wurden auch die Fackeln verboten; aber an den Eckhäusern waren metallene Feuerpfannen befestigt, in denen bei nächtlichem Auflauf oder Feuersgefahr Pechkränze oder harziges Holz angebrannt wurden. Es war Sitte, bei ausbrechendem Feuer das Wasser aus den Behältern oder fließenden Brunnen in die gefährdeten Straßen laufen zu lassen. Dafür hingen an den Straßenecken Schutzbretter, und es war Pflicht einzelner Gewerke — in Leipzig der Gastwirte — mit solchen Schutzbrettern das Wasser an der Brandstätte zu stauen, indem man aus ihnen und zugetragenem Dünger einen Querwall zog. Die Straßen- und Sicherheitspolizei war seit etwa sechzig Jahren sehr verbessert worden. Kurfürst August von Sachsen hatte in seinem Lande die gesamte Verwaltung mit nicht gemeinem Geschick neu organisiert. Seine zahlreichen Ordnungen waren im ganzen Reiche Muster geworden, nach denen Fürsten und Städte ihr neues Leben einrichteten.

Der Hauptmarkt war am Sonntage Lieblingsaufenthalt der Männer. Dort standen nach der Predigt Bürger und

Gesellen in ihrem Feststaate, plaudernd, Neuigkeiten austauschend, Geschäfte beredend. In allen Handelsstädten hatten die Kaufleute besondere Räume zu ihrem „Konvent," den man schon damals die Börse nannte. Auf dem Ratsturme durfte über der Uhr auch der Gangen nicht fehlen, von dem der Türmer seine Rundschau über die Stadt hielt, wo die Stadtpfeifer mit Posaunen und Zinken bliesen.

Die Stadtgemeinde unterhielt für ihre Bürger Bier- und Weinkeller, worin die Preise des ausgeschenkten Trunkes sorglich bestimmt wurden, für die Vornehmen besondere Trinkstuben zu anmutiger Unterhaltung. In den alten Reichsstädten hatten die Patrizier wie die Zünfte häufig ihre besonderen Klubhäuser oder Stuben, und der Luxus solcher Geselligkeit war damals verhältnismäßig größer als jetzt. Auch die Gasthäuser waren zahlreich, sie werden in Leipzig als schön und herrlich eingerichtet gerühmt. Selbst die Apotheken standen unter Aufsicht, hatten besondere Ordnungen und Preise; sie verkauften noch viele Spezereien, Delikatessen und was sonst dem Gaumen behagte. Mehr Bedürfnis als jetzt waren die Badestuben. Auch auf dem Lande fehlte selten dem Bauerhof ein kleines Badehaus, eine Badestube war in jedem größeren Gebäude der Stadt. Die ärmeren Bürger gingen zu den Badern, welche auch einigen Chirurgendienst verrichteten. Außerdem aber unterhielten die Städte auch große öffentliche Bäder, in denen umsonst oder gegen geringe Bezahlung mit allen Bequemlichkeiten warm und kalt gebadet wurde. Dieser uralte deutsche

Brauch ging durch den Krieg fast verloren; noch jetzt ist er nicht im alten Umfange wiedergefunden.

Größer als jetzt war das sinnliche Behagen im Volke, lauter und unbefangener die Fröhlichkeit. Auch der Luxus der Gastmähler, zumal bei Familienfesten, war nach dem Range der Stadtbürger gesetzlich bestimmt; auch er war durch Verordnungen nicht einzuschränken. Es wurde in Gängen aufgesetzt, wie noch jetzt in England, bei jedem Gange eine Anzahl ähnlicher Gerichte. Schon wurden die Austern so weit versandt, als sie selbst die Reise vertragen wollten, zumal seit dem Eindringen der französischen Kochkunst zu feiner Sauce verwendet; Kaviar[1] war wohlbekannt und in der Herbstmesse waren Leipziger Lerchen[2] ein berühmtes Gericht. Noch hatte in der volkstümlichen Küche außer den indischen Gewürzen die Lieblingswürze des Mittelalters, der Safran, viel zu färben, noch wurden schön verzierte Schaugerichte hoch gepriesen, zuweilen wurden auch eßbare Speisen vergoldet aufgesetzt und der Marzipan[3] war an anspruchsvoller Tafel das vornehmste Konfekt.

Eifrig suchte der Bürger jede Gelegenheit, sich gesellig zu vergnügen. Fastnachtsmummereien waren auch im nördlichen Deutschland allgemein, dann schwärmten die Masken durch die Straßen, das Lieblingskostüm war Türken, Mohren, Indianer. Als im Kriege der Rat von Leipzig die Masken verbot, erschienen sie bewaffnet mit Spieß und Pistolen, und es gab Tumult mit den Stadtwächtern. Nicht weniger beliebt waren die Schlittenfahrten, zuweilen auch

sie im Kostüm. Weit seltener als jetzt war der öffentliche Tanz, selbst bei Hochzeiten und Handwerkerfesten wurde er mißtrauisch beaufsichtigt, schwer war dabei der Ungebühr wilder Knaben zu steuern. Sie wollten ohne Mantel tanzen, sie hoben, schwenkten und verdrehten ihre Tänzerinnen, das war streng verboten; auch daß die Dienstleute sich gaffend in den Saal drängten, war der Obrigkeit zuwider. Und mit der Abenddämmerung mußte jedes Tanzvergnügen aufhören.

Die größeren Städte hatten Rennbahnen, in denen die Patriziersöhne ritterliche Übungen hielten und nach dem Ringe stachen,[1] Schießhäuser und Schießgräben für Armbrust und Büchse. Große Volksfreude waren durch das ganze Land die Schützenfeste, dazu wurden Buden, Zelte und Garküchen aufgeschlagen. Auch an den Festen einzelner Zünfte nahm das Volk lebendigen Anteil, und fast jede Stadt hatte ihre eigenen Volksfeste, z. B. Erfurt, ein jährliches Wettlaufen für die Ärmeren, dann liefen die Männer um Strümpfe, die Frauen um einen Pelz. Ein beliebtes Spiel der jungen Bürger, das leider in der Verkümmerung des nächsten Jahrhunderts fast verschwand, war das Ballspiel.[2] Es gab eigene Ballhäuser und einen städtischen Ballmeister. Kamen vornehme Herren in die Stadt, so wurde wohl gar eine Lage Sand auf den Markt gestreut und durch Pflöcke und Schnuren dort ein Spielraum abgesteckt. Dann spielten die vornehmen Herren, und aus den Fenstern sah die Bürgerschaft fröhlich zu, wie ein

junger Prinz von Hessen den Ball warf und einer von Anhalt das Beste that. Bei großen Jahrmärkten aber war seit mehr als hundert Jahren der Glückstopf[1] ein beliebtes Spiel. Zuweilen stellte ihn die Stadt selbst auf, in der Regel wurde einem Spekulanten die Erlaubnis gegeben. Wie das Volk sich dafür interessierte, erkennen wir daraus, daß die Stadtchroniken nicht selten Einzelheiten darüber berichten. So war 1624 in der Michaelismesse zu Leipzig ein Glückstopf von 17,000 Gulden eingerichtet. — Auch die Schaulust des Volkes war größer als jetzt, jedenfalls genügsamer. Häufig waren Aufzüge und städtische Feierlichkeiten, die Komödie allerdings ein seltenes Vergnügen, dafür wurde den Bürgerkindern fast immer die Freude, selbst die Rollen darzustellen, denn die Banden fahrender Komödianten waren etwas Neues und Seltsames. Schon war die Geistlichkeit den weltlichen Stücken nicht günstig, dafür wurden geistliche Stoffe und Allegorien mit sittlicher Tendenz immer mit burlesken Szenen verziert, und groß war die Anzahl der Spieler. Auf den Jahrmärkten standen die Schaubuden häufiger als jetzt. So war auf der Leipziger Ostermesse von 1630 unter anderem zu sehen: ein Vater mit sechs Kindern, die sehr schön auf der Laute und Geige musizierten; ein Weib, das mit den Füßen nähen, schreiben, Speise und Trank zum Munde führen konnte; ein einjähriges Kind ganz voll Haare mit einem Bart; von fremden Tieren zwei Mammonet-Affen, ein Meerschwein, eine Löffelgans, und wie jetzt wurden die fremden Unge-

heuer durch Bilderbogen dem Volke empfohlen. Dazu Seiltänzer, Feuerfresser, Taschenspieler, starke Männer, zahlreiche Bänkelsänger und Liederverkäufer.

Was aber um 1618 dem Bürger das größte Selbstgefühl gab, war seine Wehrhaftigkeit. Wohl jeder hatte einige Übung im Gebrauch der Waffen. Jede größere Stadt besaß ein Zeughaus; auch die schweren Geschütze der Wälle wurden von Bürgern bedient, und eine Bürgerschaft, welche ihre Stadt verteidigte, war unter gewöhnlichen Verhältnissen den jungen Kompanieen der belagernden Soldaten fast vorzuziehen. Auch Magdeburg hätte widerstanden, wäre nicht Zucht und Pflichtgefühl der Bürger bereits schwächer gewesen als bei früheren Belagerungen.

Außer den Stadtbürgern gab es aber in den meisten Kreisen des Reiches eine Landmiliz, das Defensionswerk. Etwa den zehnten Mann in Stadt und Land hatte man ausgehoben, regelmäßig bewaffnet, während des Dienstes besoldet und zur Verteidigung innerhalb der Landesgrenzen bestimmt. Die Anfänge solcher Landwehr stammten aus dem 16. Jahrhundert. Von militärischen Theoretikern war die Einrichtung als vortrefflich empfohlen, von Zeit zu Zeit war sie erneuert worden. So wurde sie in Sachsen 1612 durch die Landstände eingeführt, 1618 renoviert. Es sollten im Kurfürstentum neuntausend Defensioner sein, der gemeine Mann täglich vier, der Feldwebel zehn und einen halben Groschen Sold erhalten, die Kosten wurden auf die Häuser verteilt. Aber diese Miliz

erwies sich im Kriege als unbrauchbar. Viel zu gering war die Disciplin; wenn nicht die Gefahr der eigenen Stadt drängte, suchte der fleißige Bürger sich zu entziehen; die Folge war, daß viel loses Volk in Waffen lief und ritt. Wenn sie von den Ortschaften requiriert wurden, die Pflüge auf dem Felde gegen streifende Marodeure zu beschützen, so forderten sie besondere Vergütigung oder sie liefen davon; bald wurden sie dem eigenen Lande mehr zur Plage als zum Nutzen.

Wie der Krieg in den Städten zerstörte, lehrt jede Stadtchronik. Zuerst schlug die Unordnung der Kipperzeit tiefe Wunden in Wohlstand und Sittlichkeit. Dann kamen die Leiden, welche auch entfernter Krieg auf den Bürger legt, Nahrungslosigkeit und Teuerung. Alles war unsicher geworden, zuletzt wollte jeder den Tag genießen. Roher und wilder wurde die Vergnügungssucht; fremde Moden, welche man den Soldaten und viel umherreisenden Hofleuten absah, nahmen überhand. Von 1626 ab beginnt in den deutschen Städten das Stutzertum nach französischem Zuschnitt. Die alamode Messieurs[1] stolzierten und belästigten auf dem steinernen Fußpfad der Straßen. Kurze Spitzbärte, das Haar lang, in gekräuselten Locken oder gar auf der einen Seite kurz geschnitten, auf der andern in Zopf oder Locke auf die Schulter hängend, große Schlapphüte, Sporen an den Füßen, den Degen vor dem Herzen, gerissene und zerschnittene Kleider, geckenhafte Geberden, dazu eine korrumpierte Sprache voll französischer Wörter. Die Frauen

blieben nicht zurück; sie fingen an die welsche Larve vor dem Gesicht zu tragen, in der Hand einen Federfächer, Fischbein in den Kleidern, verpönten Zobel, Gold- und Silberstoffe und zu allem — was sehr bedenklich erschien — silberne, endlich gar weiße Spitzen. Solches Wesen empörte als phantastisch und unsittlich Obrigkeiten und Seelsorger. Uns erscheint es als charakteristisches Leiden einer Zeit, in welcher das sichere Selbstgefühl des deutschen Bürgertums dahinschwand.

Näherten sich aber die Heere einer Stadt, dann hörte der Verkehr mit der Landschaft fast ganz auf, dann wurden die Thore sorgfältig bewacht, die Bürger erhielten sich von den aufgesammelten Vorräten. Die Pressuren begannen, Durchmärsche, Einquartierung befreundeter Heere mit allen ihren Schrecken. Noch ärger hausten die durchziehenden Feinde. Jede Art von unsicherer Schonung mußte erkauft werden. Es war Gnade des Feindes, wenn er nicht anzündete, nicht den Stadtwald niederschlug das Holz zu verkaufen, nicht die Stadtbibliothek auf seine Troßwagen warf; alles, was zum Raube einlud, die Orgel, die Kirchenbilder, mußte ausgelöst werden, sogar die Kirchglocken, welche nach Kriegsgebrauch der Artillerie gehörten. Waren die Städte nicht im Stande den Forderungen der Kriegsobersten zu genügen, dann wurden die angesehensten Bürger als Geiseln mitgeschleppt, bis die auferlegte Summe bezahlt wurde.

Galt eine Stadt aber für fest genug, um dem feind-

lichen Heere Widerstand zu leisten, dann wurde sie beim Herannahen des Feindes mit Flüchtlingen gefüllt, deren Zahl so hoch stieg, daß an ein Unterbringen bei Bürgern gar nicht zu denken war. In Dresden z. B. kamen 1637 nach der Einnahme von Torgau[1] in drei Tagen, vom 7ten bis 9ten Mai, zwölftausend Wagen mit flüchtigem Landvolk an. Umschloß der Feind den überfüllten Ort, dann raste um die Mauern der Kampf und innerhalb nicht weniger gefräßig Elend, Hunger und Krankheit. Der wehrhafte Flüchtling wurde zu strengem Besatzungsdienst gebraucht; auch der Adel der Nachbarschaft half zuweilen. Dehnte sich die Belagerung in die Länge, dann hatte die Teuerung einen schändlichen Wucher zur Folge, die Müller mahlten nur den Reichen, die Bäcker forderten Unerschwingliches. Die Bilder der Hungersnot, einer Not, wie sie damals viele Städte erlebt haben, sind zu greulich, um dabei zu verweilen. Als in Nördlingen ein Mauerturm von den Belagerern eingenommen war und die Bürger selbst ihn ausbrannten, stürzten sich hungernde Weiber über die halbgebratenen Leichname der Feinde und trugen Stücke derselben für ihre Kinder nach Hause.

Wurde aber die Stadt im Sturm erobert, so wiederholte sich an ihr das Schicksal Magdeburgs, massenhaftes Niedermetzeln, Entehrung der Frauen, scheußliches Quälen und Verstümmeln. Dazu kam die Pest. Wie die Seuchen damals in den Städten wüteten, ist für uns kaum glaublich. Sie rafften oft mehr als die Hälfte der Bewohner

hinweg. Schon 1626 und in den nächsten Jahren hatten sie weite Landstriche geleert, von 1631 bis 1634 und am ärgsten um 1636 kehrten sie wieder.

Allerdings gab es für jede Stadt jahrelange Zwischenräume verhältnismäßiger Ruhe, und die — nicht zahlreichen — Ortschaften, welche nur einmal im Kriege zerschlagen wurden, vermochten sich wohl wieder zu erholen. Aber das Fürchterlichste von allem war die zweite, dritte, vierte Wiederholung des alten Leidens. Leipzig wurde fünfmal belagert, Magdeburg sechsmal, die meisten kleineren Städte noch öfter mit fremden Soldaten gefüllt. So verdarben die großen Städte wie die kleinen.

Aber noch nicht genug. Weite Territorien traf eine Plage ganz anderer Art, die religiöse Verfolgung. Sie wurde von der kaiserlichen Partei fast überall geübt, wo sie sich festgesetzt hatte. Den Heeren folgte ein Haufen Bekehrer, Jesuiten und Bettelmönche, auf dem Fuße. Diese verrichteten ihr Amt mit Hilfe der Soldaten. Wo der Katholicismus noch einen Boden hatte, wurden die Führer der protestantischen Partei weggefegt, vor allen die Seelsorger. Am gründlichsten in den Provinzen, in denen der Kaiser selbst Landesherr war. Viel war dort schon vor dem langen Kriege geschehen, aber noch war beim Anfang des Krieges in Oberösterreich, Mähren, Böhmen und Schlesien die politische Majorität, die rührigste Intelligenz, die Mehrzahl der Gemeinden evangelisch. Da wurde gründlich gebessert. Bürger und Landvolk wurden scharen-

weise durch die Soldaten in die Beichte getrieben; wer — oft nach Gefängnis und Körperqualen — seinen Glauben nicht aufgeben wollte, mußte das Land verlassen und viele, viele Tausende thaten das; es wurde als Gnade betrachtet, wenn den Flüchtlingen eine unzureichende kurze Frist zum Verkauf ihrer beweglichen Habe gelassen wurde.

Aus einer solchen Provinz, der einzigen, welche dem geistigen Leben der Deutschen in späterer Zeit wiedererobert wurde, sei hier das Geschick einer kleinen Stadt mitgeteilt, gerade deshalb, weil nicht die Monotonie des Elends, sondern andere charakteristische Seiten des alten Bürgerlebens zu erkennen sind.

Da, wo das Riesengebirge in die schlesische Ebene hinabfällt, liegt in fruchtbarem Thale, am Ufer des Bobers, die alte Stadt Löwenberg, einer der ersten Orte, welche in Schlesien nach deutschem Recht eingerichtet wurden. Schon im Mittelalter eine kräftige Gemeinde, zählte sie im Jahre 1617 in Stadt und Vorstädten 738 Häuser und wenigstens 6500 Einwohner. Stattlich erhob sie sich zwischen Wiesenstreifen und Wald mit starken Mauern, Gräben und Thortürmen. Sie war angelegt wie fast alle deutschen Städte Schlesiens, in der Mitte ein großer Markt, „der Ring," welcher das Rathaus und vierzehn „Bauden," privilegierte Häuser mit Schank- und Handelsgerechtigkeit, umschloß; die Häuser der innern Stadt von Stein, den hohen Giebel der Straße zugewendet, bis zu seiner Spitze vier bis fünf Stockwerke. Löwenberg war eine berühmte Tuchmacherstadt;

im Jahre 1617 verfertigten dreihundert Tuchmacher 13,702 Tuche und bis tief nach Böhmen und in das Reich, vorzüglich aber nach Polen trug der Händler ihre dauerhafte Arbeit. Das Stadtsiegel, ein Löwe im Mauerthor, war von lauterem Gold.

Im Jahre 1629 hatte die Stadt bereits viel vom Kriege gelitten. Die Bürger, verwildert, zerquält, hatten den größten Teil ihres alten Mutes verloren. In den Nachbarstädten hauste das kaiserliche Dragonerregiment, welches die bekehrenden Jesuiten unterstützte. Die Bürgerschaft der Stadt Löwenberg, mit ihrer Ankunft bedroht, wurde gezwungen ihre alten Geistlichen zu entlassen. Mit Thränen schieden sie, laut weinend begleitete sie die Volksmenge in ihre Wohnungen und trug ihnen wie zur Sühne die letzten Abschiedsgeschenke zu. Die Jesuiten folgten; in der Nacht, bevor sie kamen, richtete sich ein Uhu zum Schrecken der Bürgerschaft auf dem Kirchturme häuslich ein und ängstigte die Stadt allnächtlich durch sein Geheul. Die Jesuiten predigten, wie ihre Art war, täglich, versprachen Freiheit von aller Kontribution und Einquartierung, besondere Gnade und Privilegien des Kaisers, den Widerspenstigen aber auch das zeitliche Verderben. Sie brachten es so weit, daß die geängstete Bürgerschaft selbst den Rat drängte, die „Konfirmation" anzunehmen; die meisten Männer der Gemeinde genossen das Abendmahl nach katholischem Brauch. Die standhaften Bürger aber mußten in das Elend ziehen. Doch kaum hatten die Jesuiten die

Stadt verlassen, so fiel das Volk wieder ab, die Bürger liefen auf die benachbarten Dörfer, wo sich noch evangelische Geistliche erhalten hatten, ließen dort trauen und taufen; ihre Kirche stand unter einem katholischen Pfarrer leer. Neue Drohungen, neue Gewaltthaten. Der redliche Bürgermeister Schubert ward in hartes Gefängnis abgeführt, aber der Rat erklärte jetzt männlich, bei der augsburgischen Konfession sterben zu wollen; die Bürgerschaft bedrängte sogar den Landeshauptmann in wildem Tumult. Da ritten die Exekutoren des Kaisers, die „Seligmacher," durch die Thore. Der größte Teil der Bürger floh mit Weib und Kind aus der Stadt, alle Dörfer waren voll Exulanten, sie wurden durch Soldaten und abtrünnige Bürger mit Gewalt zurückgeholt und ins Gefängnis gesetzt, bis sie Beichtzettel vorwiesen; die weiter geflohenen wurden nach Sachsen getrieben. Jetzt wurde ein neuer Rat eingesetzt, wie es in solcher Zeit zu gehen pflegt, aus übel berüchtigten und untüchtigen Männern, die verlassenen Bürgerhäuser wurden geplündert, viele schwer beladene Wagen mit Hausrat von katholischen Nachbarn den Soldaten abgekauft und fortgeführt. Der neue Rat wirtschaftete gewissenlos, der Königsrichter — ein bekehrter Löwenberger Advokat — und die Ratsherren mißhandelten die heimlichen Protestanten und suchten sich aus dem Stadtvermögen zu bereichern. Zweihundertundfünfzig Bürger lebten mit ihren Familien als Exulanten, die eine Seite des Marktes war ganz unbewohnt; dort wuchs langes Gras und das Vieh weidete darauf.

Von 1632 verfiel die Stadt mit jedem Jahre mehr; bald Schweden bald Kaiserliche, bald evangelische bald katholische Seelsorger; im Jahre 1639 hatte die Stadt noch vierzig Bürger und eine Schuldenlast von anderthalb Tonnen[1] Goldes; 1641 deckten die Bürger selbst ihre Häuser ab, um keine Steuern mehr zu zahlen, und hausten in Strohhütten. Als der Friede kam, war die Stadt fast ganz „über den Haufen gefallen." Im Jahre 1656, acht Jahre später, waren wieder 121 Bürger, ungefähr 850 Einwohner in Löwenberg; etwa 87 Prozent der Bevölkerung waren untergegangen.

---

## VI.

## Der Friede.

Der Friede war unterzeichnet, die Gesandten hatten einander zur Bestätigung feierlich die Hand gereicht, auf allen Straßen ritten die Trompeter, das glückliche Ereignis zu verkündigen.

Welche Wirkung die Friedensbotschaft auf die Überreste der deutschen Nation machte, ist noch aus rührenden Einzelheiten zu erkennen. Den alten Landleuten erschien der Friede als eine Rückkehr ihrer Jugend, sie sahen die reichen Ernten ihrer Kinderzeit wiederkehren, dichtbevölkerte Dörfer die lustigen Sonntage unter der umgehauenen Dorflinde, die guten Stunden, die sie mit ihren getöteten und ver-

vorbenen Verwandten und Jugendgenossen verlebt hatten; sie sahen sich selbst glücklicher, männlicher und besser, als sie in fast dreißig Jahren voll Elend und Entwürdigung geworden waren. Die Jugend aber, das harte kriegerzeugte, verwilderte Geschlecht, empfand das Nahen einer wunderbaren Zeit, die ihm vorkam wie ein Märchen aus fernem Lande. Die Zeit, wo auf jedem Ackerstück des Winter- und Sommerfeldes dichte gelbe Ähren im Winde wogen, wo in jedem Stalle die Kühe brüllen, in jedem Koben ein rundes Schweinchen liegen sollte, wo sie selbst mit zwei Pferden und lustigem Peitschenknall auf das Feld fahren würden und wo kein feindlicher Soldat die Schwestern oder ihr Mädchen mit rohen Liebkosungen an sich reißen durfte; wo sie nicht mehr mit Heugabeln und verrosteten Musketen dem Nachzügler im Busch auflauern, nicht mehr als Flüchtlinge in unheimlicher Waldesnacht auf den Gräbern der Erschlagenen sitzen würden; wo die Dächer des Dorfes ohne Löcher, die Höfe ohne zerfallene Scheuern sein sollten; wo man den Schrei des Wolfes nicht in jeder Winternacht vor dem Hofthor hören müßte, wo ihre Dorfkirche wieder Glasfenster und schöne Glocken haben würde, wo in dem beschmutzten Chor der Kirche ein neuer Altar mit einer seidenen Decke, einem silbernen Kruzifix und einem vergoldeten Kelch stehn sollte, und wo einst die jungen Burschen wieder Bräute zum Altar führen müßten, die den jungfräulichen Kranz[1] im Haare trügen. Eine leidenschaftliche, schmerzliche Freude zuckte damals durch alle Seelen, auch

die wildeste Brut des Krieges, das Soldatenvolk, wurde davon ergriffen. Fühlten doch selbst die harten Regierenden, die Fürsten und ihre Gesandten, daß der große Friedensakt die Rettung Deutschlands vor dem letzten Verderben sei. Feierlich und mit aller Inbrunst, deren das Volk fähig war, wurde das Fest begangen.

Bekannt ist, daß der große Friede sehr langsam kam, wie Genesung aus einer tötlichen Krankheit. Die Jahre 1648–50 vom Friedensschluß bis zur Feier des Friedensfestes gehörten noch zu den schwersten der eisernen Zeit; unerschwingliche Kriegssteuern waren ausgeschrieben, die Heere der verschiedenen Parteien lagen bis zur Abzahlung auf den Landschaften, und der Druck, welchen sie auf die elenden Bewohner ausübten, war so furchtbar, daß mehr als ein Verzweiflungsschrei der Völker sich in den Hader der immer noch verhandelnden Parteien mischte. Dazu kamen Plagen anderer Art, alle Länder wimmelten von „herrenlosem Gesindlein." Banden entlassener Kriegsknechte mit Dirnen und Troßbuben, Scharen von Bettlern, große Räuberhaufen streiften aus einem Gebiet in das andere, sie quartierten sich gewaltsam in den Dörfern ein, welche noch Einwohner hatten, und setzten sich wohl gar in den verlassenen Hütten fest. Auch die Dorfbewohner, mit schlechten Waffen versehen, der Arbeit entwöhnt, fanden es zuweilen bequemer zu rauben als das Feld zu bestellen, und machten heimliche Streifzüge in benachbarte Territorien, die Evangelischen in katholisches Land und umgekehrt. Sogar die

fremden Söhne eines gesetzlosen Lebens, die Zigeuner,[1] waren an Zahl und Dreistigkeit gewachsen und lagerten, phantastisch aufgeputzt, mit ihren hochbeladenen Karren, mit gestohlenen Pferden und nackten Kindern um den Steintrog des Dorfplatzes. Wo gerade ein kräftiger Regent und eifrige Beamte thätig waren, wurde dem wilden Wandern nach Kräften entgegengearbeitet. Die Dorfleute des Herzogtums Gotha mußten noch im Jahre 1649 von den Kirchtürmen Wache halten, Brücken und Fährten über die Bäche des Landes besetzen und Lärm machen, so oft sie einen marschierenden Haufen erblickten. Ein System von Polizeiverordnungen, durchaus notwendig und heilsam, war das erste Zeichen des neuen Selbstgefühls, welches die Regierungen erhalten hatten. Wer sich niederlassen wollte, dem wurde die Ansiedelung leicht gemacht. Wer fest saß, mußte angeben, wie viel Land er bebaut hatte, in welchem Zustande ihm Haus und Hof war, ob er Vieh hatte. Neue Flurbücher[2] und Verzeichnisse der Einwohner wurden angefertigt, neue Steuern in Geld und Naturalien wurden ausgeschrieben und auch durch solchen harten Druck die Dorfbewohner zur Arbeit gezwungen. Allmählich besetzten sich die Dörfer wieder mit Menschen. Viele Familien, die sich zur Kriegszeit in die Städte geflüchtet hatten, besserten ihre verwüsteten Höfe aus, andere zogen aus dem Gebirge oder der Fremde zurück; auch verabschiedete Soldaten und Troßknechte kauften von dem Rest ihrer Beute zuweilen Acker und ein leeres Haus, oder liefen zu dem heimischen Dorfe. — Es wurde viel geheiratet und eifrig getauft.

Aber die Erschöpfung des Volkes war doch jämmerlich groß; die Ackerstücke, deren viele geruht hatten, wurden ohne Dünger notdürftig bestellt, nicht wenige blieben mit wildem Buschholz und Unkraut bewachsen noch lange als Weideland liegen. Den Grund verwüsteter Ortschaften kauften zuweilen die Nachbardörfer, an einigen Stellen zogen sich zwei oder drei kleine Gemeinden zu einer zusammen.

Noch viele Jahre nach dem Kriege muß das Aussehen der Dörfer trostlos gewesen sein. In Thüringen ist das zuweilen aus Verhandlungen mit der Obrigkeit erkennbar. Die Hausbesitzer von Siebleben und einigen andern Gemeinden um Gotha haben seit dem Mittelalter das Recht auf freies Bauholz aus dem Waldgebirge. Im Jahre 1650 forderte die Regierung auf, dieses Recht gegen Entrichtung einer herkömmlichen kleinen Abgabe von Hafer auszuüben. Da entschuldigten sich einige der Gemeinden, sie seien noch zu sehr herunter, um ans Aufbauen der schadhaften Häuser denken zu können. Zehn Jahre darauf hatte die Gemeinde Siebleben doch schon zweiundvierzig Schulknaben, welche ein geringes Schulgeld bezahlten, und das jährliche Opfergeld in der Kirche betrug über vierzehn Gulden. Ein Teil dieses Opfergeldes wurde auf kleine Almosen an Fremde verwendet, und man kann aus der sorgfältig geführten Berechnung ersehen, welcher Strom von Bettlern jeder Art durch das Land zog. Abgedankte Kriegsleute, Krüppel, Heimatlose, Greise und Kranke, darunter auch Aussätzige mit Legitimationen[1] ihres Siechhauses, dann Exulanten

aus Böhmen und Ungarn, die der Religion wegen ihre Heimat aufgegeben haben wollen, vertriebene Edelleute aus England, Irland, Polen; Sammler, welche gefangene Verwandte aus der türkischen Gefangenschaft loskaufen wollen, Reisende, welche von Wegelagerern ausgeplündert sind, ein blinder Pfarrer aus Dänemark mit fünf Kindern. Bereits sucht sich jeder Fremde durch Zeugnisse zu empfehlen. Die Regierung aber wird nicht müde, gegen das Beherbergen solcher bittenden Leute zu eifern.

Wie der Kampf, waren auch die Zustände, welche nach dem Kriege eintraten, außer allem Vergleich mit andern Niederlagen kultivierter Völker. Gewiß sind in einzelnen Zeiträumen der Völkerwanderung[1] große Landschaften Europas noch mehr verödet worden, zuweilen hat im Mittelalter eine Pest die Bewohner großer Städte eben so sehr dezimiert; aber solches Unglück war entweder lokal und wurde leicht durch den Überschuß von Menschenkraft geheilt, der aus der Umgegend auf den geleerten Grund zusammenströmte, oder es fiel in eine Zeit, wo die Völker nicht fester auf dem Boden standen als lockere Sanddünen am Strande, welche leicht von einer Stelle zur andern geweht werden. Hier aber wird eine große Nation mit alter Kultur, mit vielen hundert festgemauerten Städten, vielen tausend Dorffluren, mit Acker- und Weideland, das durch mehr als dreißig Generationen desselben Stammes bebaut war, so verwüstet, daß überall leere Räume entstehn, in denen die wilde Natur, die so lange im Dienste des Menschen ge-

bändigt war, wieder die alten Feinde der Völker aus dem Boden erzeugt, wucherndes Gestrüpp und wilde Tiere. Wenn ein solches Unglück plötzlich über eine Nation hereinbräche, es würde ohne Zweifel auch eine kleine Zahl der Überlebenden unfähig machen ein Volk zu bilden, ja schon das Entsetzen würde sie vernichten; hier hatte das allmähliche Eintreten der Verringerung den Überlebenden das Schreckliche zur Gewohnheit gemacht. Eine ganze Generation war aufgewachsen innerhalb der Zeit der Zerstörung. Die gesamte Jugend kannte keinen andern Zustand als den der Gewaltthat, der Flucht, der allmählichen Verkleinerung von Stadt und Dorf, des Wechsels der Konfession; man mußte schon auf der Höhe des Lebens stehen, sich daran zu erinnern, wie es im Dorfe vor dem Kriege ausgesehen hatte, wie viel Paare unter einer Dorflinde getanzt hatten, wie stark die Viehherde im Riedgras und auf den Weidehöhen gewesen war, und wie viel einst durch den Klingelbeutel oder Opferpfennig[1] in der Kirche eingesammelt werden konnte. Nicht viel anders war es in den Städten; innerhalb der meisten halb zerstörten Ringmauern gab es wüste Plätze, welche vor dem Kriege mit Häusern besetzt gewesen waren, in den schadhaften Häusern aber hatte vor dem Kriege die doppelte Zahl arbeitsamer Menschen gewohnt. Es gab Landschaften, wo ein Reiter viele Stunden umhertraben mußte, um an eine bewohnte Feuerstätte zu kommen; ein Bote, der von Kursachsen nach Berlin eilte, ging von Morgen bis Abend über unbebautes

Land, durch aufschießendes Nadelholz, ohne ein Dorf zu finden, in dem er rasten konnte. Und doch bezeichnet das Ende des Krieges im ganzen nicht den niedrigsten Stand der Bevölkerung und Produktion. Die Zeit der größten Depression liegt etwa sechs Jahre vorher, Jahre aus welchen Sammlungen statistischer Notizen gar nicht vorhanden sind. Denn wie es nach der Pest und Banérs Zügen[1] aussah, davon geben nur einzelne Ortschroniken spärliche Kunde. Seit dieser Zeit half die Politik der Neutralitäten, durch welche die größeren Landesherren den Krieg von ihren Grenzen abzuhalten suchten, doch etwas dazu, die Schäden nicht zu heilen, aber die Bevölkerung und selbst den Viehstand wieder festzusetzen. Selbstverständlich aber ist der Zuwachs unter den Überlebenden nach so großer Verwüstung ein verhältnismäßig starker. Die Ehen sind massenhaft durch den Tod eines Ehegatten gelöst, neue Ehe wird leicht, leere Hütten, unbebaute Äcker, fast wertlos, vermag auch der Arme leicht zu besetzen. Der Friede fand in vielen Landschaften schon wieder neue kleine Brut. Und dennoch sind zwei Dritteile bis drei Vierteile der Menschen verloren. Noch größer sind die Verluste an Zug- und Nutzvieh, an Hausrat.

Viel ist über die Verwüstungen des Krieges geschrieben worden, aber noch fehlt die große Arbeit, welche aus allen Territorien die erhaltenen statistischen Notizen zu einem Bilde zusammenstellte. Wie ungeheuer die Arbeit sei, sie muß doch unternommen werden, denn erst aus unwiderleg-

lichen Zahlen wird die volle Größe des Unheils verständlich. Was bisher von Einzelheiten bekannt wurde, berechtigt kaum zu einer ungefähren Schätzung der Einbuße, welche Deutschland an Menschen, Nutztieren und produktivem Vermögen erlitten hat. Auch die folgenden Schlüsse machen nur den Anspruch, eine persönliche Ansicht auszudrücken; wenige Beispiele sollen dieselbe unterstützen.

Die Verhältnisse von Thüringen und Franken sind nicht übel geeignet, die Vergangenheit mit der Gegenwart zu vergleichen. Beide Landschaften sind durch den Krieg nicht ausnahmsweise mehr heimgesucht worden als andere Länder, die Kulturverhältnisse beider entsprechen bis zur Gegenwart ziemlich genau dem mittlern Durchschnitt deutscher Industrie und Landwirtschaft. Beide sind im ganzen nicht reich. Hügellandschaften ohne großen Fluß, ohne beträchtliche Steinkohlenlager, mit einem Ackerboden, der nur in einzelnen Streichen durch besondere Fruchtbarkeit ausgezeichnet ist, waren sie bis zur Neuzeit vorzugsweise auf Landbau, Gartenkultur und kleine Gebirgsindustrie angewiesen. So hat dieser Teil von Deutschland kein massenhaftes Einströmen von Menschenkraft und Kapital erfahren, er ist dagegen auch nicht Schauplatz der zerstörenden Kriege Ludwigs XIV. gewesen, und die Landesherren, zumal die Enkel Friedrichs des Weisen,[1] sind auch in argen Zeiten ziemlich schonend mit der Volkskraft umgegangen.

Hier im Herzen Deutschlands lag die alte gefürstete Grafschaft Henneberg, ein stattliches Gebiet von circa 30 Qua-

dratmeilen und — im Jahre 1634 — von 177 Ortschaften, welche jetzt zwischen Preußen, Meiningen und Weimar geteilt sind. Mit seinem nördlichen Teil streckte es sich in die Thalschluchten des Thüringer Waldes, ja ein kleiner Teil — Ilmenau — lag auf der Nordseite des Gebirges. Nur am Westrand führte die Heerstraße, das große Gebirge deckte von Norden, und die Einwohner hatten gute Gelegenheit, sich und ihre Habe durch die Flucht in den Bergwald zu schützen. So war die Grafschaft Henneberg in verhältnismäßig günstiger Lage. Auch war ihr gerade in den ärgsten Jahren des Kreiges das Glück einer besonders sorgfältigen Verwaltung zu Teil geworden, welche in der schlechtesten Zeit mit bewunderungswürdiger Ausdauer bemüht war, die Menschen zusammenzuhalten und zum Aufbau der eingeäscherten Dörfer zu ermuntern. Endlich kam ihr noch zu Statten, daß die Greuel des Krieges verhältnismäßig spät, erst um 1633, eine massenhafte Zerstörung begannen; denn während Pommern und die Mark, Schlesien und Böhmen, die Länder der Nordsee und der Westen Deutschlands schon unter den Geißelhieben der Kriegsfurie todwund lagen, waren dort noch friedliche Jahre. Noch 1634 erstaunten die räuberischen Kroaten über den Wohlstand der Bauern und Bürger, die Schätze und reichen Vorräte, die in den festgebauten Häusern aufgesammelt waren. Das glückliche Land hatte durch fast hundert Jahre Frieden gehabt und mehre hausväterliche und wohlwollende Regenten. Nicht weniger wichtig war, daß der ärgste

Druck des Krieges dort auch eher endete als in andern Territorien; denn seit dem Jahre 1643 genoß das Land durch die Neutralitätspolitik seines Verwalters, Ernst des Frommen,[1] verhältnismäßige Ruhe. Wir sind demnach zu der Annahme berechtigt, daß diese Grafschaft besser daran war als die Mehrzahl der deutschen Gebiete.

Von diesem Lande sind uns amtliche statistische Notizen erhalten, welche die Zahl der Familien und Häuser sowohl im Anfang der schwersten Kriegszeit, — aus dem Jahre 1631, bei einigen 1634, — als nach dem Ende des Krieges, — aus dem Jahre 1649, bei einigen 1652 — angeben. Darnach verlor das Land in dem Kriege 70 Prozent der Familien, 66 Prozent der Wohnungen. Dies furchtbare Ergebnis wird noch grauenhafter, wenn man in Betracht zieht, was aus Hunderten kläglicher Eingaben seit dem Frieden ersichtlich wird, in welchem Zustande die überlebenden Menschen und die Häuser waren: ein Teil der Wohnungen waren Nothütten, aus Trümmern zusammengeschlagen. Da nun die Bevölkerung des Landes schon in den Jahren 1601 und 1634 zuverlässig geringer geworden war, als sie im ersten Jahre des Krieges gewesen, und da ein Teil der erhaltenen Verzeichnisse bereits den Zuwachs dreier Friedensjahre enthält, so wird die Annahme mäßig sein, daß 72 Prozent der Familien durch den Krieg vernichtet worden sind. Nun aber ist außer Zweifel, daß auch die Kopfzahl einer Familie im Durchschnitt beim Beginn des Krieges größer war als am Ende desselben, daß also der

Menschenverlust noch größer als 75 Prozent gewesen sein muß.

Ferner aber sind uns aus 20 Ortschaften derselben Landschaft sorgfältige Verzeichnisse der Ortsbehörden auch über das Verhältnis des Viehstandes und der Scheuern aufbewahrt; darnach waren in diesen Orten von Pferden 85 Prozent, von Ziegen über 83, von Kühen über 82 Prozent eingegangen, die vorhandenen Pferde werden als lahm und blind, die Felder und Wiesen als verwüstet und zum Teil mit Holz bewachsen angeführt; die Schafe aber waren an allen Orten sämtlich vernichtet.

Es ist eine blutige Geschichte, welche durch diese Zahlen verkündet wird. Mehr als drei Vierteile der Menschen, bei weitem mehr als vier Fünfteile ihrer Habe sind vernichtet. Und in welchem Zustand das Erhaltene!

Genau ebenso war das Schicksal der kleineren Landstädte, so weit dasselbe aus erhaltenen Angaben zu sehen ist. Nur ein Beispiel aus derselben Gegend. Das alte Kirchenbuch zu Ummerstadt, einer ackerbauenden Landstadt in der Nähe von Koburg, seit alter Zeit im Lande wohlbekannt wegen ihrer guten Töpferwaren, berichtet Folgendes: „Ob nun wohl noch im Jahre 1632 das ganze Land, wie auch hiesiges Städtlein, sehr volkreich war, also daß über 150 Bürger und auf 800 Seelen allein hier gewohnt haben, so sind doch wegen immer anhaltenden Kriegsunruhen und stetigen Einquartierungen die Leute dermaßen enervieret worden, daß von ausgestandenem großen Schrecken eine

Seuche, so[1] von dem lieben, allmächtigen und gerechten Gott über uns verhängt worden, auf fünfhundert Menschen in den Jahren 1635 und 1636 weggerafft hat, und wegen des elenden und betrübten Zustandes in zwei Jahren und darüber kein Kind zur Welt geboren worden. Diejenigen Leute, denen Gott der Allerhöchste noch das Leben gefristet, haben sich wegen Hunger und teurer Zeit, aus Mangel des lieben Brots, Kleien, Ölkuchen und Leinknoten gemahlen und gegessen, aber viele das Leben darüber geendet. Sind also die Leute in allen Ländern sehr zerstreut worden, daß der meiste Teil das liebe Vaterland nicht wiedergesehen. Anno 1640 bei dem saalfeldischen Stilllager ist Ummerstadt zur Nimmer- oder Umbrastadt[2] worden, weil in achtzehn Wochen sich kein Mensch darin hat dürfen sehen lassen, und die Leute um alles, was sie noch gehabt, gekommen sind. Daher die Leute fast dünne worden,[3] und über hundert Seelen nicht mehr vorhanden gewesen." — Im Jahre 1850 hatte der Ort 893 Einwohner.

Aber noch auffallender ist eine andere Beobachtung, welche aus den Tabellen der obenerwähnten hennebergischen Dörfer zu machen ist. Erst in unserem Jahrhundert hat Menschenzahl und Bestand der Nutztiere wieder die Höhe erreicht, welche im Jahre 1634 bereits vorhanden war. Ja die Zahl der Häuser war in vielen Dörfern noch 1849 geringer als 1634, obgleich dort noch heut die Dorfhäuser klein und auch die Armen ängstlich bemüht sind, ein eigenes Haus zu bewahren.

So sind wir allerdings zu dem Schlusse berechtigt, daß wenigstens für diesen Strich Deutschlands zweihundert Jahre notwendig waren, Menschenzahl und produktive Kraft des Landes wieder bis zu einem früheren Standpunkt zu heben. Diese Annahme wird durch andere Beobachtungen unterstützt. Die Kultur des Landes vor dem dreißigjährigen Kriege, ja selbst das Verhältnis des Getreidewertes zu dem Silberwert in einer Zeit, wo Getreideausfuhr nur ausnahmsweise stattfand, führen zu demselben Schluß.

Freilich ist in den letzten zweihundert Jahren die Kultur auch durch die mächtige Einwirkung des Auslandes in ganz neuen Richtungen entwickelt. Auch der Landmann baut jetzt Hackfrüchte, Klee und andere Futterkräuter, welche vor dem dreißigjährigen Kriege noch unbekannt waren, und die landwirtschaftliche Produktion selbst einer gleichen Menschenzahl mag doch gewinnbringender geworden sein als vor jenem Kriege. Vielleicht haben die Vorfahren vor dem Kriege viel ärmer gelebt und weniger erwirtschaftet? Man vergleiche den Viehstand. Die Schafzucht der erwähnten Dörfer hat gegenwärtig genau den Umfang, den sie vor dem Kriege hatte. Es ist jetzt die kurze, dichtgekräuselte Wolle spanischer Herden, welche auch in den Herden der Bauern gezogen wird; die alte Wolle fiel in langen Flocken, sie muß nach dem Wert der Tuche und Zeuge, welche daraus gewebt wurden, und nach dem damaligen Preis der Schafe (5 = 1 Kuh, während bei uns das Verhältnis wie 10 zu 1 ist) nicht verächtlich gewesen sein.

Ferner aber hat sich der Bestand an Pferden gegen 1634 um drei Viertel verringert. Diese auffallende Thatsache ist nur daraus zu erklären, daß die Reitertraditionen des Mittelalters auch noch auf den Landwirt Einfluß ausübten, daß die Pferdezucht bei den schlechten Wegen, welche eine weite Versendung des Getreides unmöglich machten, lohnender wurde als jetzt, während das Gebrüll der Rinder auch in den engen Hofräumen der Städte so häufig war, daß Verkauf von Milch und Butter wenig lohnte, endlich aber, daß ein größerer Teil der Landleute im Stande war Gespannkraft zu ernähren, als jetzt. Die Zersplitterung des Grundes war damals, wie sich aus den alten Flurbüchern beweisen läßt, in Thüringen etwas — nicht beträchtlich — geringer als jetzt. Vermehrt hat sich in der Gegenwart die Zahl der Ziegen, des Nutztiers der kleinen Leute, und die Zahl der Rinder, welche wahrscheinlich im mittleren und südlichen Deutschland jetzt auch größer und edler gezogen werden als damals. Und dies ist ein entschiedener Fortschritt der Gegenwart. Im ganzen aber ist, nach Futterbedürfnis gerechnet, die Zahl der Tiere, welche auf dem Ackergrund mit Vorteil erhalten werden, gegenwärtig nur unbedeutend größer als im Jahre 1634.

Durch diesen Krieg wurde Deutschland gegenüber den glücklicheren Nachbarn, den Niederländern, den Engländern, um zweihundert Jahre zurückgeworfen.

Noch größer sind die Veränderungen, welche der Krieg in dem geistigen Leben der Nation gemacht hat. Vor an-

dern den Landleuten. Viele alte Bräuche gingen zu Grunde, das Leben wurde leerer, leidvoller. An die Stelle des alten Hausrates sind die roheſten Formen moderner Möbeln getreten; die kunſtreichen Kelche und alten Taufbecken, faſt aller Schmuck der Kirchen war verſchwunden, eine geſchmackloſe Dürftigkeit iſt den Dorfkirchen bis jetzt geblieben. Mehr als hundert Jahre nach dem Kriege vegetierte der Bauer faſt eben ſo eingepfercht wie die Stücke ſeiner Herde, während ihn der Paſtor als Hirt bewachte und durch das Schreckbild des Höllenhundes[1] in Ordnung hielt, und der Gutsbeſitzer oder ſein Landesherr alljährlich abſchor. Eine lange Zeit dumpfen Leidens. Die Getreidepreiſe waren in dem menſchenarmen Lande fünfzig Jahre nach dem Kriege ſogar niedriger als vorher, die Laſten aber, welche auf die Grundſtücke gelegt wurden, ſo hoch geſteigert, daß noch lange der Acker mit Haus und Hof geringen Wert hatte, zuweilen umſonſt gegen die Verpflichtung gegeben wurde, Dienſte und Laſten zu tragen. Härter als je wurde der Druck der Hörigkeit, am ärgſten in den früheren Slavenländern, in denen ein zahlreicher Adel über den Bauern ſaß.

Häufig beklagt ſind die Schäden der Bildung, welche in den ausgeplünderten Städten und Ritterſitzen zu Tage kamen, zunächſt wieder Luxus, Genußſucht und rohe Lüderlichkeit, Mangel an Gemeinſinn und Selbſtgefühl, Kriecherei gegen Vornehme, Herzloſigkeit gegen Niedere. Es ſind die uralten Leiden eines heruntergekommenen Geſchlechts. So finſter, freudenlos, arm an belebendem Geiſte war das

Daſein, daß die Selbſtmorde zum Erſchrecken häufig wurden; die Obrigkeit ſuchte das Sonnenlicht dadurch ſchätzbarer zu machen, daß ſie dem Henker befahl, Selbſtmörder unter dem Galgen zu begraben. Daß das Selbſtregiment der Städte immer mehr durch die Landesherren beeinträchtigt wurde, war häufig noch ein Glück, denn die Verwaltung war nur zu oft arm an Urteil und Pflichtgefühl.

Es war eine tötliche Kriſis, aus welcher Deutſchland heraustrat, und teuer erkauft war der Friede. Aber das Höchſte war doch gerettet, die Kontinuität der deutſchen Entwicklung, die Fortdauer des großen inneren Prozeſſes durch welchen das deutſche Volk ſich von der Unfreiheit des Mittelalters zu höheren Bildungen erheben konnte.

Der lange Kampf war, politiſch betrachtet, ein Verteidigungskrieg der proteſtantiſchen Partei gegen die Intoleranz des alten Glaubens und die Übergriffe der kaiſerlichen Macht. Dieſe Verteidigung hatte begonnen durch eine ungeſchickte Offenſivbewegung in Böhmen, und das Haupt des Hauſes Habsburg war formell und materiell in ſeinem Rechte, ſo lange es nur dieſe Bewegung niederwarf. Seine Gegner ſtanden auf dem Boden der Revolution, die ſich durch Erfolg zu rechtfertigen hatte. Von dem Tage aber, wo der Kaiſer ſeinen Sieg benutzte, um durch Jeſuiten und Soldaten die Landeshoheit der deutſchen Fürſten, die alten Rechte der Städte zu unterdrücken, wurde wieder er der politiſche Frevler, deſſen Wagnis mit der letzten Kraft der Nation zurückzuweiſen war. Hier aber gilt ein höherer

Gesichtspunkt, und von diesem aus war das Beginnen Ferdinands II. noch unerträglicher. Gerade hundert Jahre vor seinem Regierungsantritt hätten alle guten Geister der deutschen Nation auf Seite des Kaisers gekämpft, wenn er gegenüber bestehendem Recht und altem Herkommen eine deutsche Kirche, einen deutschen Staat geschaffen hätte. Seitdem hatte das Geschlecht Karls V. durch hundert Jahre, eine kurze Zeit ausgenommen, in planvoller Arbeit oder träger Gleichgiltigkeit vieles gethan, den letzten Quell des neuen Lebens, die Selbständigkeit der Geister im Denken und Glauben zu zerstören; es war durch hundert Jahre, eine kurze Zeit ausgenommen, Gegner des nationalen deutschen Lebens gewesen, es hatte seine spanischen und italienischen Verbindungen, es hatte die römischen Jesuiten zum Kampfe gegen die einheimische Bildung des Volkes gestellt; leider halfen dazu auch einige deutsche Fürsten. Auf solchem Wege hatte es in Deutschland groß zu werden gesucht, in demselben Sinn hatte jetzt ein übereifriger Kaiser die blutige Entscheidung heraufbeschworen. Auf seinem Haupte liegt die Schuld des unerhörten Krieges, nicht auf den deutschen Fürsten, nicht auf dem Volke. Denn kleinere Landesherren abgerechnet, haben die protestantischen Häupter nur zu ergeben den Frieden mit ihrem Kaiser gesucht. Nur auf wenige Jahre ließen sie sich durch Wallensteins Übermut, den Hohn des Wiener Hofes und das kriegerische Drängen Gustav Adolfs zu offenem Kampfe bringen, nicht vier Jahr dauerte das Bündnis der großen Kurhäuser

Sachſen und Brandenburg mit den Schweden, bei erſter Gelegenheit fielen ſie wieder zurück, und in der letzten Zeit des Krieges war ihre kräftigſte Politik die Neutralität.

Durch den Frieden erreichten die Fürſten den Zweck ihres defenſiven Widerſtandes, die hochfliegenden Entwürfe des kaiſerlichen Hofes waren zerbrochen. Deutſchland war frei. Ja, frei. Verdorben und kraftlos, durch hundert Jahre an ſeiner weſtlichen Grenze Tummelplatz und Beuteſtück für Frankreich. Noch ſollte es ein gehäuftes Maß von Demütigungen und Schmach über ſich ausgeſchüttet ſehen. Aber wem ſich noch heut die Hand darüber zuſammenballt, der hüte ſich ſie gegen den weſtfäliſchen Frieden zu erheben. Denn nicht durch ihn iſt verſchuldet, was noch auf ihn folgte, die Einäſcherung der Pfalz, die Wegnahme Straßburgs, der Verluſt von Elſaß und Lothringen.[1] Alles das war lange vor dem dreißigjährigen Kriege verſchuldet, lange vorher von patriotiſchen Männern geahnt worden. Seit dem ſchmalkaldiſchen Kriege war die Landeshoheit der deutſchen Fürſten und die Selbſtändigkeit der Teile die einzige Garantie für eine nationale Fortbildung. Man mag das tief beklagen, aber man ſoll es verſtehn. Jetzt endlich war durch Ströme von Blut dieſe Selbſtändigkeit der Teile geſetzlich befeſtigt. Wer das Jahr 1813,[2] das erſte Aufglühen des Volkes ſeit 1648, für etwas Glorreiches hält, wen die Freude über das Höchſte, was der Menſch verſtehen kann, über Natur und Seele des eigenen und fremder Völker jemals gehoben hat, wer je die Schön-

heit der neuern deutſchen Poeſie, den Nathan, den Fauſt, den Wilhelm Tell mit Entzücken empfunden hat, jeder, der an dem freien Leben unſrer Wiſſenſchaft und Kunſt, an den großen Entdeckungen der Naturforſcher, an der kräftigen Entwicklung der deutſchen Induſtrie und des Landbaues herzlichen Teil hat, ſoll daran denken, daß mit dem Frieden von Münſter und Osnabrück[1] die Zeit beginnt, in welcher dieſe Entwicklungen ihre — verhältnismäßig geſicherte — politiſche Grundlage gefunden haben.

Und doch hat der Krieg eine Folge gehabt, die wir noch heut mit tiefem Schmerze beklagen: er hat den dritten Teil Deutſchlands für lange von dem geiſtigen Zuſammenleben mit den Bruderſtämmen abgelöſt. Seit ihm wurden die deutſchen Hausländer der kaiſerlichen Familie in einen beſonderen Staat gebunden. Gewaltſam, unabläſſig arbeitete das fremde Prinzip, welches dort herrſchte. Lange empfand die gedrückte Nation kaum den Verluſt. In Deutſchland hatte ſich der Gegenſatz zwiſchen katholiſchem und proteſtantiſchem Weſen abgeſchwächt, er wurde im nächſten Jahrhundert zum großen Teil aufgehoben. Auch die Territorien, welche durch den Zwang ihrer Landesherren beim alten Glauben feſtgehalten wurden, hatten ihren Anteil an den langſamen und ſchwerfälligen Fortſchritten, welche ſeit dem Frieden gemacht wurden. Es iſt nicht zu leugnen, die proteſtantiſchen Landſchaften blieben lange die Führer, aber trotz manchem Gegenſatz folgten auch die Altgläubigen der neuen Strömung und brüderlich flogen gewonnene Re-

sultate der Bildung aus einer Seele in die andere; Freude und Leid waren im ganzen gemeinsam, und wie die politischen Bedürfnisse und Wünsche der Protestanten und Katholiken dieselben waren, so wurde auch das Gefühl der geistigen Einheit allmählich lebendiger. Nicht so war es in den weiten Ländern, welche Ferdinand II. seinen Nachfolgern als wiedereerobertes Gut hinterließ. Die Verluste, welche die deutschen Volksstämme erfahren hatten, waren groß, die Einbuße der österreichischen Völkerschaften war ungleich größer. Dort war etwas geschehen, was einem, der genau zusieht, wohl heut noch grauenhaft erscheinen kann. Fast die gesammte nationale Bildung, welche sich dort seit hundert Jahren trotz aller Hindernisse entwickelt hatte, war mit eiserner Rute weggetrieben worden. Die Masse des Volkes war geblieben, ihre Führer, wohlhabende Gutsherren, die alten eingeborenen Geschlechter, männliche Patrioten, charaktervolle Gelehrte, intelligente Seelsorger waren in das Exil geworfen.[1] Niemand hat die Verbannten gezählt, die in Hunger und Kriegsnot umkamen; auch die, welche sich in der Fremde niederließen, sind kaum annähernd zu berechnen. Sicher ging ihre Gesammtzahl in die Hunderttausende. Kursachsen verdankt den böhmischen Exulanten, daß sein Verlust an Menschen und Vermögen sich schneller ergänzte als in andern Ländern. Doch nicht die Zahl, wie hoch sie sei, giebt eine Vorstellung von dem Verlust. Denn die, welche um Glauben und politische Überzeugung in das Elend gingen, waren die Kräftigsten,

die Führer des Volkes, die Repräsentanten der höchsten Zeitbildung. Aber nicht ihr Verlust allein machte die Länder des Kaisers so schwach und still, auch die Millionen der Zurückgebliebenen waren zerbrochen. Durch jedes niedrige Motiv, durch rohe Gewalt oder Aussicht auf irdische Vorteile von einem Glauben in den andern getrieben, hatten sie das Selbstgefühl verloren und den letzten Idealismus, den auch der mittelmäßige Mann sich bewahrt, die Empfindung, eine Stelle in der Brust zu haben, welche nicht käuflich ist. Überall in Deutschland lebten in der schlechtesten Zeit nach dem Kriege tausende, welche durch das Gefühl gefestigt wurden, daß auch sie den bewaffneten Bekehrern bis zum Tod widerstanden hätten, wie ihre Väter und Nachbarn. In den bekehrten österreichischen Ländern des Kaisers war dieses Gefühl selten. Fast anderthalb Jahrhunderte vegetierten die Stämme, Böhmen und Deutsche, wie in einem unheimlichen Traumleben. Der böhmische Landmann hing neben seine Bilder von Huß[1] und Ziska[2] die bunten Heiligen der restaurierten Kirche, aber er zündete auch den alten Ketzern eine heilige Lampe an; der Bürger zu Wien und Olmütz gewöhnte sich, von dem Reich und Deutschland als vom Ausland zu sprechen, er gewöhnte sich, dem Ungarn, Italiener, Kroaten bequem zu werden, aber er stand auch fremd in dem neuen Staat, der ihn jetzt umschloß. Wenig kümmerte ihn der kategorische Imperativ einer neuen Weltweisheit,[3] spät erfuhr er, daß Schiller ein deutscher Dichter sei. Erst dann, als den

Deutschen ein neuer Frühling gekommen war, in welchem Freiheit des Geistes und Schönheit der Seele als höchstes Ziel des Erdenlebens gesucht wurde, als die neue Altertumswissenschaft begeisterte und der Genius Goethes über dem Hofe von Weimar leuchtete, da klang aus dem stillen Österreich die innigste und geheimnisvollste der Künste in einer Fülle von Melodien. Auch dort hatte das Gemüt des Volks in Haydn, Mozart, Beethoven rührenden Ausdruck gefunden.

# NOTES

# NOTES.

**Page 1.** — 1. **Schlechtem Latein.** Throughout the Middle Ages a corrupted form of Latin, as used by the monks, had been the international language, and at the beginning of the renaissance the humanists sought to restore its classical purity. The Latin literature in Germany during the fifteenth and sixteenth centuries was very extensive, but the growth of culture favored the development of the vernacular instead of a renewal of classical idiom.

2. **Elend,** *exile,* the primary and now obsolescent meaning of the word.

3. **Monstrum,** *marvel,* a common sense of the word in Latin.

**Page 2.** — 1. **suchen . . . auflehnen.** The two infinitive clauses are in apposition with das, the subject of the following clauses, which English idiom, however, does not require. In translating, say: *seeking their own advantage in the narrow circle of their companions and opposing intolerable oppression had been,* etc.

2. **innere.** Say *mental.* The right of individual judgment was the central principle of Luther's teaching.

**Page 3.** — 1. **der siegreiche Kaiser.** Charles V (1500–1558), who was elected Emperor of Germany in 1519. The adjective siegreich refers to his defeat of the League of Schmalkald (see page 10, note 2) at Mühlbach in 1547.

2. **das Interim.** A system of temporary regulations, designed to restore harmony in the Church, which the Emperor caused to be presented in 1548 at the Diet of Augsburg. Very little was conceded to the Protestants, who bitterly opposed it, and for ecclesiastical reasons it was disliked by the Catholics.

3. **mit Weib und Kind,** *with their wives and children.* The phrase is a colloquial survival of the old uninflected plural form.

4. **Streitſätze,** *theses* or *contentions.* The most bitter controversies were carried on concerning trivial differences of theological opinion. Illustrations are the disputes concerning justification and sanctification; faith and good works; the real presence in the Eucharist.

5. **Herrſchergelüſt,** *despotic desires.*

**Page 4.** — 1. **andere . . . Epigonen,** *another and less distinguished generation.* The word Epigonen is borrowed from the Greek, ἐπίγονοι, *the afterborn*, referring especially to the sons of the seven chiefs who fell in the war against Thebes. It has the general sense of unworthy or less distinguished successors.

2. **Zucht der Geiſter,** *spiritual discipline.* With the progress of the Protestant movement a strong tendency to correct abuses and to reform discipline was manifested within the Catholic Church, especially in Spain and Italy. Pope Paul III even thought of a reconciliation between the two parties and in 1541 sent Cardinal Contaniri to the Diet of Ratisbon to confer with the Protestant leaders.

3. **dem gemütlichen . . . Chriſti,** *to the emotional need of believers the ancient doctrine of the fealty of Christ's followers*, etc. Gefolgeſchaft implies that idea of absolute surrender, as to a feudal lord, expressed by *fealty*, as well as *the body of followers.* The latter is its best translation, a few lines below.

**Page 5.** — 1. **Das einzelne eigene Leben,** *the separate, individual life.*

2. **Obern,** *the superiors.* Substantive use of the preposition ober. Compare the superlative form in der Oberſt.

3. **Welſchen,** *Latin nations.* The term is applied by Teutonic peoples to all foreigners. In German it refers especially to the French, Italian, and Spanish nations; its English form *Welsh* is familiar, denoting originally what was foreign to the Anglo-Saxons.

4. **Edelmanns.** Ignatius Loyola (1491–1556). Educated at the court of Ferdinand the Catholic, he became a knight. In 1521 he received a painful wound, and during his recovery, as no chivalric romances were at hand, he began reading the legends of the church. He was completely converted, dressed himself in rags and gave him-

self up to the severest and most ascetic exercises. He was visited by glorious visions, and in 1528 he went to Paris and gathered around him a number of enthusiasts. They formed themselves into an order, subsequently confirmed by Paul III as the Society of Jesus. The members of the Jesuit Order pledged themselves by an irrevocable vow of obedience, practised the severest spiritual exercises, and devoted their lives to missionary work. The order spread all over Europe and became the most powerful factor in restoring the power of the Catholic Church. Loyola was canonized in 1623.

**Page 6.** — 1. **Konzilium zu Trient.** The Council of Trent, so called from the city of Trent in the Italian Tyrol, met in December, 1545, and, with various interruptions, remained in session till December, 1563. It condemned the Protestant principles and doctrines, defined the position of the Catholic Church on all disputed points and established her highest standards of faith and practice.

2. **Hapsburger.** The Hapsburg family attained the imperial dignity by the election of Rudolph of Hapsburg in 1273. Members of the family were elected without interruption from 1438 to 1740, and through Maria Theresa the present royal family of Austria is descended from the same line. Ardent support of the Catholic Church, especially during the sixteenth and seventeenth centuries, has characterized the family.

3. **Kirchenfürsten.** Bishops and archbishops held their church lands in fief from the Empire, exercising, therefore, temporal as well as spiritual sovereignty.

4. **der ganze neue Kaiserstaat.** Approximately the hereditary possessions of the House of Austria, including Bohemia.

**Page 8.** — 1. **Gezänk.** During the twenty-five years after the peace of Augsburg (1555), a series of bitter theological controversies was carried on. The final result was the full development of the doctrinal system of Lutheranism. Fanatical intolerance and implacable hatred divided parties and greatly weakened the force of the Protestant movement. Compare **Streitsätze**, page 3, note 4.

2. **Reformierten.** The term applies to that section of German Protestants who adopted the Calvinistic rather than the Lutheran phase of the Reformation. The latter accepted the Confession of Augsburg. The Swiss reformers considered this too lax, especially

in its doctrine of the real presence in the sacraments, and refused to accept it. Both churches exist in many parts of Germany, though in Prussia the two have largely combined as the Evangelical Church.

3. **Augsburgiſchen Konfeſſion.** The Confession of Augsburg was drafted by Melanchthon, in accord with Luther's views, signed by the Protestant princes, and presented to the Diet of Augsburg in June, 1530. Subsequently it became the fundamental article in the Lutheran faith.

4. **Bauernkriege.** The Peasant's War (1524–25) was a revolutionary movement that spread over southern and central Germany. Its cause, as of numerous isolated revolts in the preceding half-century, was primarily agrarian discontent and the oppression of the nobility. The spread of Luther's teachings, however, greatly favored the movement and became to some extent identified with it. The Twelve Articles, adopted by the Swabian insurgents and subsequently generally accepted, declared the abolition of serfdom, asserted religious freedom, the abolition of tithes, the right to hunt, fish, etc. The revolt was sternly repressed and over one hundred thousand peasants perished.

**Page 9.** — 1. **Wiedertäufer.** The Anabaptists were a violent and fanatical sect of the sixteenth century. Besides their rejection of infant baptism (hence their name, from Greek *ἀνα* = *again*, and *βαπτίζειν* = *to baptize*), they taught that the true Word of God is an internal inspiration; that there must be a visible kingdom of Christ upon earth; and that in that kingdom equality of individuals and community of goods must prevail. The movement spread greatly in Southern Germany and in Holland. Its more radical supporters aimed at overturning the whole social, ecclesiastical and political organization of society. They were severely persecuted both by Protestants and Catholics and finally suppressed.

**Page 10.** — 1. **der Hapsburger.** Ferdinand II (1578–1637), who became Emperor in 1619. Educated by the Jesuits, he sternly suppressed Protestantism in his hereditary dominions, and upon his nomination as King of Bohemia he undertook to carry out the same policy. This he eventually accomplished, and, encouraged by his success, attempted then to impose Catholicism upon the whole Empire.

2. **Schmalkalden.** In 1531 a league of various princes and imperial cities was formed under the leadership of the Elector of Saxony, for the armed defence of Lutheranism. It maintained a standing army and adopted a common confession, embodying a protest against the primacy of the Pope, that has since become one of the fundamental articles of the Lutheran faith. The league was defeated in 1547 by Charles V.

3. **Union.** The Protestant Union, composed of both Lutherans and Calvinists, was formed under Christian of Anhalt in May, 1608. It was composed chiefly of the princes and towns of South Germany, and its avowed purpose was self-defence, though its leaders cherished aggressive plans. The answer of the Catholic party was the immediate formation of the Catholic League under Maximilian of Bavaria.

**Page 11.** — 1. **in keinem Staate.** The reigns of Queen Elizabeth (1558–1603) in England and of Henry IV. (1589–1610) in France are marked by the development of national consciousness and the establishment of a strong centralized government, which the jealousy of the princes and feudal lords of the Empire made impossible in Germany. Until the establishment of the present empire the Germans have had a fatherland rather than a state.

2. **epiſchen,** *epic.* Mediæval history is chiefly the record of the achievements of various heroes; but little is heard of the masses of the people. The term is contracted with the following lyriſche.

**Page 12.** — 1. **lyriſche,** *lyric*, as denoting the extreme individualism, the utter lack of political and national enthusiasm, that characterized German society for the century after the Thirty Years' War.

**Page 13.** — 1. **Tilly,** Johann Tserclaes, Graf von, (1559–1632), was one of the most celebrated generals of the age. He was educated by the Jesuits and ultimately became commander-in-chief of the troops of the Catholic League. Till 1630 he carried everything before him, besieging and destroying Madgeburg in the spring of that year. He was finally defeated by Gustavus Adolphus and died of a mortal wound received in the battle of the Lech.

**Page 14.** — 1. **Wallenſtein,** Adelbert Eusebius von, (1583–1634), was born of Protestant parents, but after their death sent to

the Jesuit college at Olmütz, where he became a Catholic. He gained distinction in the early years of the war, and in 1626 raised an army for the imperial service and, together with Tilly, vanquished Christian IV of Denmark. Jealousies at court led to his dismissal, but in 1630 he was recalled and given greater power than before. After Gustavus Adolphus fell at Lützen, Wallenstein retired to Bohemia, without following up his advantage, and opened negotiations with the enemy. His real intentions are a matter of dispute, probably peace for Germany and his own aggrandizement, to which he was willing to sacrifice the interests of Austria. His power was so great that it was difficult to remove him from command. In January, 1634, the Emperor signed a secret patent to that end, and later published another, charging him with high-treason. Wallenstein made little attempt to thwart the designs against him, for he trusted in his supreme influence over his army, and not less, also, in astrological signs, in which he devoutly believed. He was murdered by officers of his army on Feb. 25, 1634. The news was most welcome at court, and the murderers were rewarded for performing an act of necessary justice.

**Page 15.** — 1. **König Friedrich.** Frederick V, Elector Palatine, (1596–1632), was educated as a strict Calvinist, and, in 1613, married the daughter of James I of England. When the Estates of Bohemia revolted against the election of Ferdinand of Styria (see page 10, note 1), he was chosen King and entered Prague in October, 1619. The following year he was utterly defeated in the battle of the White Mountain, near Prague, and lost not only the crown of Bohemia but also his hereditary possessions. He escaped to Holland and lived in exile till 1632.

2. **Gulden.** A gold coin of Florentine origin, though after 1535 a silver piece of the same name was struck. The value of the gold gulden fluctuated greatly, especially at this time, but in 1619 it was worth, according to Schmeller (Bayr. Wörterbuch, 2: 36), 2 fl. 30 kr., or about $1.12.

**Page 16.** — 1. **ein verhängnisvolles Mißverhältnis,** *a fatal disparity.*

**Page 17.** — 1. **Kurfürsten von Sachsen.** Johann Georg I, (1585–1656), allied himself at different times with both sides. He

was opposed to the election of Ferdinand as Emperor. The electoral college was composed of the Archbishops of Mentz, Cologne and Treves; the King of Bohemia, the Count Palatine, the Duke of Saxony and the Margrave of Brandenburg. As Ferdinand was not in actual possession of the crown of Bohemia, Johann Georg declared that the election must wait, since the remaining three lay electors were Protestants and of course opposed to the archbishops. The Count Palatine opposed this, but offered no other plan. Johann Georg got angry and voted for Ferdinand, thus ensuring his election.

2. **Gegenkönig,** i. e. Frederick V.

3. **Gedanke.** After defeating the League of Schmalkald (see page 10, note 2), Charles V had not only imposed the Interim of Augsburg (see page 3, note 2) upon the Protestants, but had compelled the Elector of Saxony to resign his electoral right, imprisoned Philip of Hesse and sought to induce the electors to cancel the election of his brother Ferdinand as King of the Romans, in favor of his son Philip II. He hoped thereby to transmit all his power to his son and if possible to make it hereditary in his family.

**Page 18.** — 1. **Flibuſtierkrieg,** *marauding.* The word is originally from the Dutch *vrijbueter* (Eng. freebooter), but comes into German from the French *flibustier*, earlier *fribustier*. The reference is to the system practised by Wallenstein, by which the troops maintained themselves by robbery and reckless pillage. In modern times the word has developed the meaning of revolutionary warfare in disregard of international law.

2. **Papſt.** Urban VIII (1568–1644), who became Pope in 1623, regarded himself rather as a temporal than as a spiritual prince. He opposed the attempt of Ferdinand II to assert his imperial claims in Italy, and in order to curb the power of the House of Austria, joined with the French minister, Richelieu, in supporting Gustavus Adolphus.

3. **Löwe von Mitternacht,** *the Lion of the North.* Gustavus Adolphus of Sweden (1594–1632) landed in Germany with an army of 15,000 men, July 4, 1630. He had already shown himself an able general in his wars against the Danes and the Russians, and now, after concluding with the aid of France a truce with Poland, he opposed himself to the growing power of Ferdinand II. His motives

were zeal for the Protestant cause and also his own personal and political ambition. He carried everything before him till his death on the battle-field of Lützen, Nov. 16, 1632.

4. **Nördlingen.** The Swedish army suffered its first defeat at Nördlingen, Sept. 6, 1634. The killed and wounded numbered nearly half their army, while many officers and guns were captured. The result was to put nearly all South Germany in the hands of the imperial generals.

**Page 19.** — 1. **Maximilian.** Maximilian I, Duke of Bavaria, (1573–1651), was the leader of the Catholic League and victor in the battle of the White Mountain. After the death of Tilly he was one of the most prominent generals on the imperial side.

2. **Nachfolger.** Ferdinand III (1608–1657) succeeded his father in 1637. He was educated in the Jesuit college at Gratz. During his reign the war became rather a contest between the Houses of Austria and Bourbon than a struggle for great religious or political ideals.

**Page 20.** — 1. **die Fremden.** By the Peace of Westphalia Sweden firmly established herself on the northern coast, retaining a commanding position at the mouths of the Elbe and the Weser as well as in Pomerania. France retained part of Elsass and the bishoprics of Metz, Toul and Verdun.

2. **Leichenfelde.** *Charnel-house* is the equivalent English figure.

**Page 22.** — 1. **Gabelmuskete,** *musket*, literally *fork-musket*, Gabel referring to the pronged iron support on which the piece was rested when discharged. For an account of the development of the musket, with the picture and description of a musketeer of the sixteenth century, see Am. Cyclopedia, 12: 97, ff.

2. **Schützenrohr.** Say *carbine*, which gives the idea of contrast with Gabelmuskete. The word does not appear to be specially recognized in any of the technological dictionaries.

**Page 23.** — 1. **Musterregistern als Doppelsöldner aufgeführt,** *entered on the muster-roll as a double pensioner.*

2. **behender.** The career of Gustavus Adolphus marks an epoch in the history of military tactics. He arranged cavalry and infantry

systematically, employed more and lighter firearms, and introduced a discipline stricter than had formerly prevailed.

3. **Papierpatronen,** *paper-cartridges.*

**Page 24.** — 1. **als „Einſpänniger."** *As "one-horser"* will perhaps render the humorous turn of Freytag's phrase.

**Page 25.** — 1. **fünf bis ſechzehn.** As previously remarked, the gulden fluctuated greatly in value, and though worth about $1.12 in 1619, it seems to have been equal to only $1.00 in 1600. Its purchasing power was, however, as shown by Freytag's statistics, nearly twice that amount. As the war went on, soldiers demanded and got higher pay.

**Page 26.** — 1. **Mansfeld,** Ernst Graf von, (1585–1626), was an able leader in the war. Educated in the Catholic faith, he served the King of Spain in the Netherlands and the Emperor in Hungary. In 1610, because estates promised him were withheld, he went over to the Protestant side, in 1618 was elected general in chief of the Bohemian insurgents and did valiant service in behalf of Elector Frederick of the Palatinate.

2. **Rumormeiſter.** The term has no equivalent in modern tactics. The Rumormeiſter was at the head of the Rumorwache (Rumor, of Italian origin, is a synonym of Aufruhr), and was associated with the sergeant (Hurenweibel), who had charge of the camp-followers. The two exercised police powers.

3. **Vergleicher.** The word "*persuader*" is sometimes used in a similar colloquial sense, meaning a whip.

**Page 31.** — 1. **mit Ehren verdorben ſei,** *bore honorable scars.*

**Page 32.** — 1. **Wallhauſen.** Johann Jakob von Wallhausen was one of the most important writers of the seventeenth century on military subjects. His works appeared between 1615 and 1625.

**Page 34.** — 1. **Wallonen.** The Walloons were Romanic inhabitants of the Netherland provinces, now included in Belgium, that had not accepted the Reformation.

2. **leichte Reiterei.** The Cossacks were a warlike pastoral tribe of Russia. They are fine horsemen and still furnish valuable contingents to the Russian Army. The Stradiots were recruited in

Dalmatia and Albania. They wore Turkish costumes, except the turban, carried javelins and clubs, as well as other arms. The Croats were natives of Croatia in modern Austria. All three are Slavic peoples.

**Page 35.** — 1. **verbotenem,** *guarded.*

**Page 37.** — 1. **bedränen.** An obsolete form for **bedrohen.** Freytag sometimes affects such forms. Compare his almost uniform use of frug as the preterit of fragen.

**Page 38.** — 1. **Naturallieferung,** *payment in kind,* as the context further explains.

2. **die durch . . . des Gewaltigen,** *the good will of the powerful man, which could be bought by favors.* The extreme compression of thought in the gerundive construction must be expanded into a relative in English.

3. **zum böſen Beiſpiel,** *as a bad example,* defining especially the meaning of **ausſchweifend.**

**Page 39.** — 1. **Narren.** The custom practised at various courts of maintaining fools and professional jesters was occasionally imitated by military companies.

2. **Levitenrock.** A colloquial term, suggested, probably, by the vestment worn by the Levit, the officer in the mediæval church especially charged with reading the lesson of the day.

**Page 40.** — 1. **Gallonen.** An antiquated term, borrowed from the French, referring to gold and silver lace trimmings or borders on coats.

**Page 41.** — 1. **die kranke Laune,** *the diseased fancy.*

**Page 43.** — 1. **feſt,** *invulnerable.* Freytag gives, in the following lines, statements made by Luther in his **Auslegung der zehn Gebote Gottes.**

2. **Gefroren.** Say *hardened.* For **Nothemden,** in the following line, say *magic shirt;* the literal meaning fails to convey the idea, which is that of a shirt or smock worn as a protection in time of danger.

**Page 44.** — 1. **ſubtil . . . ſchreiben,** (*had*) . . . *minutely written*

*on flexible thin paper* is the best translation. The exact thought is that the copy was geſchmeidig because it was auf zartes Papier.

2. **mit Haut und Haar,** *utterly*, a common alliterative phrase.

**Page 45.** — 1. **Terzka,** Adam Erdmann Graf von, (—1634), was the brother-in-law of Wallenstein and aided him, especially in his negotiations with Gustavus Adolphus. He was murdered at Eger the same night that Wallenstein was assassinated.

2. **Hauſes Savoyen.** The present reigning house of Italy. Its members have been dukes of Savoy since 1416.

3. **Hohenzollern.** The present royal house of Prussia, whose representative on the throne is hereditary Emperor of Germany. The Hohenzollerns have ruled over Brandenburg since 1415 and have been kings of Prussia since 1701.

4. **Blockierung von Magdeburg.** In 1629 Wallenstein besieged Magdeburg for nearly seven months, but without success. Two years later the town was taken by Tilly (see page 13, note 1), plundered and almost entirely destroyed, nearly 30,000 inhabitants losing their lives. In his Geſchichte des dreißigjährigen Krieges (see Werke, 8: 170 ff.), Schiller has a vivid account of the event.

**Page 46.** — 1. **Werwolf,** a creature of superstitious fancy, supposed to be a sort of human wolf. See the Century Dictionary for a brief note on the subject.

**Page 47.** — 1. **Sternſchnuppenfall,** *falling stars.* Sternſchuß is the more usual term.

2. **Die Nativitätsſtellerei,** *casting the horoscope.* The astrologers claimed to foretell human destiny from the stars and the aspect of the planets. Wallenstein was a devout believer in astrology, a fact that Schiller makes very prominent in his great trilogy.

**Page 48.** — 1. **der . . . rettete,** *which saved, sorry though it was, a code of morals.* The English idiom does not admit the great compression of such attributive constructions, but requires a dependent clause.

2. **Schillers Reiterlied.** The song beginning:

Wohlauf Kameraden, aufs Pferd, aufs Pferd!

with which Schiller concludes Wallenſteins Lager.

**Page 49.** — 1. **Czechen.** The Czechs (pr. cheks) are the most westerly of the Slavic races, inhabiting Bohemia and Hungary. Their language is usually referred to as Bohemian.

2. **Karbatſche.** The word is of Turkish origin, meaning a whip of braided thongs.

3. **Strohbutz.** Say *scarecrow*. The compound is not noted, but Grimm gives Butz in that sense.

**Page 51.** — 1. **ſchrauben,** *to chaff*, the figurative sense of the word.

**Page 54.** — 1. **den Parteigängerdienſt.** *Guerrilla warfare* best expresses the idea. For the origin and use of that term, see the Century Dictionary.

2. **Merode.** Johann Merode (1589–1633) was a brilliant and able general on the imperial side. The dismissal of a large number of troops, but recently mustered in, gained for him, by a pun on the French word *maraud* (*rogue, beggar* or *vagabond*), the nickname of Vater der Merodebrüder.

**Page 60.** — 1. **Kirchdörfern.** When several villages are in the same parish, the one in which the church is situated is called the Kirchdorf.

**Page 61.** — 1. **Apoſtelkrügen,** *apostle-mugs*, were decorated with figures of the twelve apostles, usually in relief, each figure occupying a niche of its own.

2. **Waid,** *woad* (isatis tinctoria), a plant formerly much cultivated, especially in Thuringia, for the blue dye extracted from its leaves. It is now largely superseded by indigo, though sometimes it is mixed with it.

**Page 62.** — 1. **fliegendes Blatt.** Say *a pamphlet*. During the sixteenth century numerous pamphlets, frequently satirical verses explaining a cut, were published. Out of them grew the modern newspaper, but the older irregular pamphlets were very popular till 1650. Compare what Freytag has to say in the opening paragraphs of the following chapter.

2. **rot.** The gold coin was debased by copper alloy, which gave it a red color.

**Page 65.** — 1. **Die ſittliche Verwahrloſung,** *moral decadence.*

**Page 71.** — 1. **Aktenſchreiberei,** *official scribbling*, the termination ei giving a slightly contemptuous sense.

**Page 76.** — 1. **Kipper und Wipper.** Say *coin-clippers.* According to Freytag the words were first used about 1621, and on page 92 he gives their derivation and explains their meaning.

**Page 78.** — 1. **Relationen, Aviſos,** *reports, advices.* The words are derived respectively from Latin *relatio* and French *avis;* they may serve as an illustration of the fondness for foreign words that prevailed at that time.

**Page 79.** — 1. **Pasquill,** *lampoon.* The source of the word is Italian, originally from Pasquino, the name of a witty and sarcastic shoemaker in Rome.

**Page 80.** — 1. **Münze.** The gazeta or gazzetta was a Venetian coin worth about two cents.

**Page 82.** — 1. **weil . . . einfiel,** *because it fell with apparent suddenness upon the troubled spirit of those years.*

2. **Joachimsthaler,** so called from Joachimsthal in Bohemia, where the coin was first struck.

**Page 85.** — 1. **Gold der deutſchen Zwerge.** German mythology represents the gold beneath the earth as guarded by dragons or dwarfs. A charm or curse rests upon it, that is usually fatal to the one who breaks it and gains the treasure. Thus in the prose Edda, the gold of the dwarf Andwari, that Sigurd takes from Regin, involves the curse that results in the tragic ending of the Nibelungenlied.

2. **Mark Kölniſch.** The Cologne mark was made the standard for gold and silver currency in 1524, and was retained till the introduction of the metric system in 1857. It contained 3608.82 grains Troy. See Century Dictionary under *mark* [2].

**Page 86.** — 1. **Kreisſtandes.** *Local assembly* will perhaps give the equivalent idea.

2. **Heckenmünzen,** *bogus mints.* In some compounds Hecke has the derived sense of *secret* or *illegitimate;* compare Heckenwirt, Heckengroſchen.

**Page 87.** — 1. **Einführung des guten Reichsgeldes.** In 1559 Ferdinand I decreed that a mark, 18½ carats fine, should contain 72 gulden.

**Page 88.** —1. **Aktien und Börsenpapieren,** *shares and stocks.* 2. **Weißgesottenem,** *blanched,* as pins are whitened.

**Page 92.** — 1. „**hep,**" an abbreviation of Hebräer.

**Page 94.** — 1. **Schrot und Korn,** *weight and alloy.*

**Page 95.** — 1. **Edikt Diocletians.** In 303 the Emperor Diocletian (245–313) published an edict fixing a maximum price throughout the Empire for all necessities of life. The prices of meat, vegetables, fish, fruits and labor were established by law, but of course without effect.

**Page 96.** — 1. **greuliche Verordnungen,** referring to the Edict of Restitution, March 29, 1629, restoring to the Catholic Church all property that had come into the Protestant possession since the Convention of Passau. This included the two archbishoprics of Magdeburg and Bremen, twelve bishoprics and about a hundred and twenty smaller ecclesiastical foundations.

**Page 99.** — 1. **Prager Separatfrieden.** A treaty signed by representatives of the Emperor and the Elector of Saxony in May, 1635, intended to be the beginning of a general pacification. The year 1627 was to be taken in determining the possession of church lands, but Calvinism was not recognized. It was thus not acceptable to a large portion of Protestant Germany, while other provisions caused dissension and prolonged the war.

**Page 100.** — 1. **Ratio status,** a late Latin term meaning about the same as Statistik (in its etymological sense), or Staatenkunde. Freytag uses Staatsraison as a synonym, which he explains as Vorteil des Ganzen. In translating retain the Latin term and render Staatsraison by the paraphrase *political basis.*

**Page 101.** — 1. **noch nicht,** i. e. in 1859, the date of this work. The German Empire dates from the Franco-Prussian war.

**Page 102.** — 1. **Gallas.** Matthias Gallas (1584–1647), one of the generals under Wallenstein and implicated in his murder, suc-

ceeded him in command of the imperial army. He defeated Bernhard of Weimar at Nördlingen, Sept. 6, 1634.

2. **Octavio Piccolomini** (1599–1656) also served under Wallenstein and was chiefly influential in his overthrow. He was associated with Gallas at Nördlingen. Subsequently he was made field-marshal and served as plenipotentiary in adjusting the terms of peace.

3. **Mann** in the sense of Mannſchaft is used after a numeral as a plural. Sometimes it is explained as an idiomatic survival of an old plural form.

4. **Kartaune,** an old term for heavy artillery, replaced by **Kanone**; say *cannon.*

**Page 105.** — 1. **Kaviar,** a relish prepared from the roes of large fish, especially of sturgeon. It is chiefly a Russian product, though also made along the coasts of the North and Baltic Seas.

2. **Leipziger Lerchen.** The field-lark (alauda arvensis), found all over Europe, was formerly killed in great quantities in the neighborhood of Leipzig. Stringent game-laws at present forbid its slaughter or make the open season very short.

3. **Marzipan.** A sort of confect, composed of sweet and bitter almonds, sugar and rose-water.

**Page 106.** — 1. **nach dem Ringe ſtechen.** In the later middle ages, riding at the ring was a favorite knightly amusement, in which a horseman sought to ride at full tilt and take on his spear-point a suspended ring.

2. **Ballſpiel.** Ball playing in various forms was a favorite sport in antiquity and during the middle ages. In the game here alluded to, the players were divided into two parties, one of which threw or batted the ball, the other seeking to catch or stop it and strike one of the opposing side with it. Spacious and elegant buildings were constructed for this purpose. The sport went out of fashion in France and Germany at the end of last century.

**Page 107.** — 1. **Glückstopf.** Lotteries, first introduced at the close of the middle ages, became common for charitable purposes in the sixteenth century. They were soon made a state monopoly and are still common in parts of Germany. A portion of the fund for the completion of the Cologne cathedral was derived from a lottery.

**Page 109.** — 1. **alamode Meſſieurs.** Say simply *fops*. Alamode = Fr. à la mode, *fashionable*.

**Page 111.** — 1. **Torgau.** A strongly fortified Saxon town situated northwest of Leipzig on the Elbe. It was nearly razed during the war and has since suffered in the seven years' and the Napoleonic wars.

**Page 116.** — 1. **anderthalb Tonnen.** The expression is indefinite, like the colloquial "a barrel of money," meaning, however, according to Flügel, about $150,000.

**Page 117.** — 1. **den jungfräulichen Kranz.** As a symbol of chaste purity the use of a bridal wreath of flowers, or more often of myrtle, is not only very common but very ancient.

**Page 119.** — 1. **Zigeuner.** The gypsies, a wandering people of Indian origin, are most numerous along the lower Danube. Thence they came into Germany from the beginning of the fifteenth century. During the sixteenth century the various countries of Western Europe sought to drive them out or to force them to abandon their nomadic life, but the attempt did not succeed.

2. **Flurbücher,** *land registers*, i. e. books in which lands are registered for purposes of determining title and assessing taxes.

**Page 120.** — 1. **Legitimationen.** Say *passes*. During the middle ages separate hospitals were established for lepers. They were kept apart from the community, as the etymology of Ausſatz = leprosy, indicates.

**Page 121.** — 1. **Völkerwanderung.** The term *migration of nations* is applied especially to the movements of the Germanic tribes toward Western and Southern Europe, that occurred at the beginning of the middle ages.

**Page 122.** — 1. **Klingelbeutel.** Say *alms-bag*. A bag with a little bell on it, and fastened to a long handle, is still often used in German churches to collect the offerings of the congregation.

**Page 123.** — 1. **Baners Zügen.** Johann Baner (1596–1641) was the ablest successor of Gustavus Adolphus. He won brilliant victories at Wittstock in 1636 and at Chemnitz in 1639, and devas-

tated a large portion of North Germany even more completely than had Wallenstein.

**Page 124.** — 1. **die Enkel Friedrichs des Weisen.** Frederick III of Saxony, surnamed the Wise (1463–1525), founded the University of Wittenberg in 1502, and though never publicly accepting Luther's teachings, he protected him and supported the Reformation. The word **Enkel** must be taken to mean *successors*, as none of the subsequent rulers of Saxony have been descended directly from Frederick III.

**Page 126.** — 1. **Ernst des Frommen.** Ernest I, Duke of Saxe-Gotha, surnamed the Pious, (1601–1675), participated with his brother, Bernhard of Weimar, in the war, but after the peace of Prague in 1635, he devoted himself to the promotion of Protestant interests, both in his own realm and at large, and especially to the restoration of the injury wrought by the war.

**Page 128.** — 1. **So** is an antiquated relative pronoun; modern usage would require **die** or **welche**.

2. **Nimmer- oder Umbrastadt.** A pun on the German word **Nimmer** and the Latin *umbra* = shadow.

3. **fast dünne worden.** *Are brought very low* is the exact sense. The usage is antiquated but occurs Ps. lxxix. 8.

**Page 131.** — 1. **Schreckbild des Höllenhundes.** Freytag humorously carries out the metaphor. A shepherd, guarding his flock and driving them with his dogs, is still a common sight in Germany.

**Page 134.** — 1. **die . . . Lothringen.** In 1688, during the war with the Grand Alliance, Louis XIV of France cruelly ravaged and burned the Palatinate. In 1681, after annexing various small places in Alsace, he had seized, in time of peace, the free imperial city of Strassburg. Lorraine had been annexed to France in 1666, as a result of the treaty of Vienna. The Franco-Prussian war restored these possessions to Germany in 1871.

2. **das Jahr 1813.** After Napoleon's disastrous Russian campaign, the King of Prussia allied himself with the Russian Emperor and an appeal to all Germany to rise against the common enemy was issued. The summons was answered with great enthusiasm and the campaign culminated in Napoleon's defeat at Leipzig. No

such manifestation of national spirit had shown itself in Germany since the Reformation.

**Page 135.** — 1. **den Frieden von Münſter und Osnabrück,** i. e. the peace of Westphalia. The negotiations with the Swedes were concluded at Osnabrück, Aug. 6, and with the French at Münster, Oct. 24, 1648.

**Page 136.** — 1. **in das Exil geworfen.** After the conquest of Bohemia in 1619, Ferdinand II proceeded with great severity against the Protestants. Many executions occurred and countless families were banished and their property confiscated. The loss thus inflicted upon the land cannot be overestimated.

**Page 137.** — 1. **Huß.** Johann Huss (1369–1425) was the celebrated Bohemian reformer. A follower of the English Wycliffe, he was condemned by the Council of Constance, and in violation of an imperial safe-conduct, was burned at the stake.

2. **Johann Ziska** (1360?–1424), a famous Bohemian general and follower of Huss, urged the King to avenge the insult of the violated pledge. He organized an army and won numerous victories over the imperial forces.

3. **der kategoriſche . . . Weltweisheit,** *the categorical imperative of a new philosophy*, i. e. the unconditional command of conscience as expressed by modern thought. The phrase originates with Kant, the foremost of modern German philosophers.

# Heath's Modern Language Series.

*Introduction prices are quoted unless otherwise stated.*

## GERMAN GRAMMARS AND READERS.

**Joynes-Meissner German Grammar.** A *working* Grammar, elementary, yet complete. Half leather. $1.12.

**Alternative Exercises.** Can be used, for the sake of change, instead of those in the *Joynes-Meissner* itself. 54 pages. 15 cts.

**Joynes's Shorter German Grammar.** Part I of the above. Half leather. 80 cts.

**Harris's German Lessons.** Elementary Grammar and Exercises for a short course, or as introductory to advanced grammar. Cloth. 60 cts.

**Sheldon's Short German Grammar.** For those who want to begin reading as soon as possible, and have had training in some other languages. Cloth. 60 cts.

**Babbitt's German at Sight.** A syllabus of elementary grammar, with suggestions and practice work for reading at sight. Paper. 10 cts.

**Faulhaber's One Year Course in German.** A brief synopsis of elementary grammar, with exercises for translation. Cloth. 60 cts.

**Meissner's German Conversation.** Not a *phrase* book nor a *method* book, but a scheme of rational conversation. Cloth. 75 cts

**Harris's German Composition.** Elementary, progressive, and varied selections, with full notes and vocabulary. Cloth. 50 cts.

**Hatfield's Materials for German Composition.** Based on *Immensee* and on *Höher als die Kirche*. Paper. 33 pages. Each 12 cts.

**Stüven's Praktische Anfangsgründe.** A conversational beginning book with vocabulary and grammatical appendix. Cloth. 203 pages. 70 cts.

**Foster's Geschichten und Märchen.** The easiest reading for young children. Cloth. 40 cts.

**Guerber's Märchen und Erzählungen, I.** With vocabulary and questions in German on the text. Cloth. 162 pages. 60 cts.

**Guerber's Märchen und Erzählungen, II.** With vocabulary. Follows the above or serves as independent reader. Cloth. 202 pages. 65 cts.

**Joynes's German Reader.** Progressive, both in text and notes, has a complete vocabulary, also English Exercises based on the text. Cloth. 90 cts.

**Deutsch's Colloquial German Reader.** Anecdotes, tables of phrases and idioms, and selections in prose and verse, with notes and vocabulary. Cloth. 90 cts.

**Boisen's German Prose Reader.** Easy and interesting selections of graded prose, with notes, and an Index which serves as a vocabulary. Cloth. 90 cts.

**Huss's German Reader.** Easy and slowly progressive selections in prose and verse. With especial attention to cognates. Cloth. 000 pages. 00 cts.

**Spanhoofd's Lehrbuch der deutschen Sprache.** Grammar, conversation and exercises, with vocabulary for beginners. Cloth. 000 pages. 00 cts.

**Heath's German-English and English-German Dictionary.** Fully adequate for the ordinary wants of the student. Cloth. Retail price, $1.50.

---

*Complete Catalogue of Modern Language Texts sent on request.*

# Heath's Modern Language Series.

*Introduction prices are quoted unless otherwise stated.*

## ELEMENTARY GERMAN TEXTS.

**Grimm's Märchen** and **Schiller's Der Taucher** (van der Smissen). Notes and vocabulary. Märchen in Roman type; Taucher in German type. 65 cts.

**Andersen's Märchen** (Super). Easy German, free from antiquated and dialectical expressions. With notes and vocabulary. Cloth. 70 cts.

**Andersen's Bilderbuch ohne Bilder.** With notes and vocabulary by Dr. Wilhelm Bernhardt, Washington, D. C. Boards. 130 pages. 30 cts.

**Leander's Träumereien.** Fairy tales with notes and vocabulary by Professor van der Smissen, of the University of Toronto. Boards. 180 pages. 40 cts.

**Volkmann's Kleine Geschichten.** Four very easy tales, with notes and vocabulary by Dr. Wilhelm Bernhardt. Boards. 99 pages. 30 cts.

**Storm's Immensee.** With notes and vocabulary by Dr. Wilhelm Bernhardt, Washington, D. C. 120 pages. Cloth, 50 cts.; boards, 30 cts.

**Heyse's L'Arrabbiata.** With notes and vocabulary by Dr. Wilhelm Bernhardt, Washington, D. C. Boards. 80 pages. 25 cts.

**Von Hillern's Höher als die Kirche.** With notes by S. W. Clary, and with a vocabulary. Boards. 106 pages. 25 cts.

**Hauff's Der Zwerg Nase.** With introduction by Professor Grandgent of Harvard University. No notes. Paper. 44 pages. 15 cts.

**Hauff's Das kalte Herz.** Notes and vocabulary by Professor van der Smissen, University of Toronto. Boards. 192 pages. (Roman type.) 40 cts.

**Ali Baba and the Forty Thieves.** With introduction by Professor Grandgent of Harvard University. No notes. Paper. 53 pages. 20 cts.

**Schiller's Der Taucher.** With notes and vocabulary by Professor Van der Smissen of the University of Toronto. Paper. 24 pages. 12 cts.

**Schiller's Der Neffe als Onkel.** Notes and vocabulary by Professor Beresford-Webb, Wellington College, England. Paper. 128 pages. 30 cts.

**Baumbach's Waldnovellen.** Six little stories, with notes and vocabulary by Dr. Wilhelm Bernhardt. Boards. 161 pages. 35 cts.

**Frommel's Eingeschneit.** With notes and vocabulary by Dr. Wilhelm Bernhardt. Cloth. 122 pages. 30 cts.

**Spyri's Rosenresli.** With notes and vocabulary for beginners, by Helene H. Boll, of the High School, New Haven, Conn. Boards. 62 pages. 25 cts.

**Spyri's Moni der Geissbub.** With vocabulary by H. A. Guerber. Boards. 76 pages. 25 cts.

**Zschokke's Der zerbrochene Krug.** With notes, vocabulary and English exercises by Professor E. S. Joynes. Boards. 88 pages. 25 cts.

**Baumbach's Nicotiana** *und andere Erzählungen.* Five stories with notes and vocabulary by Dr. Wilhelm Bernhardt. Boards. 115 pages. 30 cts.

---

*Complete Catalogue of Modern Language Texts sent on request.*

# Heath's Modern Language Series.

## INTERMEDIATE GERMAN TEXTS. (Partial List.)

**Stille Wasser.** Three tales by Crane, Hoffmann and Wildenbruch, with notes and vocabulary by Dr. Wilhelm Bernhardt. Cloth. 160 pages. 35 cts.

**Auf der Sonnenseite.** Six humorous stories by Seidel, Sudermann, and others, with notes and vocabulary by Dr. Wilhelm Bernhardt. Boards. 153 pages. 35 cts.

**Gerstäcker's Germelshausen.** With notes by Professor Osthaus, Indiana University, and with vocabulary. Boards. 83 pages. 25 cts.

**Baumbach's Die Nonna.** With notes and vocabulary by Dr. Wilhelm Bernhardt, Washington, D. C. Boards. 108 pages. 30 cts.

**Riehl's Culturgeschichtliche Novellen.** See two following texts.

**Riehl's Der Fluch der Schönheit.** With notes by Professor Thomas, Columbia University. Boards. 84 pages. 25 cts.

**Riehl's Das Spielmannskind; Der stumme Ratsherr.** Two stories with notes by A. F. Eaton, Colorado College. Boards. 93 pages. 25 cts.

**François's Phosphorus Hollunder.** With notes by Oscar Faulhaber. Paper. 77 pages. 20 cts.

**Onkel und Nichte.** An original story by Oscar Faulhaber. No notes. Paper. 64 pages. 20 cts.

**Ebner-Eschenbach's Die Freiherren von Gemperlein.** Edited by Professor Hohlfeld, Vanderbilt University. Boards. 138 pages. 30 cts.

**Freytag's Die Journalisten.** With commentary by Professor Toy of the University of North Carolina. Boards. 168 pages. 30 cts.

**Schiller's Jungfrau von Orleans.** With introduction and notes by Professor Wells of the University of the South. Cloth. Illustrated. 248 pages. 60 cts.

**Schiller's Maria Stuart.** With introduction and notes by Professor Rhoades, University of Illinois. Cloth. Illustrated. 254 pages. 60 cts.

**Schiller's Wilhelm Tell.** With introduction and notes by Professor Deering of Western Reserve University. Cloth. Illustrated. 280 pages. 50 cts.

**Baumbach's Der Schwiegersohn.** With notes by Dr. Wilhelm Bernhardt. Boards. 130 pages. 30 cts; with vocabulary, 40 cts.

**Benedix's Plautus und Terenz; Die Sonntagsjäger.** Comedies edited by Professor Wells of the University of the South. Boards. 116 pages. 25 cts.

**Moser's Köpnickerstrasse 120.** A comedy with introduction and notes by Professor Wells of the University of the South. Boards. 169 pages. 30 cts.

**Moser's Der Bibliothekar.** Comedy with introduction and notes by Professor Wells of the University of the South. Boards. 144 pages. 30 cts.

**Drei kleine Lustspiele.** *Günstige Vorzeichen, Der Prozess, Einer muss heiraten.* Edited with notes by Professor Wells of the University of the South. Boards. 126 pages. 30 cts.

**Helbig's Komödie auf der Hochschule.** With introduction and notes by Professor Wells of the University of the South. Boards. 145 pages. 30 cts.

---

*Complete Catalogue of Modern Language Texts sent on request.*

# Heath's Modern Language Series.

## INTERMEDIATE GERMAN TEXTS. (Partial List.)

**Schiller's Der Geisterseher.** Part I. With notes and vocabulary by Professor Joynes of South Carolina College. Paper. 124 pages. 30 cts.

**Selections for Sight Translation.** Fifty fifteen-line extracts compiled by Mme. G. F. Mondan, High School, Bridgeport, Conn. Paper. 48 pages. 15 cts.

**Selections for Advanced Sight Translation.** Compiled by Rose Chamberlin, Bryn Mawr College. Paper. 48 pages. 15 cts.

**Benedix's Die Hochzeitsreise.** With notes by Natalie Schiefferdecker, of Abbott Academy. Boards. 68 pages. 25 cts.

**Arnold's Fritz auf Ferien.** With notes by A. W. Spanhoofd, Director of German in the High Schools of Washington, D. C. Boards. 59 pages. 20 cts.

**Aus Herz und Welt.** Two stories, with notes by Dr. Wilhelm Bernhardt. Boards. 100 pages. 25 cts.

**Novelletten-Bibliothek.** Vol. I. Six stories, selected and edited with notes by Dr. Wilhelm Bernhardt. Cloth. 182 pages. 60 cts.

**Novelletten-Bibliothek.** Vol. II. Six stories selected and edited as above. Cloth. 152 pages. 60 cts.

**Unter dem Christbaum.** Five Christmas Stories by Helene Stökl, with notes by Dr. Wilhelm Bernhardt. Cloth. 171 pages. 60 cts.

**Hoffman's Historische Erzählungen.** Four important periods of German history, with notes by Professor Beresford-Webb of Wellington College, England. Boards. 110 pages. 25 cts.

**Wildenbruch's Das edle Blut.** Edited with notes by Professor F. G. G. Schmidt, University of Oregon. Boards. 58 pages. 20 cts.

**Wildenbruch's Der Letzte.** With notes by Professor F. G. G. Schmidt, of the University of Oregon. Boards. 78 pages. 25 cts.

**Stifter's Das Haidedorf.** A little prose idyl, with notes by Professor Heller of Washington University, St. Louis. Paper. 54 pages. 20 cts.

**Chamisso's Peter Schlemihl.** With notes by Professor Primer of the University of Texas. Boards. 100 pages. 25 cts.

**Eichendorff's Aus dem Leben eines Taugenichts.** With notes by Professor Osthaus of Indiana University. Boards. 183 pages. 35 cts.

**Heine's Die Harzreise.** With notes by Professor van Daell of the Massachusetts Institute of Technology. Boards. 102 pages. 25 cts.

**Jensen's Die braune Erica.** With notes by Professor Joynes of South Carolina College. Boards. 106 pages. 25 cts.

**Holberg's Niels Klim.** Selections edited by E. H. Babbitt of Columbia College. Paper. 64 pages. 20 cts.

**Meyer's Gustav Adolfs Page.** With full notes by Professor Heller of Washington University.

**Sudermann's Der Katzensteg.** Abridged and edited by Professor Wells of the University of the South. Cloth. 000 pages. 00 cts.

---

*Complete Catalogue of Modern Language Texts sent on request.*

# ADVANCED GERMAN TEXTS.

**Schiller's Ballads.** With introduction and notes by Professor Johnson of Bowdoin College. Cloth. 182 pages. 60 cts.

**Scheffel's Trompeter von Säkkingen.** Abridged and edited by Professor Wenckebach of Wellesley College. Cloth. Illustrated. 197 pages. 70 cts.

**Scheffel's Ekkehard.** Abridged and edited by Professor Carla Wenckebach of Wellesley College. Cloth. Illustrated. 241 pages. 70 cts.

**Freytag's Aus dem Staat Friedrichs des Grossen.** With notes by Professor Hagar of Owens College, England. Boards. 123 pages. 25 cts.

**Freytag's Aus dem Jahrhundert des grossen Krieges.** Edited by Professor Rhoades, of the University of Illinois. 168 pages. 35 cts.

**Freytag's Rittmeister von Alt-Rosen.** With introduction and notes by Professor Hatfield of Northwestern University. Cloth. 213 pages. 70 cts.

**Lessing's Minna von Barnhelm.** With introduction and notes by Professor Primer of the University of Texas. Cloth. 216 pages. 60 cts.

**Lessing's Nathan der Weise.** With introduction and notes by Professor Primer of the University of Texas. Cloth. 338 pages. 90 cts.

**Lessing's Emilia Galotti.** With introduction and notes by Professor Winkler of the University of Michigan. Cloth. 169 pages. 60 cts.

**Goethe's Sesenheim.** From *Dichtung und Wahrheit.* With notes by Professor Huss of Princeton. Paper. 90 pages. 25 cts.

**Goethe's Meisterwerke.** Selections in prose and verse, with copious notes by Dr. Bernhardt of Washington. Cloth. 285 pages. $1.50.

**Goethe's Dichtung und Wahrheit.** (I–IV.) Edited by Professor C. A. Buchheim of King's College, London. Cloth. 339 pages. $1.00.

**Goethe's Hermann und Dorothea.** With introduction and notes by Professor Hewett of Cornell University. Cloth. 293 pages. 80 cts.

**Goethe's Iphigenie.** With introduction and notes by Professor L. A. Rhoades of the University of Illinois. Cloth. 170 pages. 70 cts.

**Goethe's Torquato Tasso.** With introduction and notes by Professor Thomas of Columbia University. Cloth. 245 pages. 75 cts.

**Goethe's Faust.** Part I. With introduction and notes by Professor Thomas of Columbia University. Cloth. 435 pages. $1.12.

**Goethe's Faust.** Part II. With introduction and notes by Professor Thomas of Columbia University. Cloth. 533 pages. $1.75.

**Heine's Poems.** Selected and edited with notes by Professor White of Cornell University. Cloth. 232 pages. 75 cts.

**Walther's Meereskunde.** (Scientific German.) Notes and vocabulary by S. A. Sterling of the University of Wisconsin. Cloth. 190 pages. 75 cts.

**Gore's German Science Reader.** Introductory reader in scientific German, with notes and vocabulary. Cloth. 195 pages. 75 cts.

**Hodges's Scientific German.** Selected and edited by Professor Hodges, formerly of Harvard University. Cloth. 203 pages. 75 cts.

**Wenckebach's Deutsche Literaturgeschichte.** Vol. I (to 1100 A.D.) with *Musterstücke.* Boards. 212 pages. 50 cts.

**Wenckebach's Meisterwerke des Mittelalters.** Selections from German translations of the masterpieces of the Middle Ages. Cloth. 300 pages. $1.26.

# Heath's Modern Language Series.

## FRENCH GRAMMARS AND READERS.

**Edgren's Compendious French Grammar.** Adapted to the needs of the beginner and the advanced student. Half leather. $1.12.

**Edgren's French Grammar, Part I.** For those who wish to learn quickly to *read* French. 35 cts.

**Supplementary Exercises to Edgren's French Grammar** (Locard). French-English and English-French exercises to accompany each lesson. 12 cts.

**Grandgent's Short French Grammar.** Brief, yet complete enough for all elementary work. 60 cents. With LESSONS AND EXERCISES, 75 cts.

**Grandgent's French Lessons and Exercises.** Necessarily used with the SHORT FRENCH GRAMMAR. *First Year's Course for High Schools, No. 1; First Year's Course for Colleges, No. 1.* Limp cloth. 15 cts. each.

**Grandgent's French Lessons and Exercises.** *First Year's Course for Grammar Schools.* Limp cloth. 59 pages. 25 cts. *Second Year's Course for Grammar Schools.* Limp cloth. 72 pages. 30 cents.

**Grandgent's Materials for French Composition.** Five pamphlets based on *La Pipe de Jean Bart, La dernière classe, Le Siège de Berlin, Peppino, L'Abbé Constantin*, respectively. Each, 12 cts.

**Grandgent's French Composition.** Elementary, progressive and varied selections, with full notes and vocabulary, Cloth. 150 pages. 50 cts.

**Kimball's Materials for French Composition.** Based on *Colomba*, for second year's work; on *La Belle-Nivernaise*, for third year's work. Each, 12 cts.

**Storr's Hints on French Syntax.** With exercises. Limp cloth. 30 cts.

**Marcou's French Review Exercises.** With notes and vocabulary. Limp cloth. 34 pages. 20 cts.

**Houghton's French by Reading.** Begins with interlinear, and gives in the course of the book the whole of elementary grammar, with reading matter, notes, and vocabulary. Half leather. $1.12.

**Hotchkiss's Le Premier Livre de Français.** A conversational introduction to French, for young pupils. Boards. Illustrated. 79 pages. 35 cts.

**Fontaine's Livre de Lecture et de Conversation.** Entirely in French. Combines Reading, Conversation, and Grammar. Cloth. 90 cts.

**Fontaine's Lectures Courantes** Can follow the above. Contains Reading, Conversation, and English Exercises based on the text. Cloth. $1.00.

**Lyon and Larpent's Primary French Translation Book.** An easy beginning reader, with very full notes, vocabulary, and English exercises based on the latter part of the text. Cloth. 60 cts.

**Super's Preparatory French Reader.** Complete and graded selections of interesting French, with notes and vocabulary. Half leather. 70 cts.

**French Fairy Tales** (Joynes). With notes, vocabulary, and English exercises based on the text. Boards, 35 cts.

**Davies's Elementary Scientific French Reader.** Confined to Scientific French. With notes and vocabulary. Boards. 136 pages. 40 cts.

**Heath's French-English and English-French Dictionary.** Recommended as fully adequate for the ordinary wants of students. Cloth. Retail price, $1.50.

---

*Complete Catalogue of Modern Language Texts sent on request.*

Acme Library Card Pocket
Under Pat. Sept. 26, '76, "Ref. Index File"
Made by LIBRARY BUREAU
530 Atlantic Ave., Boston
Keep Your Card in this Pocket